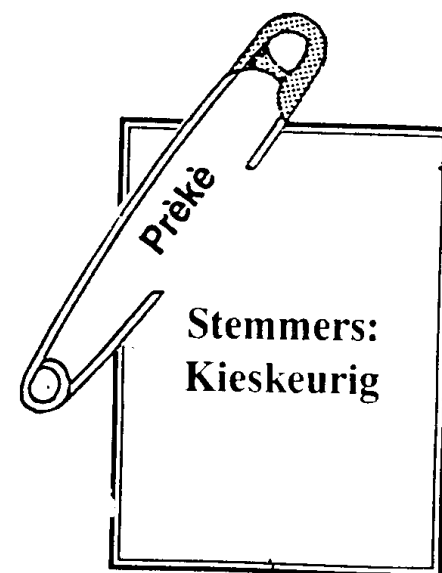


- * Hoger beroep Gumbs en Cijntje morgen p.2
- * Tromp: "Financiële touwtjes eilanden strakker" p.3
- * Roda blijft Ajax goed volgen p.5
- * Weinig waardering voor Citro pioniers p.7
- * ING neemt Barings over p.17



EMSLEY TROMP
...strakker...

AMIGOE

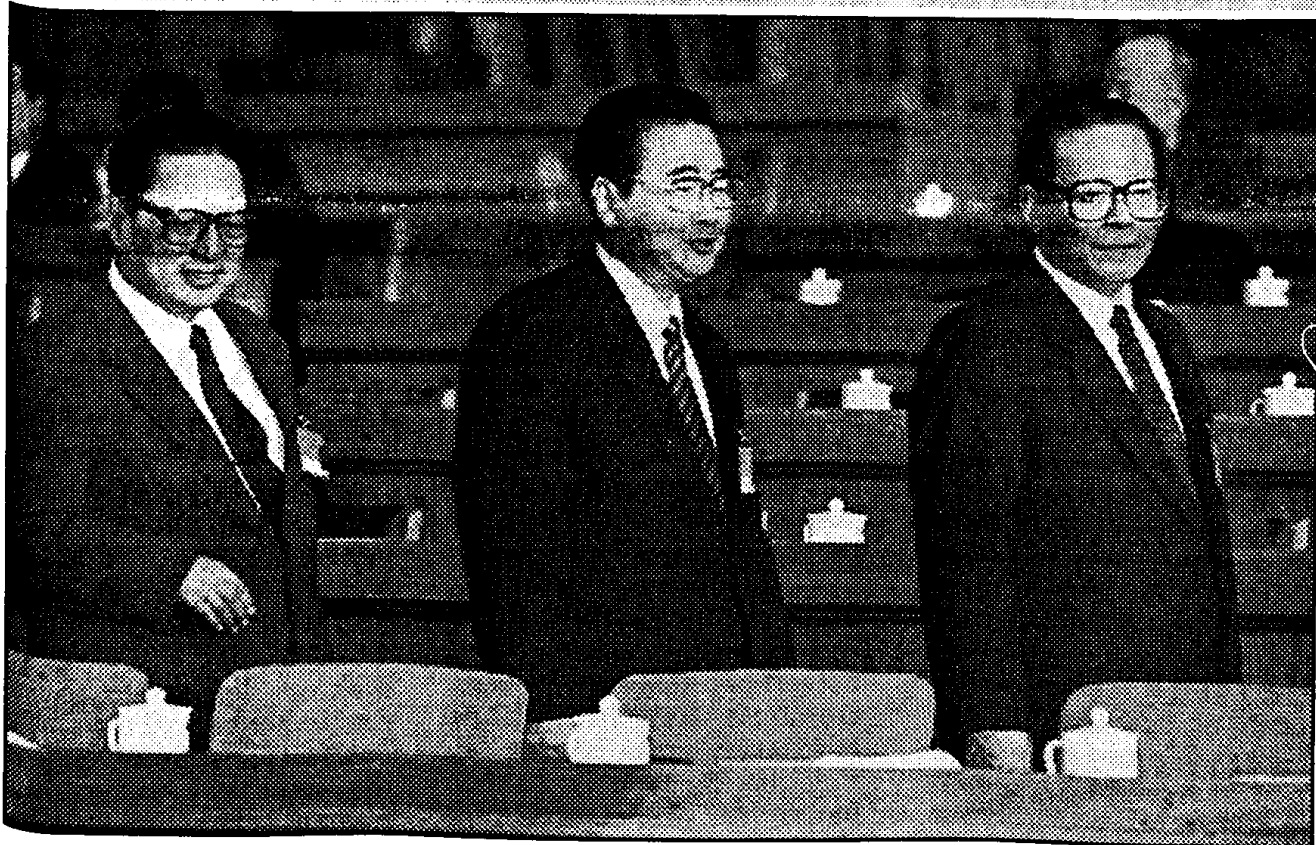


Onbekende wint 100 miljoen

DES MOINES — Een onbekende Amerikaan heeft in een loterij 100 miljoen dollar gewonnen. Het winnende lot is in de staat Arizona verkocht, aldus de loterij-associatie in Des Moines. De winnaar heeft, naast het goede lotnummer, ook het reservetotal goed geraden. Het is de hoogste prijs in deze loterij sinds twee spelers afgelopen november gezamenlijk 101 miljoen dollar wonnen. Een leraar uit Wisconsin won in 1993 de hoogste prijs ooit, 111 miljoen dollar.

■ PEKING - In de Chinese hoofdstad Peking is in het weekeinde de jaarlijkse zitting van het nationale parlement begonnen. Zondag werd bekend gemaakt dat China dit jaar te kampen heeft met een tekort van 7,8 miljard dollar op de begroting, hetgeen 4,5 procent meer is dan vorig jaar. Op de foto: parlementsvoorzitter Qiao Shi (links), premier Li Peng (midden) en president Jiang Zemin begeven zich naar hun plaats in het congresgebouw. (AFP-satellietfoto)

Groot tekort op Chinese begroting



Sterke prijsstijgingen en sociale instabiliteit teisteren China Chinese premier Peng geeft voor het eerst fouten toe

PEKING — De economische problemen van het afgelopen jaar in China kunnen deels worden toegeschreven aan 'vergissingen van de overheid op alle niveaus'. Dit verklaarde premier Li Peng gisteren bij de opening van het Chinese Nationale Volkscongres, de volksvertegenwoordiging. Dit ongebruikelijk toegeven van eigen falen komt in een periode van sterke prijsstijgingen, sociale instabiliteit en een tanende macht van de enige partij, de communistische.

Chinese consumenten kampen in 1994 met een geldontwaarding van 24,1 procent, de hoogste inflatie sinds de communisten aan de macht kwamen in 1949. Peking was lange tijd trots op de inflatiecijfers, die laag waren vergeleken bij die in kapitalistische landen. De premier erkende dat de huidige inflatie grote onvrede sticht onder 'de massa's'. Bij het afschaffen van strikte prijsbeheersing heeft de regering duidelijk de gevolgen daarvan onderschat. Hij kondigde aan dat in 1995 weinig prijzen worden vrijgegeven.

De regering heeft volgens Li Peng in 1994 ook te weinig in de landbouw geïnvesteerd en onvoldoende gedaan om voedseltekorten tegen te gaan. Ook liet de regering na een soberheidsbeleid te voeren en noodmaatregelen af te kondigen tegen groeiende investeringen in vaste activa en de jarenlange overmatige gelduitgifte. De regering vreesde dat de economische groei van meer dan elf pro-

cent zou verminderen, maar door die grote groei bleek het steeds moeilijker de prijsstijgingen tegen te gaan. De economische groei raamt Li Peng voor dit jaar op een bescheiden 8 à 9 procent.

De Chinese economie moet het wat kalmer aan doen, was de boodschap van de premier. Als land in ontwikkeling moet China 'vasthouden aan de richtlijn hard te werken en het land vlijtig en met spaarzaamheid op te bouwen. Het moet vechten tegen verspilling het het nagen van luxe', aldus Li Peng.

Het Volkscongres brengt bijna 3000 afgevaardigden en partijfunctionarissen uit heel China gedurende veertien dagen bijeen in het Volkspaleis op het plein van de Hemelse Vrede in Peking. De leden zijn niet direct gekozen maar afgevaardigd door lagere, wel gekozen bestuurslichamen. Formeel is het Volkscongres sinds de grondwet van 1982 het enige wetgevende lichaam in de Volksrepubliek. Maar in de

Tientallen doden bij hevige gevechten Russisch leger saboteert gesprekken met Tsjetsjenen

MOSKOU — De leiding van de autonome Russische republiek Ingoesjië, die bemiddelt tussen Rusland en de afvallige Kaukasus-republiek Tsjetsjenië, heeft de Russische militairen ervan beschuldigd voor zaterdag geplande gesprekken over een bestand te hebben gesaboteerd. De gevechten die onverminderd doorgaan, cisten dit weekeinde opnieuw tientallen doden en gewonden.

Volgens staatssecretaris Pjotr Kossov, een adviseur van de Ingoesjische president Roelan Ausjev, hadden zaterdag in de stad Sleptovsk aan de Ingoesjisch-Tsjetsjeense grens de eerste Russisch-Tsjetsjeense bestandsonderhandelingen sinds 17 februari moeten plaatshebben. Maar de Russische opperbevelhebber, generaal Anatoli Kulikov, gaf zijn manschappen opdracht de

Tsjetsjeense delegatie onder leiding van commandeur Aslan Masjadov niet door te laten bij de wegversperningen.

"Telefonische gesprekken tussen de Ingoesjische vicepresident Boris Agapov en Russische officieren gedurende de hele dag gisteren hebben niets opgeleverd", aldus Kossov. "De Russische zijde voert de dialoog opnieuw als een opeenvolging van ultimata."

Rond de Tsjetsjeense hoofdstad Grozny, die sinds februari grotendeels door de Russen wordt gecontroleerd, hebben de Russen dit week-einde zware aanvallen uitgevoerd met gevechtsvliegtuigen, helikopters en artillerie. Daarbij zijn zeker 17 Tsjetsjeense burgers om het leven gekomen.

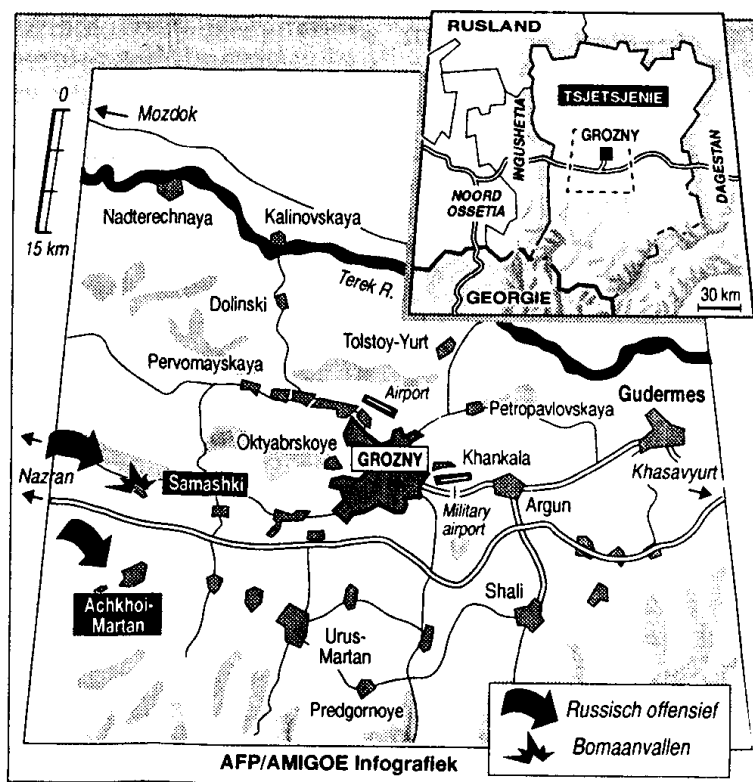
Een belangrijk Tsjetsjeens bastion ten westen van Grozny is zondag door een lange kolonne Russische pantservoertuigen en door gevechtshelikopters aange-

vallen en in tweeën gedeeld. Vooral in Atsjchoi-Martani vielen talrijke slachtoffers toen het centrum van de kleine stad werd gebombardeerd, zo meldden honderden ooggetuigen die naar het naburige Oeroes-Martani konden vluchten. De verdedigers plannen een tegenaanval: "Zodra het nacht wordt, zullen we de Russen laten zien wat de hel is."

Movladi Oedoevov, de woordvoerder van de Tsjetsjeense leiding, verklaarde dat de Russen dit weekeinde ook in Grozny zelf opnieuw aanvallen met raketten en bommen hebben uitgevoerd op de laatste verzetshaarden. Daarnaast kwamen andere steden ten zuiden van Grozny onder vuur te liggen.

Een Tsjetsjeense strijder deelde zondag mee dat 150 Russische tanks oprukken naar Goedermes, de op één na grootste stad van Tsjetsjenië in het oosten van het republiek. De Russen zouden nu staan bij Ilnskaja, zo'n tien kilometer ten westen van de stad.

De Tsjetsjeense leider Dzjochar Doedajev heeft dit week-einde opnieuw gewaarschuwd dat Rusland een lange oorlog tegemoetgaat die zich buiten Tsjetsjenië kan uitbreiden 'zoals een vuur dat van dak tot dak overslaat'. Ook westerse waarnemers vrezen dat andere Kaukasus-volkeren zich met de gevechten gaan bemoeien.



Bob Dole eist hardere houding jegens Rusland

WASHINGTON — De leider van de Republikeinse meerderheid in de Amerikaanse Senaat, Bob Dole, heeft het Witte Huis zondag opgeroepen een hardere houding aan te nemen tegenover Rusland, met name wat de Tsjetsjeense crisis betreft. Hij vindt dat het Witte Huis van president Jeltsin niet de exclusieve spil van het Amerikaanse Rusland-beleid moet maken.

In een interview bekritiseerde Dole het vermeende 'Jeltsin eerst'-beleid van president Clinton: "Ik denk dat we andere opties onder ogen moeten zien, een echt gesprek met Jeltsin moeten aangaan en niet ermee moeten doorgaan hem op te hemelen."

Tijdens een persconferentie vrijdag had Clinton op eerdere uitspraken van Dole gereageerd met de opmerking dat Jeltsin de democratisch gekozen president van Rusland is en dat het in het

Amerikaanse belang is hem verder te steunen.

Dole verweet Clinton dat hij tijdens die persconferentie 'niet één woord heeft gezegd over wat er gebeurt in Tsjetsjenië'. Dole bekritiseerde Rusland tevens wegens de levering van kernreactoren aan Iran en wegens zijn oppositie tegen verdergaande VN-straftaafregelen tegen de Serviërs.

"Er is een hele lijst van dingen die Rusland gedaan heeft en waarover wij, voor zover ik weet, geen woord hebben gezegd", aldus Dole, die een 'eerlijke dialoog' met de Russische leiding hierover voorstelde. Clinton is uitgenodigd naar Moskou te komen voor de viering op 8 mei van de 50e verjaardag van het einde van de Tweede Wereldoorlog (in Europa). De Amerikaanse president heeft de uitnodiging nog niet aanvaard. Dole vindt dat een bezoek op zulk een hoog niveau moet worden voorafgegaan door gesprekken tussen beide landen over Tsjetsjenië, Iran en Bosnië.

Massale opkomst bij begrafenis schoolhoofd



In Brazilië Enorme verontwaardiging na koelbloedige moord politie

RIO DE JANEIRO — Braziliaanse politieagenten hebben zaterdag in Rio de Janeiro een dief voor lopende televisiecamera's doodgeschoten en zo voor grote publieke verontwaardiging gezorgd.

De gouverneur van Rio, Marcelo Alencar, onderbrak een reis op het platteland en stelde zondag twaalf agenten op non-actief.

De agenten schoten de 20-jarige Cristiano Mesquita Melo enkele seconden na zijn arrestatie midden op straat dood. Samen met twee anderen had hij een winkel-

centrum overvallen. Bij de daarop volgende schotenwisseling met de politie werd een medeplichtige gedood, de ander kon ontsnappen.

Na de arrestatie probeerde de politie een cameraploeg van het tv-station Globo het filmen te beletten. Toen dat niet lukte, trokken de agenten Mesquita Melo achter een bestelbusje en openden het vuur. De man was op slag dood.

Na de uitzending in het avondnieuws kreeg Globo honderden telefoontjes van verontwaardigde televisiekijkers. De chef van de politie van Rio, Euclimar da Silva, gelaste een onderzoek. Fernando Gabeira, lid van de mensenrechtencommissie van het Parlement, sprak van een 'moord in koelen bloede'.

Maffiabaas in Italië opgepakt

CATANIA — De politie op Sicilië heeft opnieuw een voortvluchtige maffialeider gearresteerd. De 43-jarige Venerando Cristaldi werd van zijn bed gelicht in een boerderij ongeveer tien kilometer buiten de stad Catania in het oosten van het eiland. De justitie zocht hem sinds december 1993, toen hij wegens handel in verdovende middelen en afpersing was aangeklaagd.

Cristaldi kwam al op veertienjarige leeftijd in aanraking met de politie. Hij werd toen van poging tot moord beschuldigd. Justitie denkt dat hij met zijn nog voortvluchtige broer Salvatore tot de leiders behoorde van de mafia in Catania. Deze organisatie werd tot diens arrestatie in mei 1993 geleid door Benedetto Santapaola, die berucht was om zijn wreedheid.

Grenswachters Costa Rica aangehouden in Nicaragua

MANAGUA — De Nicaraguaanse politie heeft zaterdag meegedeeld dat dertien leden van de Costaricaanse grenswacht zijn aangehouden op Nicaraguaans grondgebied. De aanhoudingen zijn woensdag al verricht, maar werden in het week-einde pas openbaar gemaakt.

De Costaricanen zullen na afronding van het onderzoek worden vrijgelaten. De spanning tussen beide landen groeit doordat Costa Rica harder optreedt tegen illegale immigranten uit het noordelijke buurland.

Sinds linkse sandinisten in 1979 in Managua aan de macht kwamen is Costa Rica overspoeld door Nicara-

■ GAZA - Meer dan 3000 Palestijnen woonden zondag de begrafenis bij van het 41-jarige schoolhoofd Osama Borno. De man werd in zijn auto doodgeschoten in een vuurgevecht tussen Israëlische militairen en Palestijnen. Israëlische autoriteiten hebben laten weten dat Borno door een Palestijnse kogel was getroffen. (AFP-satellietfoto)

Neus Concorde onder de hamer

LONDEN — De karakteristieke neus van het eerste supersonische passagiersvliegtuig uit het Westen, de Concorde, komt onder de hamer. Het Londense veilinghuis Sotheby's gaat de acht meter lange spits 16 maart veilen.

De neus stamt van een bij testvluchten gebruikt prototype en functioneert nog volledig, aldus een woordvoerder. Op de veiling zijn ook andere onderdelen van de Concorde te koop. De stukken zijn afkomstig uit een luchtvaartmuseum in het Engelse Southampton.

Oorlogsmonument met teer besmeurd

VOORSCHOTEN — Het oorlogsmonument in Voor- schoten is de afgelopen nacht met teer beklad. Er moeten ongeveer twee jampotten vol tegenaan zijn gegooid, aldus een woordvoerder van Voor- schoten. De politie heeft nog geen idee over de identiteit van de daders.

Doordat het monument van een nogal poreuze steensoort is vervaardigd, is het nog de vraag of het helemaal kan worden gereinigd. Schoonmakers zouden nog van morgen aan de slag gaan.

Het monument is in 1946 opgericht ter nagedachtenis aan de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog

guaanse vluchtelingen. Vrije verkiezingen in 1990 brachten een einde aan het Sandinistische bewind, maar de economie heeft zich nog nauwelijks kunnen herstellen. Er verbleven tussen 400.000 en 500.000 Nicaraguanen in Costa Rica, een land van drie miljoen inwoners.

Het Nicaraguaanse leger maakte in het weekeinde bekend dat zaterdag in het uiterste zuiden van het land zes soldaten zijn doodgeschoten door een groep van circa vijftig gewapende mannen. De patrouillerende soldaten werden in de rug aangevallen. Veiligheidstroepen voeren zoekacties uit maar over de daders is nog niets bekend.

OM denkt bewijs smeergeld te hebben

Hoger beroep in zaak Gumbs en Cijntje morgen van start

WILLEMSTAD — De hoger beroepszaak tegen oud-minister Louis Gumbs en zijn adviseur Ephraim Cijntje zal, na een onderbreking van een jaar, morgen worden voortgezet. De zaak kende al vanaf het begin diverse turbulente momenten: perikelen bij de Landsradiodienst, leidend tot een nieuwe vakbond. Het in 1992 nooit eerder vertoende arresteren en 28 dagen opsluiten van een oud-bestuurder. Het via een ochtendkrant laten uitlekken van getuigenverhoren door een advocaat. Het vonnis, in november 1993: vrijspraak. Niet op onschuld, maar op onvolgende bewijsmateriaal, zo valt te concluderen uit het niet-gemotiveerde vonnis van de rechter in eerste aanleg.

—door Marjo Nederlof—

Het OM ging in hoger beroep. Maar ook het hoger beroep verliep niet ongestoord, zo bleek in februari '94: de verdediging wilde twee Nederlandse getuigen nogmaals laten horen, nu in aanwezigheid van de raadsheeren. Dit leidde ondermeer tot een verzoek van de rechter-commissaris om nog een andere getuige in de Verenigde Staten te horen en daar ook stukken op te vragen. Maar ambtelijke molens draaien ook in de VS langzaam, zodat het al met al een jaar duurde voordat de zaak kon worden voortgezet.

Morgen is het zover. Een zaak over al dan niet betaalde smeergelden door de Nederlandse Kabelfabriek

(NKF) en het Franse telecommunicatiebedrijf Alcatel aan de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Louis Gumbs, via zijn adviseur Cijntje.

De zaak kwam aan het rollen met een artikel in het maandblad *Independiente* van maart '92. Volgens *Independiente* had PTT Telecom, die 49 procent van de aandelen van Landradio wilde kopen, via Cijntje (de adviseur van Gumbs) 600 duizend dollar aan 'worschotten' aan politici betaald. Cijntje eiste daarop rectificatie.

Tijdens behandeling van dat kort geding bleek, dat er inmiddels een strafrechtelijk onderzoek naar de beschuldiging was gestart. Het langdurige onderzoek naar eventuele 'PTT-fraude' leverde niets op, maar tijdens het onderzoek kwam wel een aantal andere zaken boven water. Die leidden in september '92 tot de arrestatie van Louis Gumbs, zijn vrouw Agnes en zijn adviseur/campagneleider Ephraim Cijntje.

TORTOLA-BANK

Zeker is, dat Cijntje in 1990 van Alcatel een kleine 109 duizend dollar en van NKF bijna 144 duizend dollar ontving op zijn bankrekening in Tortola, ten name van zijn Secure Inc. Zeker is ook, dat Cijntje daarvan aan Gumbs zo'n 96 duizend gulden heeft overgemaakt. Volgens zowel Gumbs als Cijntje gebeurde dit om de verkiezingscampagnes van Gumbs te betalen. Cijntje was Gumbs' campagneadviseur en zou van puur enthousiasme zo'n 75 tot 90 procent van Gumbs' verkiezingskosten op zich hebben genomen.

Zeker is ook, dat de glasvezelkabel van de NKF inderdaad werd aangeschaft en dat Alcatel inderdaad opdracht kreeg een satellietgrondstation te bouwen. Maar de CRI, die indertijd een uitgebreid onderzoek verrichtte, kon niet hard maken dat er een direct, met stukken aantoonbaar verband bestond tussen het door Alcatel en NKF aan Cijntje betaald geld en de door de Landsradio/teledirectie getekende opdrachten. Het openbaar ministerie denkt nu dat verband wel te kunnen aantonen.

DECENTRALISATIE

Hoofdrolspelers in het hoger beroep zijn oud-minister Louis Gumbs (50), verdacht van het aannemen van steekpenningen, en Ephraim Cijntje (43), verdacht van valsheid in geschrifte terzake omkoping. Het politieke tooneel is het Sint Maarten van de jaren '88-'91, het politieke klimaat het adagio van die jaren: alle landstaken decentraliseren naar eilandniveau. Daarop de voor het Land uitgerst lucratieve telecommunicatie.

De Landradiodienst (LRD) is een landelijk orgaan belast met internationaal en interregionaal telecommunicatieverkeer. Het lokale telefoonverkeer is ondergebracht in respectievelijk de Setel (Curaçao), de Telho (Bonaire) en de Telem (Bovenwinden). Alleen de Setel was al een zelfstandige nv, de Telho en de Telem vielen onder de LRD. Niet alleen moesten dat ook zelfstandige nv's worden, tevens dienden de internationale taken (en dus inkomsten) van de LRD naar de eilanden te worden overgeheveld.

De tele-infrastructuur zou daarvoor per eiland moeten worden aangepast aan het internationale verkeer en daarmee zouden forse investeringen en smakelijk napje voor concerns van telecom-

municatieapparatuur, consultants en besluitvormers, die door hun voorkennis een graantje kunnen meepikken, via het tijdig oprichten van privé-ondernemingen die op

—vervolg op pag. 9

In zaak tegen landsbemiddelaar

Budget Rent a Car in ongelijk gesteld

WILLEMSTAD — De Naamloze Vennootschap Economy Rent a Car (Budget Rent a Car) is in het ongelijk gesteld in de rechtszaak die het bedrijf tegen de landsbemiddelaar aanspande. De rechter verwierp het verzoek tot het verhoren van 34 getuigen.

Volgens het gerecht kan het niet de bedoeling zijn om getuigen te horen over zaken die niet relevant zijn. De argumentatie van de landsbemiddelaar (verweerder) dat het hierbij niet om een geschil tussen werknemers en werkgevers ging, maar uitsluitend tussen de landsbemiddelaar en vakbond, kreeg bij de rechtbank gehoor.

De problemen begonnen toen de vakbond (GADMU) UGTK in oktober 1994 bij de landsbemiddelaar een verzoek indiende om een referendum te houden onder de werknemers van Budget Rent

a Car gehouden moest worden (7 november) waren er maar vijf werknemers aanwezig. De andere zouden zijn geïntimideerd door de werkgever. De landsbemiddelaar gelastte hierna, na enig beraad, het referendum af en heeft hierna verklaringen in de media afgelegd.

In het vonnis wordt vermeld dat de landsbemiddelaar in die bekendmakingen niet meer heeft gezegd dan dat zij het referendum heeft uitgesteld omdat verschillende werknemers van Budget Rent a Car en de vakbond aan haar hebben verklaard dat de werknemers zich bedreigd voelden en bang waren voor represaillemaatregelen. De verklaringen van de landsbemiddelaar zijn hier niet van belang, aldus de beoordeling van de rechtbank.

Begin april Home Fair Trade Exhibition in ITC

WILLEMSTAD — De derde Home Fair Trade Exhibition vindt dit jaar plaats van 6 tot 9 april in het Internationaal Trade Center. Dat maakte promotor Mavis Albertina van Midden bekend. De expo neemt elk jaar in populariteit toe, hetgeen bezoekersaantallen

Tijdens de expo wordt allerlei informatie versprekt over de koop van teppeden en huizen en zijn allerlei materialen te bezichtigen die nodig zijn voor de bouw van een huis. Het nieuwste materiaal wordt tentoongesteld, de woninginrichting neemt

Deelname aan de Home-Fair Trade Exhibition kunnen zich tot woensdag 15 maart inschrijven bij Mavis Albertina (tel. 655777). De inschrijving is open zolang er nog plaats is. De expo van vorig jaar was een groot succes. Ook dit jaar wordt zij gehouden in de grote exhibition hall van het ITC. De verwachting is dat de organisatoren dit jaar alle records zullen breken wat betreft het aantal bezoekers. Ook uit het buitenland bestaat er grote belangstelling voor de expo. Zo hebben bedrijven uit Duitsland, Nederland, de Verenigde Staten en Aruba zich reeds opgegeven.

De expo is niet alleen van belang voor personen die een huis willen kopen of bouwen, maar ook voor mensen die veranderingen willen aanbrengen aan hun 'huis' of woninginrichting.



WILLEMSTAD — Marwen Z. Saab (rechts) heeft onlangs zijn thesis gepresenteerd aan minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, Stanley Inderson. Saab heeft een doctors titel in holistische voeding behaald aan het American College of Nutrition. Zijn thesis betreft een onderzoek en literatuurstudie naar de mogelijkheid en behoefte aan holistische voeding binnen de gezondheidszorg.

WILLEMSTAD — De participatie van Controlec International bv in Caribbean Consulting Engineers nu is op 3 maart officieel beklonken met een receptie en toespraken. Op de foto wisselen twee van de sprekers geschenken uit: D. de Jager (links) van Controlec International en R.M. Breusers (rechts) van Caribbean Consulting Engineers.

Controlec International participeert in CSE

WILLEMSTAD — Controlec International bv (CI) te Schiedam, Nederland participeert sinds kort in Caribbean Consulting Engineers nv (CSE) te Willemstad. CI is de houdstermaatschappij van een groep ingenieurs-

advies- en constructiebureaus die allen werkzaam zijn in de procesindustrie. Andere belangrijke opdrachten zijn de nutsbedrijven en overheidsdiensten. CSE is een ingenieursbureau dat advies en diensten levert voor de industrie.

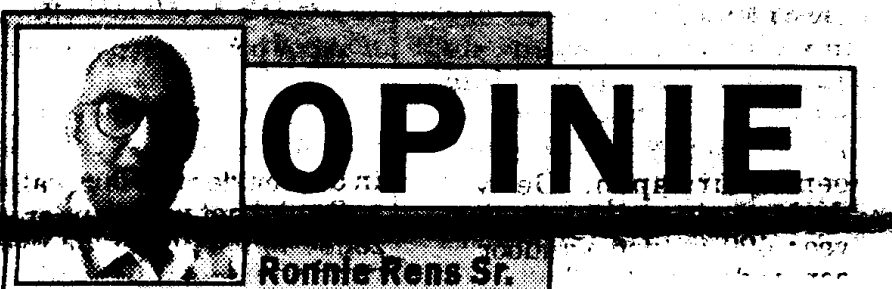
Het voornaamste doel van de samenwerking tussen Caribbean Consulting Engineers en de Controlec-groep is het versterken van de breiden van de engineers' consultancydiensten van bestaande en nieuwe opdrachten in de Antillen, Aruba en in het hele Caribisch gebied. Guantificatie wordt op de verwachte stijgende economische ontwikkelingen alhier en in Latijns-Amerika.

De samenwerking werd vrijdag 3 maart officieel beklonken met een receptie.

Cursus 'Mind Mapping'

WILLEMSTAD — De cursus 'Mind Mapping', geïnitieerd door de Femina Jayetta Curaçao (PJ), begint op dinsdag 7 maart. 'Mind Mapping' is een techniek om de hersenen te organiseren in het simpel en effectief oplossen van informatie, wat die weer eenvoudig op roepen is.

De FJC roept vooral studenten op voor cursus, die aanvangt op 19.30 uur en plaats vindt in het vormingscentrum botica Mampuru. Voor inschrijvingen belien Jessica Pinedo op nummer 683277 of Gertrude Anton op 615878.



OPINIE

Ronnie Rens Sr.

ALS HET NIET zo ernstig was, hadden we de problemen met het drinkwater de grootste klucht uit onze geschiedenis kunnen noemen. Zeven persconferenties, als goed is geteld, waarvan sommige werden uitgeschreven, verdaagd en later toch gehouden; een lange vergadering van de eilandsraad, duizenden woorden van uitleg door reeksen deskundigen, en nog weet de gebruiker niet precies waar hij aan toe is. Eerst moeten we het drinkwater koken omdat toecalcen bacteriën erin zijn aangekomen, een paar dagen later leren we dat we het moeten blijven koken omdat het extra-chloor er nog in zit en laboratoriumproeven daarom nog geen helder beeld kunnen geven, een dag later wordt ons verteld dat door de toevoeging van het extra-chloor nieuwe bacteriën zijn vrijgekomen.

In essentie zit daar waarheid in. In alle gevallen werd ons echter voorgedhouden dat de bacteriën die wij in ons lichaam krijgen, niet schadelijk zijn. Laten het BC en Kodela op het dak gaan zitten. Cholera wordt vooral veroorzaakt door bacteriën van fecaliën in het drinkwater, de laatste bacteriën die werd aangehaald kan allerlei ziekten toebrengen, vooral aan oudere mensen of die met een zwak gestel.

Het om de feiten heen draaien en het afschrijven van schuld heeft natuurlijk zijn reden: het Bestuurscollege en Kodela wisten al jaren geleden dat het buizenstelsel verouderd was en moest worden vernieuwd. Als je drinkwater levert, moet je weten wat de consequenties kunnen zijn van een slecht distributienet, niet alleen ten aanzien van de volksgezondheid maar ook voor een adequate bedrijfsvoering. Er is derhalve zeer onzorgvuldig omgesprongen met de gezondheid van de hele gemeenschap. Ook gaat bijna een kwart van alle dure water verloren.

Zeker zes jaar geleden is een akkoord bereikt met Nederland over het nieuwe buizenstelsel. Die vernieuwing kon niet worden voltooid, omdat het BC zich niet heeft gehouden aan de Nederlandse voorwaarde, dat de tarieven moeten worden aangepast. Nu kan men terecht zeggen dat wat al bijzonder duur is op Curaçao. Maar als je als bestuurder hierover een overeenkomst hebt, moet je dat nakomen.

Het is ook in dit opzicht hetzelfde, ontstellend gebrek aan inzicht van het Bestuurscollege. Evenals de toezegging voor bij voorbeeld het Van der Valk-strand en het American Airlines-contract worden maar beloften gedaan en overeenkomsten getekend zonder de consequenties te overzien. Het is uitermate gevaarlijk het beleid van dit eiland in handen te laten van zulke onwijze mensen.

Hoe is het ook mogelijk dat Kodela een dikke tien jaar geleden nog enkele miljoenen gulden winst maakte en nu 25 miljoen verlies per jaar lijdt? Heel weinig nutsbedrijven in de wereld zitten in de rode cijfers.

De eilandsraadsvergadering was ook al een komedie in vele bedrijven. De PNP stelde voor om KAE en Kodela samen te voegen. Laat de PNP het bestuursakkoord opslaan, dat ze twee jaar geleden heeft getekend met de DP; daarin staat precies hetzelfde maar er is nooit aan gewerkt. Afgezien hiervan: als je twee slecht lopende bedrijven samenbrengt, ontstaat er een nog grotere troep.

Het logische en gezonde idee van minister Inderson om experts van de FAHO (die ons kosteloos kunnen worden afgestaan) hier naar toe te halen, zal ook niet worden opgevolgd, want dan zullen de schulden door de mand vallen. Dus wordt ook al rond dit idee heen gedanst.

De meest knellende vraag wordt intussen maar niet beantwoord, namelijk: wie zijn ervoor verantwoordelijk dat wij misschien al enkele maanden, maar zeker drie weken lang, sterkverontreinigd water hebben gedronken zonder dat wij daarover werden inlicht?

Intussen heeft de voor KAE en Kodela verantwoordelijke gedeputeerde zich handig weg-gemanoevreerd. Als je hem hoort, is het: "We hebben 40 miljoen nodig om de KAE te saneren" of "Nederland moet met 60 miljoen over de brug komen voor Kodela." Het is het soort politicus dat zaken niet begrijpt en niet kan aanpakken en daardoor een nog groter chaos heeft geschapen dan hij heeft aangekomen.

AMIGOE FAXNUMMER
Advertentie:
674524
Redactie:
674744

Controlec International participeert in CSE

WILLEMSTAD — Controlec International bv (CI) te Schiedam, Nederland participeert sinds kort in Caribbean Consulting Engineers nv (CSE) te Willemstad. CI is de houdstermaatschappij van een groep ingenieurs-

advies- en constructiebureaus die allen werkzaam zijn in de procesindustrie. Andere belangrijke opdrachten zijn de nutsbedrijven en overheidsdiensten. CSE is een ingenieursbureau dat advies en diensten levert voor de industrie.

Het voornaamste doel van de samenwerking tussen Caribbean Consulting Engineers en de Controlec-groep is het versterken van de breiden van de engineers' consultancydiensten van bestaande en nieuwe opdrachten in de Antillen, Aruba en in het hele Caribisch gebied. Guantificatie wordt op de verwachte stijgende economische ontwikkelingen alhier en in Latijns-Amerika.

Cursus 'Mind Mapping'

WILLEMSTAD — De cursus 'Mind Mapping', geïnitieerd door de Femina Jayetta Curaçao (PJ), begint op dinsdag 7 maart. 'Mind Mapping' is een techniek om de hersenen te organiseren in het simpel en effectief oplossen van informatie, wat die weer eenvoudig op roepen is.

De FJC roept vooral studenten op voor cursus, die aanvangt op 19.30 uur en plaats vindt in het vormingscentrum botica Mampuru. Voor inschrijvingen belien Jessica Pinedo op nummer 683277 of Gertrude Anton op 615878.

WILLEMSTAD — Marwen Z. Saab (rechts) heeft onlangs zijn thesis gepresenteerd aan minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, Stanley Inderson. Saab heeft een doctors titel in holistische voeding behaald aan het American College of Nutrition. Zijn thesis betreft een onderzoek en literatuurstudie naar de mogelijkheid en behoefte aan holistische voeding binnen de gezondheidszorg.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje
Alexandre Constantin
Alex, Ann Marie en Carline
Salch
Curaçao, 24 - 2 - 94
Candrine Franja

Stijging begrotingstekorten gevaarlijk Tromp wil financiële touwtjes eilanden strakker aantrekken

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Alle Antilliaanse eilanden moeten volledige financiële autonomie krijgen, maar met strakke budgetaire regels waaraan de eilanden zich te houden hebben. Eilandelijke overheden mogen geen directe toegang tot monetaire financiering krijgen en er moet voor alle eilanden een limiet komen op het lenen op de externe markt. Dit zei Centrale Bankdirecteur Emsley Tromp vandaag tijdens de start van het eilandelijk topperleg Financiële Herstructurering, dat de komende twee dagen op Sint Maarten wordt gehouden. De monetaire kasreserve-regeling zal bovendien worden aangescherpt.

Verder stelt Tromp de oprichting voor van een Antilliaanse Herstructurerings- en Ontwikkelings Bank (AHOB). Dit non-politieke instituut moet de bevoegdheid krijgen fondsen voor de diverse eilanden aan te trekken en te distribueren op basis van de verschillende behoeftes van de diverse eilanden. Op deze wijze zouden de kleinere eilanden niet langer met hun begrotingstekorten goedkeuring van de Staten behoeven en wordt het financieren van begrotingstekorten een puur technische aangelegenheid, zo pleitte Tromp. Alle financiële bijstand voor de eilanden — of die nu uit Nederland of van de centrale overheid komen — zouden via de AHOB moeten lopen.

Vorig jaar september werd het eerste financiële topperleg tussen de eilanden gehouden en werden er — na twee dagen van veelal moeilijke debatten — tot een consensus op een aantal uitgangspunten gekomen. Het overleg dat de komende dagen plaatsvindt, is een vervolg daarvan. Behalve Tromp zullen ook premier Pourier, minister Ys (Financiën), gezaghebber Dennis Richardson en de voorzitter van de commissie Financiële Herstructurering, Humphrey Genaro, spreken. Aanwezig zijn tevens de gedeputeerden van Financiën van de vijf eilanden en topambtenaren van alle financiële en economische diensten.

Onderwerpen die de komende dagen aan de orde komen zijn onder meer het Solidariteitsfonds, het financieren van investeringen, begrotingen en begrotingstekorten, de schuldenlast, de betalingsbalans en het kanalisieren van ontwikkelingshulpfondsen.

GEVAARLIJK

Verhoudingsgewijs is er tot nu veel aandacht geweest voor het geven van meer fiscale autonomie aan de eilanden en de tekorten van de kleinere eilandgebieden. Op zich zeer legitieme discussies, vindt Tromp, maar de implicaties daarvan zijn niet altijd duidelijk in het bredere kader van macro-economische beleidsvorming geplaatst.

Nu de eilanden zich via een referendum hebben uitgesproken voor één land met één munt, brengt dat onvermijdelijk een aantal voorwaarden met zich mee. En dat zijn politieke stabiliteit, een eenduidig, duidelijk en consistent monetair beleid en een beter op elkaar afgestemd fiscaal beleid. "Met name de invloed van ongecoördineerd fiscaal beleid is een groter gevaar voor het monetaire systeem dan tot nu toe werd onderkend", aldus Tromp. "Als dat niet wijzigt, zullen de Antillen zich aan grote economische risico's blootstellen."

De nog steeds groeiende begrotingstekorten van verschillende overheden baren Tromp zorgen; in 1994 ging het om totaal 140 miljoen gulden en zal dit jaar niet kunnen worden teruggedrongen. Door de gelijktrekking van de lonen van gehuwden en ongehuwden zal de situatie zelfs alleen maar verergeren. "Dit zal een gevaar gaan vormen voor zowel de interne als externe betalingsbalans. De huidige monetaire kas-reserve-regeling zal niet alleen gehandhaafd moeten blijven, maar wellicht zelfs verder moeten worden aangescherpt", zo voorspelde de Centrale Bankdirecteur. "De huidige regeling moet worden aangepast."

VASTLEGGEN

Tromp was begonnen te zeggen dat voor een evenwichtige betalingsbalans monetair en fiscaal beleid hand in hand gaan. Het mone-

taire beleid alléén kan dat evenwicht niet garanderen. Het fiscale beleid wordt echter voor een groot deel door de eilandelijke autoriteiten vastgelegd. Dit vereist dat landelijke en eilandelijke overheden nauw samenwerken en hun fiscale en economische beleid op elkaar afstemmen. Vrijwillige samenwerking is mooi, maar er zal ook een aantal meer bindende afspraken gemaakt moeten worden, aldus Tromp.

In een aantal opzichten hebben de Antillen het de afgelopen jaren economisch niet slecht gedaan, aldus Tromp. Hij somde op: een jaarlijkse economische groei van 4 procent, een daling van de werkloosheid (van 24 procent in 1987 naar 13 procent in 1994), met een gemiddelde inflatie van gemiddeld 2,5 procent in de jaren 1990-1994 (de afgelopen twee jaar zelfs onder de 2 procent).

Aan de andere kant zijn daar de zorgelijk hoge en nog steeds toenemende overheids-tekorten die via de kapitaalmarkt gefinancierd moesten worden, zodat de schuld van de diverse overheden (gerekend aan het Bruto Binnenlands Produkt) in vier jaar tijd met 10 procent steeg en ook de schulden van Sint Maarten en Bonaire aan het APNA en de SVB niet werden betaald. En terwijl commerciële banken in die jaren 13 procent meer uitlenen (aan vooral de overheden), stagneerden de investeringen van de private sector.

Rond 20 maart Voorhoeve naar Antillen voor 'Kustwacht'

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister Voorhoeve (Defensie/Antilliaanse en Arubaanse Zaken) komt rond 20 maart naar de Antillen om over de Kustwacht te praten. Zo werd vanmorgen door het ministerie van Defensie in Den Haag bevestigd.

De exacte datum is nog niet bekend, omdat Voorhoeve zijn bezoek aan de Antillen laat aansluiten bij zijn dienstreis naar de Verenigde Staten. Voorhoeve vertrekt komend weekendaan, maar de einddatum van zijn bezoek aan de VS ligt nog niet vast; dit zal 20 maart of eerder zijn. Na afloop van zijn Amerikaanse bezoek zal hij via Curaçao (en mogelijk Aruba) naar Nederland terugreizen.

Nadat afgelopen week Voorhoeve vragen van de Eerste Kamerleden inzake de door de Staten aangenomen motie beantwoordde, is deze week de Tweede Kamer aan de beurt. Donderdagmiddag vindt het overleg plaats, zo bevestigt voorlichter Jan Jooren.

De statenvoorzitter heeft voor vandaag een persconferentie belegd waarbij achtergrondinformatie wordt gegeven over de op 22 februari aangenomen motie. Of Voorhoeve tijdens zijn bezoek ook met de Staten zal praten, is nog niet bekend.

Nieuwe CD Ike Jesurun gedoopt



■ **WILLEMSTAD** — In de Tropi Lounge van het Holiday Beach Hotel vond gistermiddag de presentatie plaats van de nieuwste cd van Ike Jesurun. De cd van de winnaar van het tumbafestival heet *Time*.

Vastgehouden Colombianen vrijgelaten Man thuis beroofd van 20.000 gulden

WILLEMSTAD — Een man wonend op Mahuma (Kaya L) werd gisteravond om tien over negen in zijn huis beroofd van 20.000 gulden. Tijdens een handgemeen tussen bewoner en de twee binnengedrongen mannen loste één van de twee een schot met een pistool. Niemand werd hierbij geraakt.

Na de beroving vluchtten de daders in de richting van Soux. Opvallende kenmerken van de daders zijn hun lichtbruine huidkleur en militaire (groen met bruine) pet die ze beiden droegen. De verschillende politiepattrouilles die op onderzoek uitgingen vonden geen spoor. De elf Colombianen die onder andere werden vastgehouden

in verband met de roof op het casino van het Princess Beach Hotel twee weken geleden zijn inmiddels allen vrijgelaten. Vijf van de vastgehouden mannen werden verdacht betrokken te zijn bij de casinoroof. Uit de foto's in de krant herkenden bezoekers twee van hen ook als zodanig. Later op het politiebureau bleek dat toch niet juist te zijn, zo verklaarde woordvoerder Geoffrey Martina deze morgen.

Aan de Ronde Klipweg werd gistermiddag omstreeks één uur een numerkantoor beroofd. Twee mannen dwongen de verkoper tot het afgeven van de kas onder bedreiging met een vuurwapen. De verdachten gingen er met ongeveer 400 gulden vandoor in een rode Toyota Tercel. De daders, ongeveer 1,70 lang, gingen beiden gekleed in spijkerbroek en hadden dreadlocks.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744
Advertentie:
674524

PAHO-experts benaderd Beleidsteam voor oplossing waterproblematiek ingesteld

WILLEMSTAD — Op verzoek van de GGD (het eilandgebied) gaan PAHO-experts de kwaliteit van het water onderzoeken. Kodela en KAE gaan tegelijkertijd enkele gerenommeerde waterbedrijven in Nederland en Verenigde Staten benaderen voor bijstand. Teneinde het analyse-werk op een gecoördineerde manier uit te voeren is er een (lokale) Beleidsteam Oplossing Waterproblematiek (BOW) ingesteld. Benaderd werden een waterbedrijf te Rotterdam en IWACO in de VS, (Internationa Water Consultants). IWACO beschikt over een grotere laboratorium dan in Nederland en heeft Kodela in het verleden al bijgestaan met problemen in het waternet. Ook de AWWA en VEWIN zullen door Kodela benaderd worden. AWWA is een Amerikaanse vereniging van waterbedrijven en VEWIN van Nederlandse bedrijven.

Het lokale waterproductiebedrijf KAE is bezig te onderhandelen met het bedrijf BETZ die chloor en andere chemische producten levert. Zoals gezaghebber Betrian afgelopen zaterdag bekendmaakte is de E coli bacterie niet meer aanwezig in het water. Het water moet echter toch gekookt worden omdat nu de entero-bacterie (darmbacterie) is gesignaleerd. Zowel Kodela als KAE

gaat daarom door met spuien terwijl ook het testen van de watermonsters onverminderd doorgaat. Tot hoe lang het water gekookt moet worden is op dit moment nog niet bekend.

Plutoniumtransport niet via Panamakanaal

WILLEMSTAD — De *Pacific Pintail*, het schip dat plutonium van Frankrijk naar Japan vervoert is zo ver afgeweken van de eerder aangehouden koers dat het inmiddels zeker is dat het schip niet door het Panamakanaal zal varen. Het is nog niet duidelijk of de lading via de Zuidamerikaanse Kaap Hoorn of via de Zuidafrikaanse Kaap de Goede Hoop zal worden vervoerd.

De milieuorganisatie Greenpeace die het transport volgt met haar patrouilleboot, de *Solo*, meldt dat de *Pacific Pintail* op maandagochtend negen uur Antilliaanse tijd zich bevond op 540 mijl ten noordwesten van Natal, Brazilië en 1080 mijl ten zuidwesten van Freetown, Liberië (Afrika) op twee graden noorderbreedte.

Greenpeace bedankt al de non-gouvernementele organisaties in het Caribisch gebied voor de goede samenwerking gedurende de

laatste drie maanden. "De geslaagde actie om dit plutoniumschip de doorgang door het Panamakanaal te weigeren is een duidelijke stap in de richting van het algeheel verbod op atoomafval door het Caribisch gebied, een uitgesproken wens van de Caricom (de dertien landen die zich hebben verenigd in de Caribische Unie)," aldus Ton Clements, woordvoerder van Greenpeace.

De milieuorganisatie hoopt dat wanneer Panama vanaf het jaar 2000 de alleenheerser over het kanaal wordt, het land plutoniumtransport zal blijven verbieden. Alle aangesloten landen moeten van Greenpeace tijdens de vergadering van de Verenigde Naties van aanstaande april in New York over de evaluatie van het nucleaire non-proliferatie verdrag een krachtig halt roepen aan elke vorm van plutoniumindustrie.

De *Solo* blijft de *Pacific Pintail* op de voet volgen.

Uit UNA-onderzoek blijkt: Eenderde kiezers weet niet op welke partij ze gaat stemmen

WILLEMSTAD — Ruim 33 procent van de kiezers weet nog niet op welke politieke partij ze gaat stemmen. De inhoud van de partijprogramma's bleek niet doorslaggevend voor het stemgedrag. Uit de antwoorden van de 822 burgers die in de periode 8 tot 13 februari geënquêteerd werden, bleek dat men nauwelijks op de hoogte was van de details van deze programma's. Op de negatieve topics Lotto en Sociale Zaken liepen de meningen zeer uiteen. Dit zegt SEF-decaan Gilbert Cijntje die samen met Monique Pieter het wetenschappelijk kiezers-onderzoek coördineerde.

Bij de keuze van de burgers heeft de UNA gekeken naar leeftijd, sekse, opleiding en stemgedrag van 1994, waardoor gesproken kan worden van een representatief deel van de bevolking. De uitslag weergegeven in cijfers heeft het volgende beeld: MAN 12%, met een maximum naar 20%, PNP 11% - 19, DP 4% - 9, FOL 1% - 1, PAR 39 - 60.

Volgens Cijntje is het percentage dat nog niet weet op welke politieke partij ze gaat stemmen, normaal. In alle landen ligt dat — ongeveer twee maanden voor de verkiezingen — tussen de 30 en 60 procent. Een tiende deel wenst niet mee te doen, de zogeheten non-respondenten. "Dit is niet echt hoog", vindt Cijntje, als men dit percentage met dat van andere landen vergelijkt. In Nederland ligt het aantal mensen dat niet meedoet aan soortgelijke onderzoeken rond de 40 procent.

Het is dan ook te voorbarig om enige conclusie te trekken uit de recente resultaten, zegt Cijntje. Dat bij voorbeeld de PAR bij dit onderzoek met 39 procent uit de bus kwam, betekent niet dat men weet of de PAR bij de komende verkiezingen achteruit of vooruit zal gaan. Het resultaat is immers de eerste uit een serie van drie enquêtes. Ten eerste schommelt de marge voor deze partij vanaf nu tot aan 12 mei tussen de 39 en 60 procent en zal het beeld, wanneer men dichterbij de verkiezingen komt, concreter zijn.

Volgens Cijntje is een onder-

zoek na de verkiezingen van belang teneinde te weten hoe de stemintentie zich tot het (uiteindelijk) stemgedrag houdt. Dit is tussen de 5 en 10 procent.

Bijna allemaal geven als reden op om op een partij te stemmen, de bestrijding van drugs en criminaliteit. Het is bekend dat alle partijen dit onderwerp in hun verkiezingsprogramma hebben opgenomen. Iets minder dan een derde deel (28%) noemde de vernieuwing de reden om op de PAR te stemmen. 25 Procent noemde het algehele vertrouwen in de kandidaten op de lijsten als voornaamste oorzaak voor hun voorkeur. De traditie blijft een rol spelen, maar bleek toch gering, 'slechts' 6 procent.

Voor wat betreft de politieke issues bleek de PAR-aanhangers ondanks de lottocontroversie, haar vertrouwen in de partij niet verloren te hebben, intengstelling tot stemmers op andere partijen, die wel zeiden dat ze door het lotto-affaire niet op de nieuwe partij zullen stemmen.

Zo ook de DP-aanhang die zegt dat de kwestie Sociale Zaken niet van negatieve invloed op hun stemgedrag zal zijn. Haar redenering daarbij is dat de gedeputeerde de kans moet krijgen om de dienst te reorganiseren. Ruim 83 procent sprak zich uit voor reorganisatie.

De PNP-kiezers hebben de nieuwe partijleiding met vertrouwen ontvangen. Een groot aantal heeft nu meer vertrouwen in de partij, een kleiner deel minder en een minimale aantal heeft geen vertrouwen meer in de PNP. Bij dit AAPOR-wetenschappelijk onderzoek, American Academic Public Opinion Research, heeft de UNA gewerkt met een minimum en een maximum. Zo kwam naar voren dat de MAN-voorlopig een percentage van minimaal 11 en maximaal 35 kan halen. De echte uitslag op 12 mei ligt derhalve daar tussen in.

De tweede steekproefwijze enquête vindt in april plaats onder dezelfde onderzochters, de derde is na de verkiezingen. Bij de tweede worden enkele vragen gewijzigd en zal het topic waarover de geënquêteerden antwoord moeten geven, anders zijn.



Reünie onderwijzers

■ **WILLEMSTAD** — De onderwijzers die in 1974 samen aan de plaatselijke pedagogische academie zijn afgestudeerd hielden op 4 maart een reünie om met elkaar van gedachten te wisselen over de wens van een ieder met twintig jaar ervaring in het onderwijs, voor dat onderwijs. Ze begonnen de bijeenkomst met een heilige mis in de kapel van de bisschop. Op de foto het merendeel van de reünisten.

GESLOTEN
Wegens Vakantie
Weer OPEN
Vrijdag 17 Maart 1995
JEWELERS JOYERIA CORSOU JJC
Bloempotcenter 15 - 77 Shopping Center

**FOOD,
DRINKS &
ROCK 'N ROLL**

HARD ROCK
Society

Keukenplein 8 - Tel. 656633

Voetbal CDRA kampioen eerste divisie

ORANJESTAD — In een goed gevuld Guillermo Prospero Trinidadstadion behaalde Centro Deportivo Rooi Afo (CDRA) met een gelijkspel (0-0) op Brazil Jrs. het voetbal-kampioenschap in de eerste divisie van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB).

De eerste beslissingwedstrijd werd door CDRA gewonnen met 1-0,

die al genoeg had aan een gelijk spel.

Het was een gelijk opgaande strijd met slechts weinig aanvallen op het doel. In de tweede helft moest CDRA met tien man spelen omdat een van de spelers een rode kaart kreeg van scheidsrechter H. Villar.

Na afloop reikte de AVB de trofeeën uit aan kampioen CDRA en sub-kampioen Brazil Jrs.

TE KOOP!!!!!!
6 WEKEN OUDE PUPPIES,
DALMATIERS, BEL: 70355

TE KOOP!!!!!!
SCOOTER, HONDA, 1987
VRAAGPRIJS AFLS. 1.400,00
BEL: 70355

TE KOOP!!!!!!
JEEP CHEROKEE LAREDO
BOUWJAAR 1991
VRAAGPRIJS AFLS. 38.500,00
BEL: 70355

10th Anniversary Celebration
with monthly drawings.

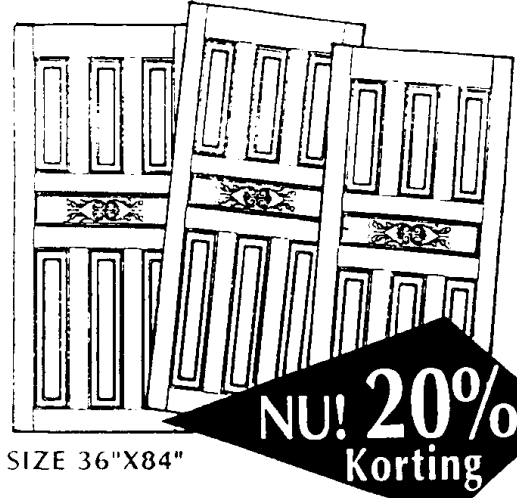
KENRO
JEWELERS

10
YEARS



Deuren voor de Patio
van
Colombiaans Cedar Hout

KAST
DEURTJES



Verkrijgbaar in verschillende
maten en designs van
Pinewood en Andiroba

HARDWARE & BUILDINGMATERIALS

Fergusonstraat Tel: 24040, San Nicolas Tel: 45018

Rodriguez wint 10 kilometer

ORANJESTAD — In totaal 58 atleten verschenen zondagmiddag aan de start bij Café The Plaza voor de eerste Coca Cola 10 kilometer wedstrijd. Winnaar werd Richard Rodriguez in een tijd van 34.57 minuten. Bij de dames eindigde Vishitra Benschop uit Bonaire als eerste in een tijd van 42.53 minuten.

De uitslagen in de verschillende categorieën zijn: dames: Vishitra Benschop (Bonaire) 42.53, Charlotte Outlek 45.53, Shariska Winterdaal 51.27.

Categorie 14-19 jaar: Rodney Meijer 41.34, Jairo Winterdaal 48.05 en John Every 50.29; 20-24 jaar: Glenn Semerel 38.33, Edwin Ooms 40.08 en Marco Bruins

41.50. 25-29 jaar: Richard Rodriguez 34.57, Alvin Ras 36.18 en Ludwig Dirks 38.21; 30-34 jaar: Gert van Vliet 37.51, Victor Tromp 39.18 en Rene ten Thuy 41.28; 35-39 jaar: Johnny Jowett 41.44, Alex Tromp 44.34 en Pedro Goeloe 46.00; 40-44 jaar: Silvio Vrolijk 42.45, Juancho Tromp 43.11 en Allen McArthur 51.33; 45-49 jaar: Stephan Cooper 50.52 en John Thode 53.39. 50 jaar en ouder: Rinus de Graaff 45.36, Jacques Thonissen 48.57 en Rupert Ammerlaan 53.27.

Coca Cola-vertegenwoordiger Frans Hage reikte de prijzen uit bij de finish in Seaport Market Place. De muzikale omlijsting was in handen van Papito y su Doble Sabor en Nestea Bad Boys Brassband.

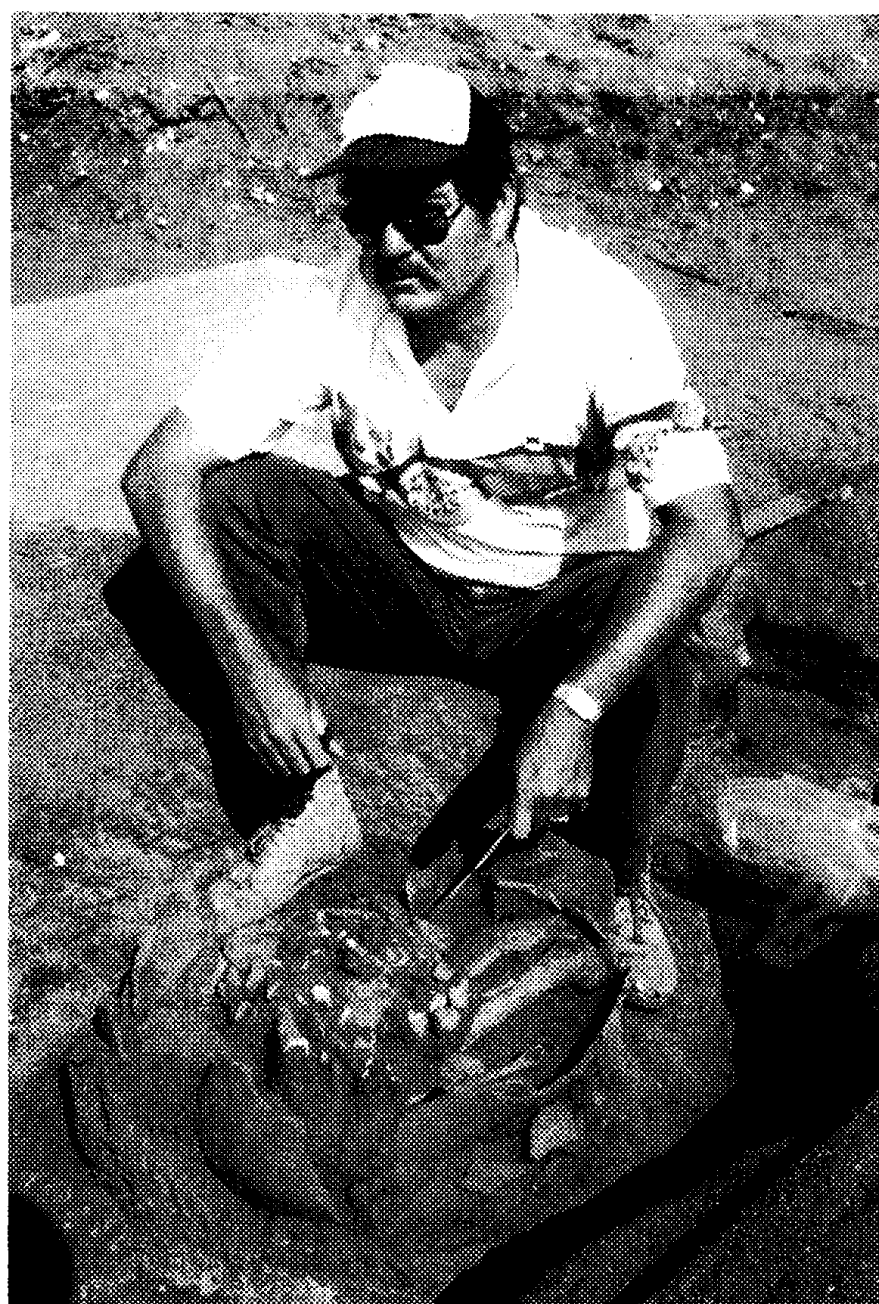
Zuidamerika verwerpt kritiek Amerika op de drugspolitiek

LA PAZ — Staats-hoofden van vier Zuidamerikaanse landen hebben dit weekeinde een verklaring uitgegeven waarin zij de kritiek van de Verenigde Staten op hun anti-drugsbeleid afwijzen. Zij pleiten voor een Panamerikaanse topconferentie over narcotica-bestrijding.

De presidenten Fujimori (Peru), Samper (Colombia), Sanchez de Lozada (Bolivia) en Wasmosy (Paraguay) reageerden met een in de Boliviaanse hoofdstad La Paz uitgegeven verklaring op de

onlangs door Washington gepresenteerde zwarte lijst.

De Amerikaanse regering vindt dat zes landen, behalve de vier Zuidamerikaanse ook Pakistan en Libanon, te slap optreden tegen de drugshandel. Volgens de Zuidamerikaanse leiders is de kritiek niet terecht en is er te weinig begrip voor hun positie. "We hebben de kritiek van Washington bestudeerd en zijn tot de conclusie gekomen dat er een gemeenschappelijke politiek moet komen om de gevolgen van de drugshandel effectief te bestrijden", aldus de verklaring.



■ ORANJESTAD — Site-supervisor Francisco 'Fan' Croes bij een zojuist door hem uitgegraven urn.

Door archeoloog Aad Versteeg Dia-lezing over opgraving Indianendorp Tanki Flip

ORANJESTAD — Op Tanki Flip zijn vorig jaar van 5 september tot 25 november opgravingen verricht van een pré-Colombiaans indianendorp dat daar tussen het jaar 1000 en 1500 gelegen heeft. Het was één van de drie woonplaatsen: de andere plekken waar in die tijd al indianen gewoond hebben, waren Santa Cruz en Savaneta.

De gegevens van de opgravingen werden na de opgravingen in Leiden in de computer ingevoerd en vervolgens geanalyseerd. Dat werd aanleiding voor de Leidse archeoloog Aad Versteeg om ter plekke een aantal gegevens opnieuw nauwkeurig na te trekken. Daar is hij momenteel mee bezig.

Site-supervisor Francisco Croes legt tegelijkertijd nog enkele onontdekte graven bloot. Als dit werk af is, zal een publikatie over deze bijzondere opgravingen worden geschreven door alle betrokkenen bij het onderzoek.

Versteeg vertelt dat in de bodem van Aruba de sleutel van de geschiedenis ligt. De grafen, skeletten, aardewerk potten en gebruiksvoorwerpen die zijn opgraven, worden keurig geregistreerd, ingepakt, tijdelijk opgeborgen en zeer nauwkeurig onderzocht. Eigenlijk zouden deze historische vondsten in de grond moeten blijven liggen, maar veel terreinen worden bedreigd door moderne ontwikkelingen zoals zandwinning en huisbouw.

Archeologisch onderzoek vindt de Leidse archeoloog 'wetenschappelijk van groot belang'. De kennis over de geschiedenis van het Caribisch gebied bestaat voor het grootste deel uit folklore.

"Indianen woonden in groten, de Arowakken waren vredelievend, de Cariben woeste kannibalen, en dat soort dingen. Alleen meezamen archeologisch onderzoek kan dat beeld corrigeren. Hoe woonden en functioneerden die mensen werkelijk? Daarvoor is eigenlijk grootschalig nederzettingsonderzoek nodig. En daar dragen wij ons steentje aan bij."

Op dinsdag 7 maart verzorgt Versteeg een dia-lezing over de opgravingen om 20.00 uur in de Biblioteca Nacional in Oranjestad.

AMIGOE

FAXNUMMER:

Redactie en
Advertentie:
22368

EMMA CAMBA

Lachen in de camera

Nu bijna het hele eiland bekabeld is en we dus allemaal O.J. Simpsons rechtszaak via de televisie kunnen ontvangen, is de volgende stap dat Aruba 'becamera' wordt. De eerste stap daartoe is onlangs gezet. Gooi geen cups, take away-boxen, flesjes, blikjes en volle asbakken meer uit het raam van uw auto, want de kans bestaat dat dit wordt vastgelegd op video. Mocht u het toch niet kunnen laten, lach dan in ieder geval even in de camera, want u weet maar nooit wie deze video-opname in handen krijgt.

Om eindelijk iets te doen aan het grote probleem van losliggend straatvuil is besloten dat er videocamera's worden ingezet om de overtreders, de vervuilers dus, te registreren en te confronteren met hun wangedrag. "Bent u dat, meneer, die een plastic zak met kippebotjes uit het raam van uw rijdende auto kiepert?" "Ik zou het niet weten, ik denk dat ik toen dronken was. Ben ik dat? Nee, zo dik ben ik toch niet?"

Het is wat moeilijk voor te stellen hoe het in de praktijk gaat werken. Zijn die camera's op een vaste plaats bevestigd? Lopen er ambtenaren met verborgen camera's in hun zak of op hun hoofd? Is de cameraman of -vrouw bij ontdekking verzekerd tegen agressieve aanvallen van betrapte en gefilmde medeburgers?

Als we toch al zover zijn dat degenen die hun rommel niet opruimen, op video worden gezet, kan dit systeem misschien ook voor andere doeleinden worden gebruikt. Zo kan de kustwacht (in oprichting) wat camera's meenemen om de grote vervuilers op zee te filmen. Boten die regelmatig olie lozen. Schepen die in de buurt passeren met een enorme lading radioactief afval aan boord. Dat kan allemaal worden geregistreerd en aan het publiek getoond worden. Want daar zit natuurlijk de kracht van de nieuwe video-aanpak: in de follow-up.

Ik hoop dan ook van harte dat TeleAruba de beschikking over de tapes krijgt om bij voorbeeld elke donderdagavond onder de titel *serka di kas* de vervuilers van die week publiekelijk te presenteren. Ook zij die hun honden op straat laten poepen, mannen die tegen gebouwen en muurtjes aanplassen, pick-ups waar de helft van het afval vanaf waait, komen aan de beurt.

De camera's zijn overal. We zullen ons er op moeten kleden en ons er naar moeten gedragen, want voor je het weet ben je in beeld. Zo zullen er volgend jaar bij de carnavalsparade her en der videocamera's verstopt staan. Want over vervuiling gesproken. Waren de grote vervuilers van de afgelopen week niet de grauwig-grijze billen van onze mariniers?

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

The Plaza
2^e Arubaanse paalzijkampioenschap 30-31 maart / 1-2 april
Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. - Seaport Market Place
Tel.: 38826

Riunite
on ice...that's nice!
Voor iedere gelegenheid
de drank bij uitstek

Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercuriusstraat n.v.)
Fergusonstraat 116 - Tel: 21470 - 22345



Drive Inn Theatre
Jim Carrey in....

Dumb Dumber

"You will laugh, laugh, laugh, and laugh...."

Comedy 14 Yrs.

"DUMB AND DUMBER"

FRIDAY: 8:00 p.m. & 10:30 p.m.
SATURDAY: 8:00 p.m. & 10:30 p.m.
SUNDAY: 8:00 p.m.

ADMISSION AFL. 7,00

Empowered Leadership

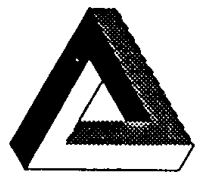
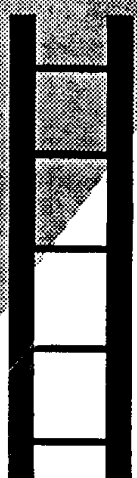
On the 29th, 30th & 31st of March Buro Arends Praktijkopleidingen organizes a workshop in coöperation with Buro Van Faassen Consultants for people who want to learn to:

- coach and guide others more effectively;
- reach a higher level of achievement in team situations;
- lead a smooth transformation process.

The workshop will provide powerful impetus for the development of leadership qualities, drawn from the participants personal power. Working together on several challenging 'outdoor' management activities, combined with an in-depth psychological profile and individual feedback will reveal the potential of the participants.

Contact Jacqueline Peeters or Mariska de Kort from Buro Arends Praktijkopleidingen for more information.

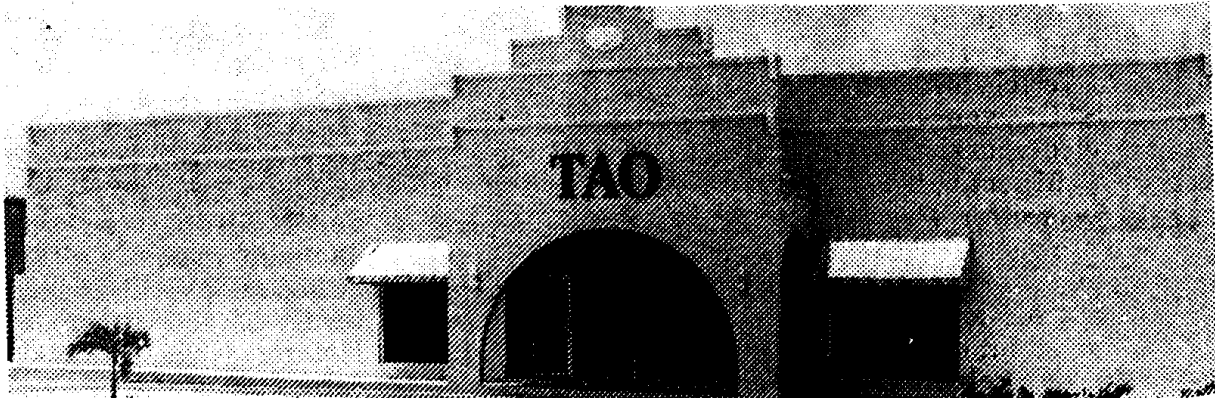
March 29, 30 & 31
08.00 hour
19.00 hour



buro arends
praktijkopleidingen

Aruba, Schelpstraat 35a
Tel. 23515 or 38376, fax 38463

TE KOOP COMMERCIEEL GEBOUW



1e klasse Lokatie : Belgiëstraat, Eagle, Aruba
Terrein : 1698 m²
Bebouwd : 520 m² (met ruime parkeerplaats)
Voor meer informatie : Tel. 20092 tussen 9 - 12 en 3 - 6 of
informatie : Fax. 20093
Contactpersoon : Manuel Garcia

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za.
gesloten.

TELEFONS:
24333. Voor spoedgevallen na kantoor-
tijd: 21639 en 22316. Pageboy 127-4379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
1115.

ZOEKERTJES verschijnen op di. en
vr. in kunnen leden tussen 08.00-12.00
14.00-17.00 uur worden opgegeven:
elke afwisselend op za. Alleen zoekertjes die op
vrij. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn.
Kunnen de dag daarop (dus di. en vr.)
verschijnen.

MACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter A.S. Ridderstap via Dr.
Orlando Oubier Hospitaal (tel.: 74300) of
de Alarmincentrale (1115).
San Nicolas: dokter Br. Every via Centro
Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833)
of via Alarmincentrale (1115).

BOTICA
(nachtsdienst)
Kibrahatha, Havenstraat 30 (Oranjestad).
Tel.: 34908.

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men
aan ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-
18.30 uur bellen. Openingsdagen: zaterdag
bureaus (volgens afspraak). Oranje-
stad (tel.: 23168); do. van 08.00-12.00 uur;
Savaneta (tel.: 47020); do. van 08.00-
12.00 uur; Noord (tel.: 73425); di. van
08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 48906);
do. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.:
48989); di. van 08.00-11.00 uur en wo. van
08.00-12.00 uur; Saba (tel.: 25008); wo.
van 08.00-12.00 uur; Bonaire (tel.: 48391);
do. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.:
35449); ma. van 08.00-12.00 uur.

WANGERS? STICHTING GEBELA geeft
informatie en brengt u in contact met leden
van zwangerschapsvereniging, verloskun-
de hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

HOME NURSING BUREAU ARUBA
tel.: 34321.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN
WILHELMINA FONDS (voor de kan-
didatuurverkiezing op Aruba)
Openend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30
uur - Spinozastraat 9.

MARCO'S ANONYMOUS HEL-
PLINE
tel.: 36986 (24 uur per dag).

ADS-HOTLINE
tel.: 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/
15.30-18.30 uur).

ADA-PRIDE
tel.: 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/
15.30-18.30 uur).

FOUNDATION RESPECTA MI
Stichting tegen seksueel misbruik van
kinderen (Aruba)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

WINESTY INTERNATIONAL
tel.: 22318.

VERENARTSEN
Barendsen en T.J.M. Wols. tel.: 21720.
Voor spoedgevallen bellen kantooruren
of 1115.

RIKE TIRAKOCHI
Parkpark te Savaneta, achter kinder-
ziekenhuis Proma Plaza
Open van ma. t/m za. van 18.00-18.30
uur voor kinderen van 1-10 jaar.

RUW-APOSTOLISCHE KERK
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

INDACION DIABETICO ARU-
BA
Weg 5-A, Oranjestad.
Informatie: tel. 21215.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

PROTESTANTSE Kerk
Weg 5-A, Oranjestad.
Openingsuren van de dienst: wo. en
vr. 18.00 uur.

'Ik ben pas op 20 februari ingelicht' Tchong stapte naar rechter na gedwongen vertrek CBA

ORANJESTAD — "Ik hoor allerlei verhalen over mij, maar niemand praat met mij", aldus Johnny Tchong, tot en met 28 februari nog directeur van de Centrale Bank van Aruba (CBA). Middels een schorsingsbesluit is Tchong per 1 maart de toegang tot de bank ontzegd. Hij is 'hoogst verbaasd' dat het zo is gelopen. Intussen heeft Tchong een advocaat, Hendrik Croes, in de arm genomen en de zaak is reeds woensdagmiddag ingediend.

De geschorste directeur wil geen ois op het vuur gooien, maar waardeert het wel dat de *Amigoe* zo 'netjes' is naar zijn versie van het gebeuren te vragen. "Niemand heeft mij nog gevraagd: 'Wat is er aan de hand?' Nu niet. Ook de afge-
lopen maanden niet", zegt Tchong.

Afgelopen week maakte premier Henny Eman bekend dat Tchong de Centrale Bank gedwongen moest verlaten. Volgens Eman zou 'de direc-
teur één van de grote oor-
zaken van de interne pro-
blemen bij de CBA' zijn. Die
uitspraak van de minister-
president ontlokt bij de Tchong de volgende reactie: "Eén
van de oorzaken. Blijkbaar
zijn er meer..."

Tchong is vooral veront-
waardigd over de snelheid
waarmee alles gegaan is en
het feit dat de regering en
CBA-president-commissaris
Joe Maduro hem geen keuze
lieten. "Ik heb pas op 16
februari mijn eerste gesprek
met minister Engelbrecht

van Financiën gehad, nadat
ik in december schriftelijk
had verzocht om een onder-
heid. Op 20 februari, acht
dagen voor mijn schorsing,
werd ik door Maduro gecon-
fronteerd met het verzoek om
te stappen. Dat is wel een
bijzonder korte termijn."

Premier Eman had eerder
deze week gezegd dat de
regering 'al een tijd met hem
in gesprek' is over het ver-
trek van Tchong. Dat wordt
door betrokkene zelf dus ont-
kent. Tchong bevestigt wel
dat hem een geldbedrag en
de functie van *high-commis-
sioner* voor de ontwikkeling
van de Arubaanse offshore is
aangeboden. "Maar die
functie bestaat nog helemaal
niet, heeft een lagere status
dan het CBA-directeurschap
en betaalt bovendien aan-
zienlijk minder", zegt
Tchong.

Hij heeft daarom tegen
president-commissaris (rege-
ringscommissaris) Maduro
verklaard niet over de
nieuwe functie te willen onder-
handelen, maar alleen over
zijn functie bij de CBA. Dat

is waarschijnlijk de reden
dat Tchong vervolgens een
schorsingsbesluit te zien
kreeg, waarin hem wordt opge-
dragen ingaande 1 maart
niet meer bij de bank te
verschijnen.

Als de *Amigoe* vraagt of
Tchong misschien gesollici-
teerd heeft naar de functie
van CBA-president, zegt hij
geheimzinnig: "Nee, ik heb
daar niet naar gesolliciteerd,
maar ik wil de minister van
Financiën wel herinneren dat
daarover afspraken zijn
gemaakt. Ik wil daar nu niet
verder op ingaan. Dat wordt
allemaal wel duidelijk wan-
neer wij in de rechtszaal
staan."

Plan 'Aruba Limpi': Vervuilers gesnapt door video-camera's

ORANJESTAD — Mensen of bedrijven die op de één
of andere manier Aruba vervuilen, zouden in de
toekomst wel eens door een video- of fotocamera 'op
heterdaad betrapt' kunnen worden. Volgens Stephen
Wever, secretaris van de Fundacion Aruba Limpi
wordt binnen twee weken met deze actie gestart.

De stichting is het meer
dan beu. Al jarenlang wordt
de bevolking en de bedrijven
vriendelijk verzocht of ze wat
milieuvriendelijker willen wor-
den. Maar dat heeft weinig
tot geen zin. De politie blijft
volhouden dat het moeilijk is
om vervuilers op heterdaad
te betrappen.

Wever: "En dat is onzin.
Afgelopen week zijn we een
middag rond gaan rijden en
signaleerden binnen korte
tijd twee bedrijven die afval
aan het storten waren en
zagen verschillende mensen
die achteloos afval op straat,
op het strand en in de
cunucu gooiden."

In samenwerking met
Gaby Werleman, coördinator
van minister Vos van Jus-
titie, wordt binnen twee
weken met het nieuwe pro-
ject gestart. Zes leden van de

stichting gaan dan met video-
camera's op pad. Overtre-
ders krijgen eerst een waar-
schuwing. Gaan ze weer in
de fout, dan wordt het minis-
terie van Justitie ingescha-
keld.

Met een nog niet nader te
noemen sponsor wordt hoogst-
waarschijnlijk een foto-actie
opgestart. Daarbij wordt de
medewerking van de Aru-
baanse bevolking gevraagd
om foto's te maken van milieu-
vervuilers. De sponsor zal
geldprijzen uitdelen aan de
makers van de meest indruk-
wekkende foto's, die tentoon
worden gesteld in de biblio-
theek.

Fundacion Aruba Limpi
hoopt op deze wijze preven-
tief te werk te gaan. "We
nemen het heft nu in eigen
hand en hopen dat honderden
inwoners van Aruba daarin
daarin zullen steunen."

Bonden verheugd na uitnodiging van regering

ORANJESTAD — Devak-
bonden SADA (douane),
SIMAR (onderwijzers),
SPA (politie) en STT (tele-
communicatie) zijn ver-
heugd een brief van de
regering ontvangen te heb-
ben met de uitnodiging
om op 30 maart de
gestaakte onderhande-
lingen te hervatten.

Het zal dan gaan over de
herstructurering van het over-
heidsapparaat en de juris-
dische positie van de ambte-
naren. En natuurlijk wensen
de vakorganisaties een in-
komensverbetering voor hun
leden. De regering heeft de
Sada, Simar, SPA en STT
gevraagd om voor 15 maart
de standpunten van de vak-
bonden op papier te zetten.

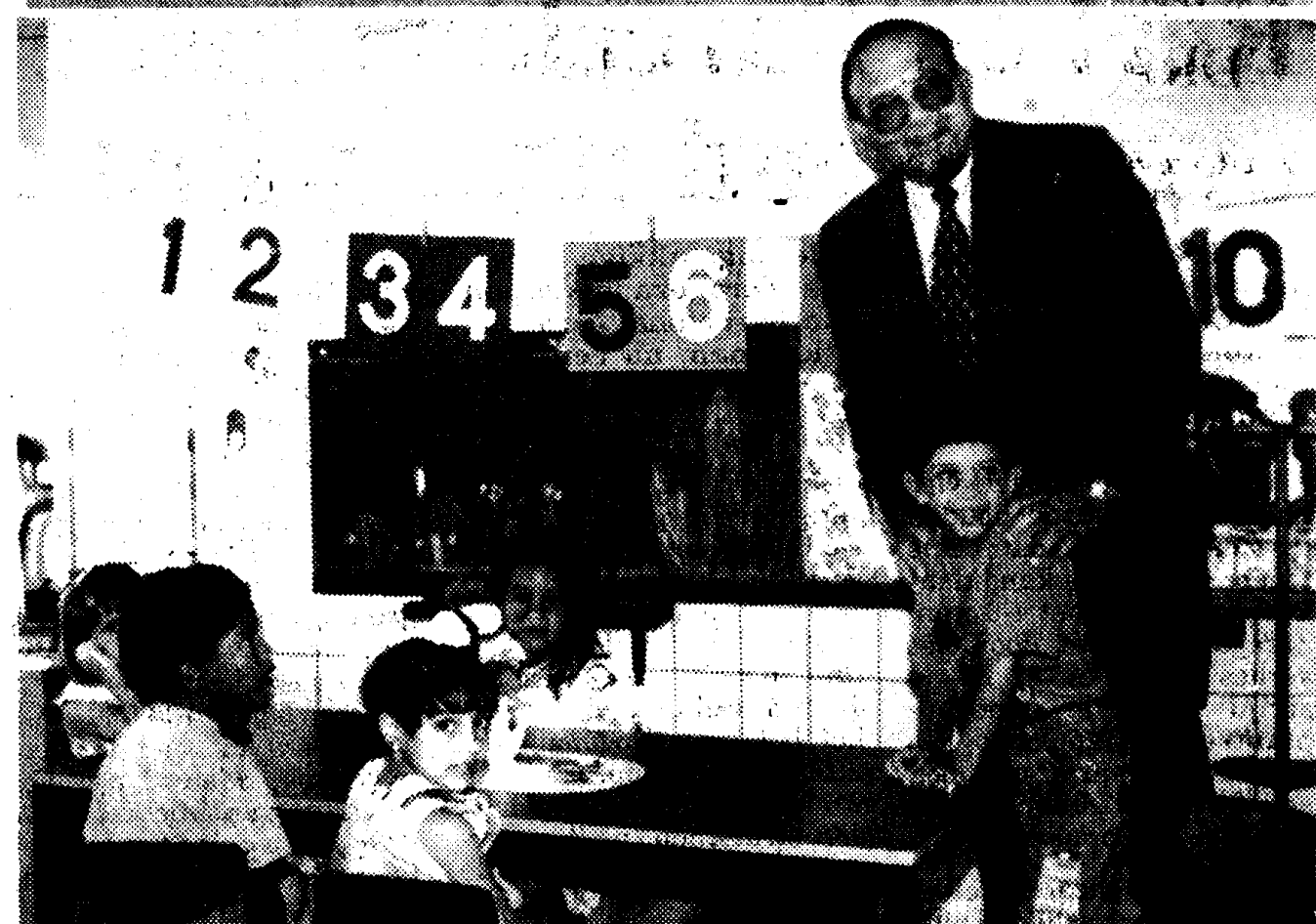
Karel Arends weerlegt kritiek

ORANJESTAD — Karel
Arends, voorzitter van
voetbalclub Riverplate, is
het niet eens met de kri-
tiek van verschillende per-
sonen dat Concacaf heeft
beslist dat Riverplate mag
deelnemen aan het toer-
nooi Champions Cup 1995.
Riverplate zou niet het
verste niveau hebben
om deel te nemen aan het
toernooi.

Arends verwijst in dit ver-
band naar de wedstrijd die
Riverplate op 3 december
vorig jaar met 3-3 gelijk spe-
elde tegen Jong Colombia, de
sub-kampioen van de Con-
cacaf in de sectie Cariben.
Dit gelijkspel toont volgens
de voorzitter aan dat het
niveau van Riverplate wel
degelijk op Concacaf-niveau
is.

Arends vindt dat er juist
waardering moet bestaan
voor de uitnodiging van Con-
cacaf aan Riverplate. "Dat
moet toch het ideaal voor
iedere voetballer op Aruba
zijn", zo besluit hij.

Scholenbezoek in Oranjestad



ORANJESTAD — Minister Eddy Croes van
Onderwijs en Arbeid is afge-
lopen vrijdag gestart met het
bezoeken van de scholen in
Oranjestad. De Imelda kleu-
terschool stond als eerste op
zijn lijst. Deze school heeft
acht klassen en opvallend is

dat elk lokaal voorzien is van
airconditioning. Vervolgens
kwamen aan de beurt het
Maria College ETAO, het
Rosario College en het St.
Dominicus College. Minister
Croes werd vergezeld van
Mayra de Graaff-Robles en
Betty Dafe.

Brug Balashi beschadigd

BALASHI — De brug bij Balashi op de oude weg van
Oranjestad naar San Nicolas is sinds zondagmiddag
afgesloten voor verkeer. De brug liep schade op toen
een truck met oplegger, waarop een 80 ton wegend
vessel voor de nieuwe WEB-waterfabriek tegen de
zijkant van de brug botste. Dit werd door problemen
met de transmissie van de tractor veroorzaakt.

Bij de Coastal-haven
kwam een vrachtboot aan
met onderdelen voor de
nieuwe 6000 ton Aquachem
waterfabriek voor de WEB.
Een grote kraan van Coastal
moest naar de WEB worden
vervoerd, en er werd
besloten deze aan boord van
het vrachtschip over zee naar
Balashi te brengen. Enige
onderdelen en twee vessels
van de waterfabriek gingen
over land met een oplegger.
Het was de vierde keer dat
WEB een dergelijk transport
overstuurde.

Gilwell cursus

ORANJESTAD — In de
Don Bosclub van Noord
werd door de Vereniging van
Arubaanse Padvinders (VAP)
voor de leiders een Gilwell-
cursus georganiseerd. De ope-
ning hiervan werd door door
minister Deke en voorzitter
van de Stichting Marco Chris-
tianus verricht.

Tijdens de bijeenkomst
werd door Curaçao's padvin-
derleiders HC Daantje
Corteen en Ezardignado aan
de Arubaanse HC Johan Vries-
wijk de wettelijke overhan-
deld omdat hij onlangs met
succes deze cursus op
Curaçao volgde. De cursus
op Aruba werd gegeven door
Victor Vastquez uit Vene-
zuela.

De cursus werd mogelijk
gemaakt door de medewer-
king van Super Travel en
Aruba Bank. In juni wordt
de cursus voortgezet.

Vergadering voor defilé

ORANJESTAD — Leiders
van geüniformeerde
groepen, koren, scholen, sport-
clubs en anderen, die deel
willen nemen aan het defilé
op de Dag van Vlag en Volks-
lied, worden dinsdagmiddag
7 maart om half vijf voor een
vergadering in het Guillermo
Trinidadstadion verwacht.
Het defilé vindt dit jaar op
19 maart plaats voor het
gebouw van de Ministerraad.

Dubbel Open van ALTB uitgesteld

ORANJESTAD — De dub-
bel open kampioenschappen
van de Aruba Lawn Tennis
Bond (ALTB) zijn een week
uitgesteld. De laatste inschrijf-
datum is verzet naar 10
maart en het schema kan op
13 maart worden opgehaald
bij de bar van het Marlboro
Tennispark.

Ingeschreven kan worden
bij Servistar of bij genoemde
bar. Inschrijfgeld is 25 florin
per team en er wordt
gespeeld in de A-, B- en
C-klasse.

De herendubbel gaat als
eerste van start op 14 maart,
gevolgd door de damesdub-
bels op 21 maart. Er wordt
gespeeld tijdens de avond-
uren op dinsdag, woensdag
en vrijdag.

Inschrijving 'Miss Aruba'

ORANJESTAD — Organi-
sator Star Promotion heeft
bekend gemaakt dat de
inschrijving voor Miss Aruba
1995/1996 van start is
gegaan. De winnares zal
worden uitgezonden voor de
verkiezing van Miss Universe
en nummer twee mag mee-
dingen naar de titel van Miss
World.

Miss-Aruba deelnemers
moeten tenminste 1,65 meter
lang zijn, de Nederlandse
nationaliteit bezitten en
tussen de 17- en 25 jaar oud
zijn. Zij kunnen zich tot 10
maart tijdens kantooruren
inschrijven bij Ana Arends
(tel. 48951) of Susanita
Maduro (tel. 46488).

Op de luchthaven: Doop vierde nieuwe 'vogel' Air Aruba

ORANJESTAD — Op Aeropuerto Reina Beatrix
onthulde minister Glenbert Croes van Verkeer en
Communicatie vanmiddag om 17.00 uur de naam van
het vierde nieuwe vliegtuig, een MD-88, dat aan de Air
Aruba-vloot (twee MD-88 en één DC-930) wordt toege-
voegd.

Na een lange studie en
een grondige evaluatie
van de nationale luchtvaartmaats-
schappij enkele weken
geleden dat de tijd rijp was
voor een vierde vliegtuig. De
aanschaf werd gerealiseerd
in combinatie met de uitbrei-
ding van de Air Aruba-
bestemmingen (zoals Tampa)
en van de werving van meer
cabine-personeelsleden en
piloten.

De MD-88 is geleased van
Irish Aero Space Ltd. voor
een beginperiode van drie
jaar. Het vliegtuig staat gere-
gistreerd onder de code P4-
MDE en het bouwjaar is
1991. De bouw, ruimte en
technische mogelijkheden ver-
schillen weinig van de MD-
88; alleen de cockpit-configu-
ratie is iets anders. Dat bete-
kent in eenvoudige bewoor-

dingen: bepaalde knopjes en
lichtjes die bij de MD-88
links zitten, zijn nu rechts
aan de rechterkant te
vinden. Er zijn 135 economy-
stoelen en 8 zitplaatsen in de
business class.

Air Aruba gaf haar vlieg-
tuigen in het verleden altijd
de naam van een lokale vogel,
zoals trupaia, chuchubi, pri-
kichi, blenchi, pelikaan en
barika geel. Air Aruba-
woordvoester Angela de
Cuba kon vanmorgen niet
veel vertellen over de naam
van het nieuwe vliegtuig.

"Ik weet het zelf niet eens.
Tot nu toe weten alleen de
Air Aruba-directie en
minister Croes onder welke
naam de MD-88 vanmiddag
gedoopt zal worden."

Morgen kunt u hier meer
over lezen in de *Amigoe*.

Door Henry Habibe Nederlandstalige lezing over Arubaanse poëzie

ORANJESTAD — De vijfde bijeenkomst van het
Stadium Generale van de Universiteit van Aruba
wordt op woensdag 8 maart om 20.00 uur in de aula
gehouden. De lezing is in de Nederlandse taal, zodat
ook de niet-Papiamentssprekenden in de gelegenheid
worden gesteld kennis te maken met de Arubaanse
dichters.

Op de bijeenkomst zal
Henry Habibe, geboren op
Aruba en momenteel woon-
achtig op Curaçao, een inlei-
ding verzorgen over de Aru-
baanse poëzie. Veel Aru-
baanse auteurs houden zich
nadrukkelijk en kritisch
 bezig met de maatschappij
waarin ze wonen en werken.
Vanuit een algemene beschou-
wing over wat engagement
in de literatuur is, zal
Habibe enkele voorbeelden
van Arubaanse bodem behan-
delen.

Habibe studeerde
Spaanse taal- en letterkunde,
was redacteur van het literair-
culturele tijdschrift
Wapana (1968 tot 1972) en
publiceerde enkele dichtbun-
dels zoals *Aurora*, *poesia pro-
hibita*, *Keresienchi* en *Yui di
tera*.

In 1986 promoveerde
Habibe op een proefschrift
over *Het engagement in de
Afro-Antilliaanse poëzie van
Cuba en Puerto Rico*. Aan-
staande woensdag past Hab-

ibe dus zijn specialisme op
onze eigen dichters toe.

Racquet Club wint van team Curaçao

ORANJESTAD — Het afge-
lopen weekende zijn tennis-
wedstrijden gehouden
tussen de Regales Tennis
School uit Curaçao en de
Aruba Racquet Club. Uit het
totaal van 100 gespeelde wed-
strijden behaalden de spe-
lers van de Aruba Racquet
Club 121 punten tegen 79
punten door de Regales Ten-
nis School.

Razid Winklaar was de
meest succesvolle speler van
Curaçao en Nadra Eleonora
van Aruba. Het ligt in de
bedoeling dat een team van
de Aruba Racquet Club bin-
nenkort naar Curaçao ver-
trekt om een tweede toernooi
te spelen.

Weststrate ver voor Windsurfers op Arashi varen course-slamom

ORANJESTAD — Met spectaculaire starts waarbij
alle surfers tegelijk begonnen (niet zoals gewoonlijk
met 8 man in een *heat*), werden afgelopen zondag op
Arashi de course-slamomwedstrijden van de Wind
Racers Club Aruba (WRCA) geveerd. Vier course-
slamoms en een course-race stonden op het dagpro-
gramma; een zware opgave. Jeroen Weststrate, club-
kampioen WRCA 1994, draaide er zijn hand echter
niet voor om. Telkens weer eindigde hij ver voor de
anderen uit op de eerste plaats.

Het parcours vroeg veel
inzicht, maar vooral tech-
niek; want het overstak gaat
op een klein board is een
hele kunst. Weststrate had
er geen moeite mee, net als
De Miranda en Winklaar,
die op een tweede, respectie-
velijk derde plaats volgden.
Master (boven 31) Victor
Janssen had, na twee weken
gedwongen rust, niet zo'n
goede dag. Hij werd vierde,
gevolgd door Hense Verploeg.

De dames waren ijzer-
sterk: keer op keer, som-
migen zelfs met kapotte han-
den, stapten zij weer op de
plank. Julie Renfro, Aukje
Meppelink, Rebecca Wolter
en Snezana Nescic en een
gastsurferster Ann Smith (zus

van de bekende windsurf-
schoolhouderster en pro
Rhonda Smith) bleken stuk
voor stuk sportieve doorzet-
ters.

Rudy De Miranda vertrekt
aanstaande vrijdag naar
Argentinië, waar hij mee zal
doen met de Zuidameri-
kaanse Spelen. Begeleid door
Renfro, zal hij met zijn geper-
fectioneerde longboard-tech-
niek zeker hoge ogen gooien.
De Miranda werd tijdens zijn
trainingsweek in Miami
vorige week derde in zijn
gewichtsklasse (onder 150
pounds). Hij was tevreden
met zijn prestatie.

De volgende wedstrijd dag
van de WRCA is op 19 maart.

Zaragoza haakt af in strijd kampioenschap

Real en Barcelona beide overtuigend naar winst

MADRID — Drie dagen na de ongelukkige nederlaag tegen Feyenoord heeft Real Zaragoza in stadion Nou Camp met 3-0 verloren van Barcelona. Zaragoza voetbalde vijf kwartier met tien man, na een rode kaart voor doelman Cedrun. Koeman opende de score uit de aansluitende strafschoep.

De kampioen bleef vier punten achterstand houden op Real Madrid, dat thuis tegen degradatiekandidaat Sporting Gijon met 4-0 won. Zaragoza haakte door het verlies definitief af in de strijd om de hoogste plaatsen. Deportivo la Coruña is daarin wel nog actief, door de 1-0 thuis tegen Santiago de Compostela.

Real Zaragoza speelde zonder de gevaarlijke spits Ensneider, die de achterhoede van Feyenoord donderdag in problemen bracht maar niet kon scoren. De Argentijn was

geschorst door de rode kaart vorige week tegen Valladolid. De Braziliaan Cafu was zijn vervanger.

Na dertien minuten legde doelman Cedrun Beguiristain neer. Rood. Reserve Juanmi viel in. Pedraza verliet het veld. Koeman benutte de strafschoep. Zaragoza wilde in de 35e minuut ook een strafschoep, na een vermeende overtreding op de Uruguayaan Poyet. Scheidsrechter Valdivieso ging niet op het verzoek in. Na de rust scoorden Beguiristain en Amor.

Trainer Crujff was

begonnen met de buitenlanders Koeman en Stoichkov, de Rus Kornejev zat op de bank. Zoon Jordi Crujff, die niet geldt als buitenlander, acteerde op het middenveld. Toen hij na rust plaats moest maken, spoedde hij zich meteen naar de kleedkamer. Vader merkte op: "Ik hoop niet dat Jordi op de loop is gegaan, omdat hij schrik had voor een eventueel nieuw fluitconcert."

Voor bijna 100.000 toeschouwers in stadion Bernabeu van Madrid was het doelpunt van Michael Laudrup tegen Gijon het hoogtepunt van de avond. De Deen, opgeleefd na zijn vertrek bij Barcelona, scoorde na een weergaloze solo langs vier man. Real stond op dat moment al met 3-0 voor, dankzij Hierro, Amavisca en de Argentijn Redondo.

De Bosnisch Kroos verkleinde zijn achterstand op de Chileen Zamorano op de topschutterslijst tot een doelpunt. Kroos scoorde vier keer voor Real Sociedad, dat thuis Tenerife versloeg met 5-2. Zijn totaal is nu achttien. Het enige doelpunt van Deportivo tegen Compostela was van Salinas, ex-Barcelona.

In afgelopen eredivisieweekende Twente enige topclub die punten verspeeld

DEN HAAG — Twee clubs uit de top-vijf moeten in principe afvallen voor internationaal voetbal volgend seizoen. Het gaat er op lijken dat FC Twente de eerste zal zijn. De Enschedese ploeg leed zondag de tweede opeenvolgende nederlaag, nu tegen Willem II (0-3). FC Twente was daarmee de enige topclub die punten verspeelde. Feyenoord tegen Groningen, PSV 3-0 tegen NEC en Roda JC tegen Dordrecht wonnen. De wedstrijd van Ajax tegen Sparta ging niet door wegens slecht weer. Volendam-FC Utrecht trof hetzelfde lot.

MVV meldt zich steeds nadrukkelijker bij de gegadigden voor degradatie. NAC, ook niet bepaald vrij van zorgen, versloeg de formatie van de door ziekte afwezige trainer Vergoossen (2-1). Thal kreeg de 500e gele kaart van dit seizoen in de eredivisie. Aangezien de Limburger er later nog een kreeg, zat hij eerder dan de rest in de kleedkamer.

Vrijdag al speelden RKC en Heerenveen gelijk, 1-1. De Friese treffer van Regtop zorgde ervoor dat Heerenveen na 22 duels nu al meer heeft gescoord dan vorig seizoen in het geheel, 36 tegen 35.

PSV haalde uit de laatste zes duels elf punten. Het spel is nog niet altijd hoogdravend, tegen NEC was het zelfs vaak slecht. Ronaldo bijvoorbeeld was slechts op twee noemenswaardige acties te betrappen. Die waren beide wel doeltreffend. Ook Meijer, meteen na rust ingevallen, scoorde. Numan keerde zaterdag terug bij PSV. De blessure aan de enkel van de international was sneller dan verwacht hersteld.

De wedstrijd tussen FC Twente en Willem II, op het besneeuwde gras van het Diekmann, was eenzijdig. De Twentenaren vielen aan, de Tilburgers maakten de doelpunten. Uit de counter sloegen al in de eerste helft Sylla (2 keer) en Laros toe. Daarmee was de wedstrijd al bij rust beslist.

Roda naderde Ajax tot op één punt, maar heeft wel een wedstrijd meer gespeeld.

Uitslagen:

06. Willem II	23-26
07. Vitesse	23-26
08. Heerenveen	22-24
09. Volendam	22-20
10. Groningen	23-20
11. RKC	23-20
12. NAC	22-19
13. Utrecht	22-18
14. Sparta	23-18
15. MVV	23-17
16. NEC	23-16
17. GA Eagles	22-10
18. Dordrecht	23-6

Uitslagen:

Roda-Dordrecht	2-0
PSV-NEC	3-0
NAC-MVV	2-1
Twente-Willem II	0-3
Vitesse-GA Eagles	5-0
Ajax-Sparta	afg
Volendam-Utrecht	afg
Feyenoord-Groningen	4-2

Programma:

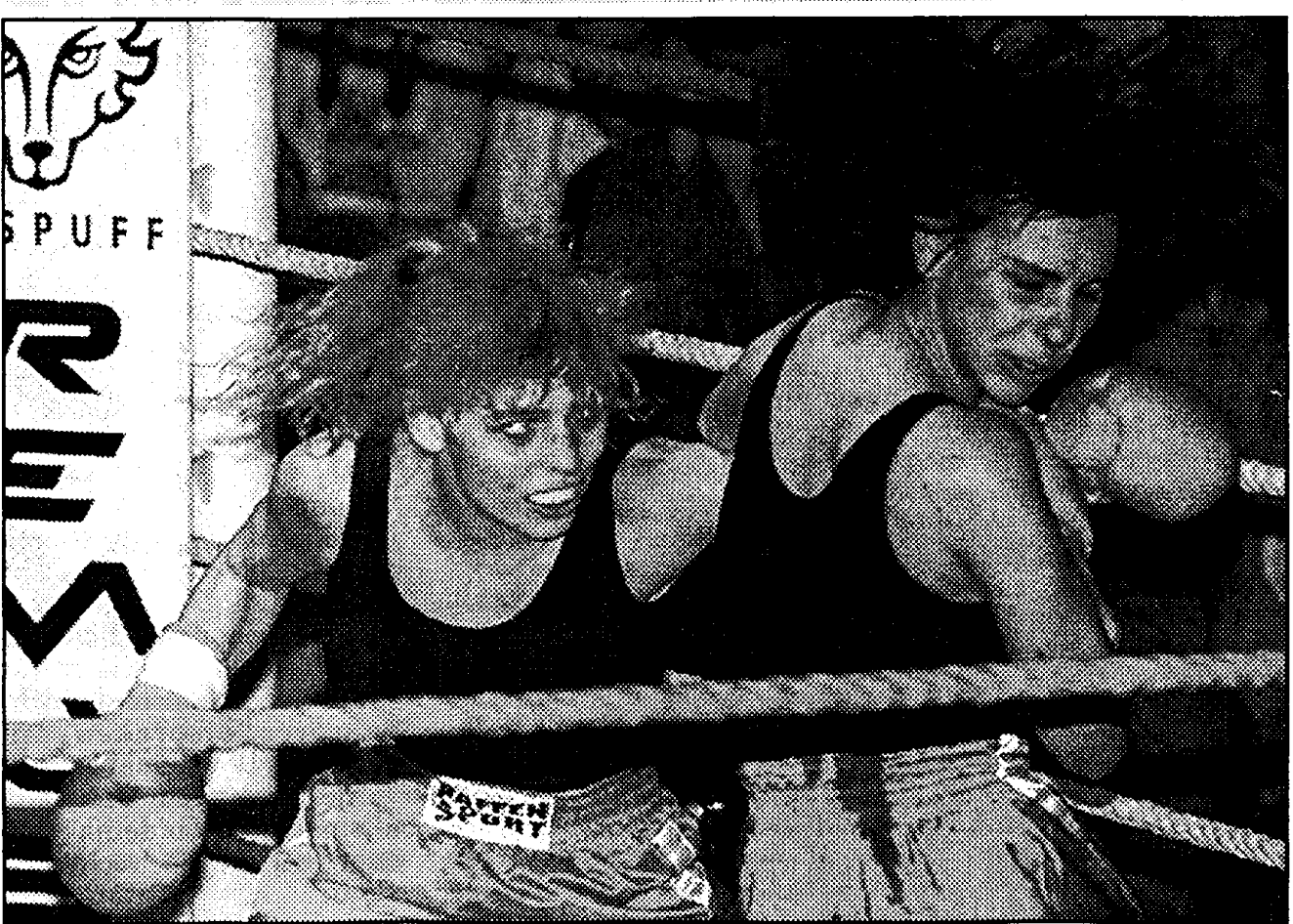
Dinsdag: NAC-PSV, woensdag: Willem II-Heerenveen, RKC-Vitesse, Volendam-Dordrecht '90, GA Eagles-FC Twente. KNVB-beker, kwartfinale: Woensdag: FC Utrecht-Ajax 2, Ajax-Feyenoord.

Stand:

01. Ajax	22-38
02. Roda JC	23-37
03. PSV	23-32
04. Feyenoord	22-30
05. Twente	22-29

BASKETBAL — De Indiana Pacers, de Amerikaanse profclub van basketballer Rik Smits, verloor zaterdag zijn derde competitiewedstrijd op rij. De Boston Celtics wonnen het thuisduel met 107-101. Vrijdag waren de Washington Bullets al te sterk voor de Pacers.

Bokskampioene Halmich blijft winnen



WENEN — Regerend Europees bokskampioene Regina Halmich uit Duitsland raakt haar Portugese opponente Paula Moreira vol in het gezicht met haar linkse in hun gevecht in het Luger City Center in Wenen. Halmich won met een duidelijk verschil op punten.

Gelijkspel Hajduk

DEN HAAG — Hajduk Split, tegenstander van Ajax in de kwartfinales van de Champions League, heeft in 1995 nog geen officiële wedstrijd gewonnen. Na de nederlaag tegen Marsonia bij de hervatting van de competitie en de 0-0 tegen Ajax, speelde Hajduk gisteren gelijk bij Zadar, 1-1.

Het doelpunt van Hajduk was van spelmaker Asanovic. De club van trainer Katalinac staat na zeventien wedstrijden in de competitie op de gedeelde derde plaats. Koploper Croatia speelde 0-0 bij Zagreb. Croatia heeft vijf punten voorsprong op Hajduk, 35 om 30. Tweede is Osijek, op een punt van de eerste plaats.

Gullit scoort tweemaal voor winnend Sampdoria Lazio weer erg produktief: 8-2 winst op Fiorentina

ROME — Met twee doelpunten tegen AS Roma heeft Ruud Gullit zijn club Sampdoria flink op weg geholpen naar de zege met 3-0. Daardoor blijft de club uit Genua meedoen in de strijd om de derde plaats, die is ingenomen door de Romeinse clubs AS en Lazio.

Lazio Roma, de club van Aron Winter, is de produktiefste club in de Italiaanse competitie. Zondag bracht de club uit de hoofdstad het seizoentotaal in de Serie A op 49, na een overwinning met liefst 8-2 op Fiorentina, dat pas bij 5-0 een tegendoelpunt maakte. Opvallend was dat topschutter Signori bij Lazio ontbrak door een blessure. Koploper Juventus speelde 0-0 bij Inter, waardoor Parma de achterstand verkleinde van zes naar vier punten. Parma won bij Torino met 2-0.

Bij Inter speelden Jonk en Bergkamp de hele wedstrijd. Bergkamp, bewaakt door de Duitser Kohler, maakte in de beginfase liefst vier over-

Hotels Atlanta bijna volgeboekt

ATLANTA — Twee maanden voordat de kaartverkoop voor de Olympische Spelen van 1996 begint, zijn de hotels in Atlanta al bijna volgeboekt. Van de 55.000 beschikbare bedden in de metropool in de staat Georgia is 80 procent al gereserveerd door het organisatiecomité ten behoeve van sponsors, media en vips.

Het restant is bestemd voor stamgasten en voor de reisbureaus die met grotere groepen komen. Een in Londen gevestigd sportmanagementbedrijf heeft nog eens duizend kamers in de binnenstad weten te konfiseren.

Een en ander betekent dat de 'gewone' toeristen en de dagjesmensen (ver) buiten Atlanta onderdak moeten zoeken.

Benfica, in de kwartfinale van de Champions League. Indrukwekkend is de opmars van Padova, waar Michel Kreek voetbalt. De nieuweling in de hoogste klasse leek in het begin van het seizoen een regelrechte degradant, maar is inmiddels bijna in de middenmoot beland. Padova won thuis met 2-0 van Napoli, door Franceschetti en een strafschoep van Longhi. Vorige week behaalde Padova bij Bari de eerste overwinning buiten het eigen stadion.

Uitslagen:

Cagliari-Bari	2-1
Foggia-Cremonese	0-1
Lazio-Fiorentina	8-2
Inter-Juventus	0-0
Brescia-Milan	0-5
Padova-Napoli	2-0
Torino-Parma	0-2
Sampdoria-Roma	3-0
Reggiana-Genoa	latr

Stand aan kop:

01. Juventus	22-49
02. Parma	22-45
03. Lazio	22-37
04. Roma	22-37
05. Milan	22-36
06. Sampdoria	22-35
07. Cagliari	22-35
08. Fiorentina	22-32
09. Inter	22-29
10. Torino	22-29
11. Bari	22-29
12. Napoli	22-27
13. Padova	22-26
14. Foggia	22-25

Nederland negende in Ekiden Peking

PEKING — Een Nederlandse ploeg is zaterdag in de internationale Ekiden (marathon-estafette) voor vrouwen in Peking als negende geëindigd. De zes loopsters legden de 42 kilometer en 195 meter af in 2.25.11.

De estafette leverde een overwinning op voor Japan in 2.16.32. De Japanse loopsters hadden vanaf de start de leiding. Op het parkoers in de Chinese hoofdstad stond veel wind en de temperatuur was met drie graden aan de lage kant. De tussentijden van de zes Nederlandse deelneemsters waren: Bianca Paus (16.48, 5000 m), Mieke Hombergen (34.58, 10.000 m), Daisy Hombergen (16.49, 5000 m), Wilma van Onna (34.48, 10.000 m), Joke Kleyweg (16.54, 5000 m) en Barbara Kamp (24.54 7195 m).

Na de derde wissel bracht Wilma van Onna met haar tien kilometer Nederland van de elfde naar de achtste plaats. In het laatste deel van de wedstrijd moest Barbara Kamp een plaats toegeven aan de laatste Amerikaanse loopster, die uiteindelijk 44 seconden afstand nam.

Achter Japan eindigde Roemenië als tweede met 2.17.10 en Rusland als derde (2.19.16). In totaal namen 29 ploegen uit veertien landen deel.

Fans slaan doelman in ziekenhuis

PRAAG — Supporters van Sparta Praag hebben gisteren na de wedstrijd van hun club tegen Benesov de doelman van de tegenpartij dusdanig verwond, dat deze in een ziekenhuis moest worden opgenomen.

Keeper Martin Parizek werd door verscheidene fans aangevallen toen hij na het laatste fluitsignaal een waterfles uit zijn doel haalde. Hij kreeg enkele klappen op zijn hoofd.

Overeenkomst snel beklonken in weekend Aad de Mos nieuwe trainer van Werder

BREMEN — Aad de Mos wordt de nieuwe trainer van Werder Bremen. Manager Willy Lemke van de Duitse topclub heeft dat maandag. "Hij is onze man." De Mos volgt Otto Rehagel op, die naar Bayern München vertrekt. Rehagel is veertien jaar actief geweest in Bremen. De Mos werd in het begin van dit seizoen ontslagen bij PSV. Daarvoor werkte hij bij Ajax, KV Mechelen en Anderlecht.

Het bestuur van Werder benaderde De Mos dit week-einde. Zondagavond vertrok de 47-jarige oefenmeester naar de Noordduitse stad. Hij was net terug van een wintersportvakantie. De onderhandelingen werden snel afgerond.

In de Bundesliga staat Werder Bremen op de tweede plaats. De achterstand op koploper Dortmund is twee punten. Werder werd eerder dit seizoen in het Europees toernooi van de bekerwinnaars uitgeschakeld door Feyenoord.

Werder zag ook in de Fransman Wenger en de Duitser Neumann geschikte kandidaten. Wenger, jarenlang actief bij Monaco, nu werkzaam in Japan, zegde zelf af. Met de na dit seizoen bij Vitesse vertrekkende Neumann kon het Werderbestuur geen overeenstemming bereiken.

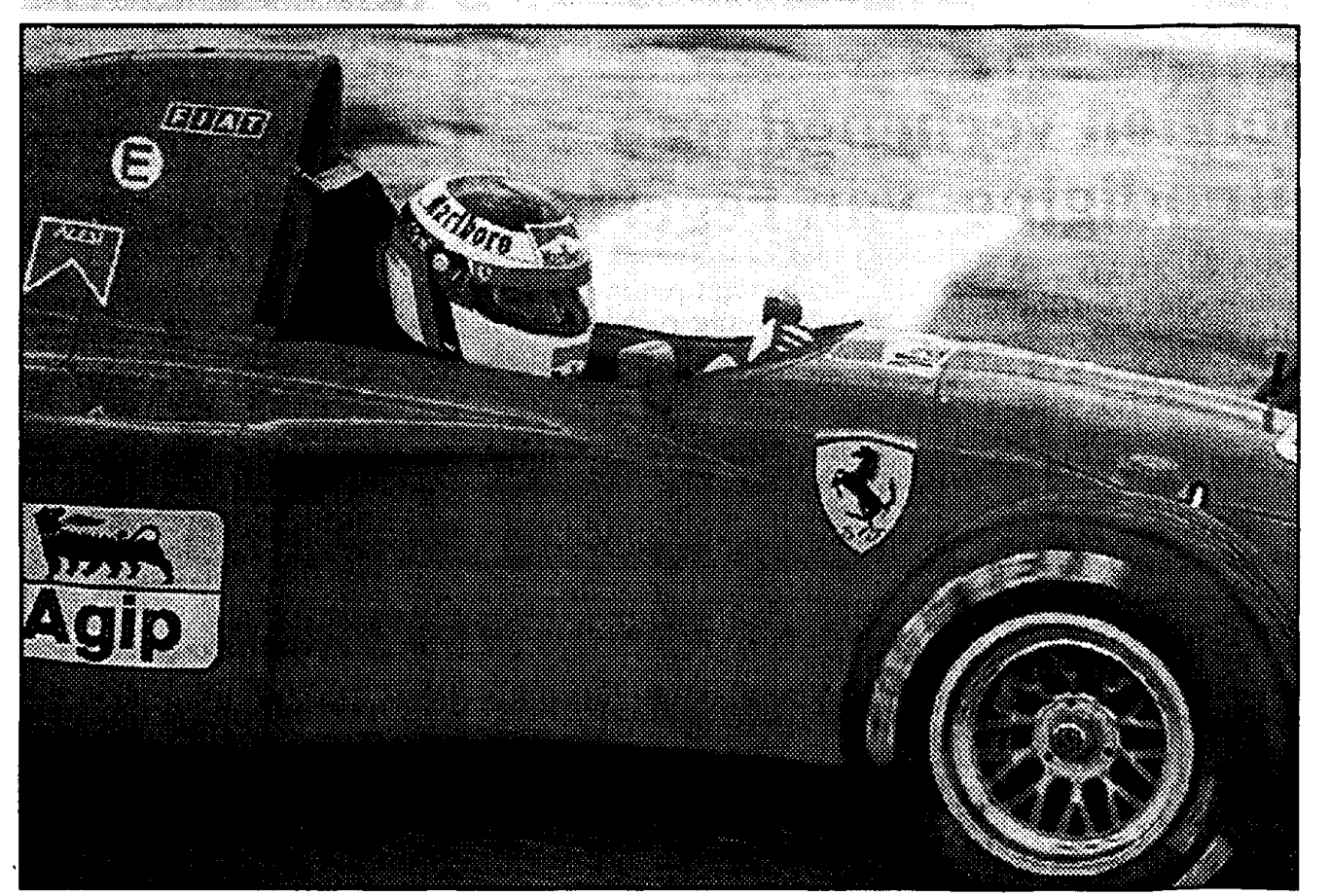
De Mos vertrok 28 november vorig jaar bij PSV. Voorzitter Maeyer stuurde hem de laan uit. "Er is een paniekmaatregel genomen", zei de trainer naderhand. "Men wilde met een nieuwe ploeg te snel succes. Ik heb in Eindhoven niet de kans gekregen te laten zien wat ik kan."

De Nederlander werkte iets meer dan een seizoen bij PSV. "Mijn aanwezigheid is een garantie voor succes", zei hij eningszins bijdehand, toen hij binnenstapte. Met al zijn vorige clubs was hij inderdaad kampioen geworden. Met KV Mechelen won hij bovendien de Europa Cup II door in de finale van 1988 uitgerekend Ajax te verslaan. In hetzelfde toernooi bereikte hij later met Anderlecht ook nog eens de eindstrijd, die in Göteborg werd verloren van Sampdoria.

De Mos kon het zich veroorloven slechts in te gaan op toenaderingen van topclubs. Na zijn vertrek bij PSV legde hij enkele aanbiedingen naast zich neer. Zo had hij bijvoorbeeld geen zin in Japan aan de slag te gaan.

In Bremen zal De Mos moeten opboksen tegen de legende Rehagel. Die maakte van Werder een topclub. Hij veroverde nationale titels, bekert en ook een Europa Cup II. Zijn vertrek kwam als een verrassing. "Ik heb hier alles bereikt wat te bereiken valt. Mag deze oude man nog een keer op zoek naar een nieuwe uitdaging?", reageerde Rehagel enigszins cynisch op het onbegrip over zijn vertrek naar de grote rivaal in München.

Jean Alesi in training op Estoril



Advocaat: Vink moet zich in eerste team vechten

EINDHOVEN — Marciano Vink moet bij PSV geduld oefenen. De Amsterdamse middenvelder is na een reeks van blessures eindelijk 'wedstrijdfit', maar dient zich eerst op de training en in het tweede elftal waar te maken alvorens trainer Dick Advocaat hem een basisplaats gunt. De oud-Ajacied, die vorig jaar voor ongeveer vijf miljoen gulden van Genoa overkwam, bekeek zaterdagavond het duel met NEC (3-0) van de bank.

"Marciano moet keihard werken om terug in het elftal te komen", liet Advocaat weten. "Hij vindt al dat hij keihard werkt, maar spelers leggen vaak andere maatstaven aan dan trainers. Ik vind hem nog niet scherp genoeg. Tijdens invalbeurten zal hij moeten laten zien dat hij beter is dan de speler die er nu staat."

Vink (24) maakte zaterdagavond in Eindhoven een licht aangeslagen indruk. Hij dacht door de afwezigheid van Pahplatz (geblesseerd) zijn rentree als rechtermiddenvelder te maken. Maar Advocaat koos verrassend voor Faber, die over meer verdedigende dan aanvallende kwaliteiten beschikt.

Na 45 minuten kwam de coach op zijn beslissing terug. Hij wees echter niet Vink, die nog wel even mocht warmlopen, als vervanger aan, maar spits Meijer. Daarmee gaf Advocaat duidelijk aan dat hij nog onvoldoende vertrouwen heeft in de kale Vink.

BOKSEN — De Amerikaanse bokser Pernell Whitaker heeft zaterdag in Atlantic City de WBA-wereldtitel in het middengewicht veroverd. De pugilist versloeg de Argentijn Vasquez op punten. In Pretoria behield de Zuid-Afrikaan Bungu de IBF-wereldtitel in het Bantamgewicht.

ESTORIL — De Franse formule 1-coureur Jean Alesi achter het stuur van zijn Ferrari zondag tijdens een trainingssessie op het circuit van Estoril, Portugal.

Indurain twijfelt aan Giro d'Italia

MURCIA — Miguel Indurain twijfelt of hij dit seizoen in de aanloop naar de Ronde van Frankrijk opnieuw de Giro d'Italia zal aandoen. De Spanjaard, die de Italiaanse ronde twee keer won, vindt de Giro op het eerste gezicht erg zwaar. Een verkenning van de voornaamste bergpassen in het rittenschema moet hem overtuigen van de noodzaak in te schrijven.

Indurain, die afgelopen week anoniem meereed in de Ronde van Murcia, heeft zijn klassiekerprogramma wel rond. Milaan-San Remo, op zaterdag 18 maart, is de eerste. Daarna volgen Waalse Pijl (12 april), Luik-Bastenaken-Luik (16 april) en de Amstel Gold Race (23 april). Tussendoor meldt de viervoudige Tour-winnaar zich ook in de Catalaanse week en de grote prijzen van Estella en Amorebieta.

Dankzij weer een doelpunt van Danny Hesp Roda JC blijft Ajax in titelrace achtervolgen

KERKRADE — Door (weer) een rake kopbal van ex-Ajacied Danny Hesp heeft Roda JC in het eerste weekend van de cruciale maand maart koploper Ajax onder druk gehouden. De nummer twee versloeg in Kerkrade de armetierige nummer achttien Dordrecht '90 met 2-0. De 10.000 toeschouwers zaten een uur in angstige spanning of de beide punten wel in Kaalheide zouden blijven. Dordrecht '90, dat vorige week onhandig afscheid nam van trainer Van Zoghel waardoor Versleyen invloedloos op de bank zat, bleef lang overeind. Met goed positieospel, zonder noemenswaardige overtredingen.

Roda JC speelde niet zo geweldig in de geïmproviseerde formatie. De Kock, Atteveld en Van Galen waren geschorst, Iwan geblesseerd. De jonge Plum stond voor het eerst in de basis. Van Hoogdalem en Luijpers bezetten het centrum. Daar kwam bij dat international Van der Luer en linksbuiten Huijberts beneden hun normale niveau bleven.

Dordrecht '90 was een uur niet of nauwelijks minder, kon echter niet zo veel met de bal, maar kreeg kort na het begin toch een geweldige kans op een voorsprong. Koswal liep door op een mislukte terugspiegelbal van Luijpers.

Hij schoot te zacht, recht op Ruud Hesp af. Hij had ook nog kunnen afleggen op de vrijstaande Wouden.

Roda JC vond weinig openingen. Een kopbal van Luijpers werd op de doellijn teruggekoppt door Atmodikoro. Doelman Gall keerde zelf schoten van Plum, Van Hoogdalem en Van der Luer. Danny Hesp doorbrak de patstelling. In de 63e minuut koppte de linksback een hoekschop van Van der Luer in de hoek, 1-0. Twee weken geleden deed de ex-Ajacied het tegen NAC op identieke wijze.

Hoop kon onmiddellijk daarna gelijkmaken. Hij kwam vrij voor Ruud Hesp

na een misser van Luijpers. Zijn schot was hard maar onzuiver, de doelman redde. Een stiftballetje was altijd raak geweest.

In de 73e minuut werd het door een kluts van Babangida en Gall 2-0. De razendsnelle Nigeriaan liep door op een voorzet van Huijberts. Graef liep buitenspel onder de bal door terug. Alle Dordtse spelers, Van Tiggen voorop, protesteerden bij de leiding. Vergeefs. Grens- en scheidsrechter pasten de nieuwe buitenspelregel toe. Babangida haalde met een verontschuldiging gebaar de bal uit het net. De razende Van Tiggen kreeg de gele kaart, zijn vijfde. Hij noemde de arbiter sterk een 'flapdrol'. De oud-international herhaalde dat na afloop. "Die flapdrol floot voor ons altijd op het middenveld, nooit bij het doel van Roda."

Gezien de moeizame zege op zo'n zwakke ploeg lijkt de maand maart voor Roda JC even zwaar als voor koploper Ajax met zijn belangen op drie voetbalfronten. Kan Roda JC de leider onder druk houden? Trainer Stevens gelooft van wel. "Het kan beslist als je de punten pakt zonder sprankelend te spelen. Juist wedstrijden als deze zijn moeilijk, gelukkig zijn de punten hier gebleven. We gingen de wedstrijd in om de nul te houden. Senden en Van Hoogdalem hebben daar voor gezorgd. Volgende week is Atteveld weer terug. Hij is onze stuwende kracht, ook al krijgt hij vaak geel. Atteveld moet vooral zo blijven spelen. Wij willen bovenin blijven meedoen. Het kampioenschap is veel gevraagd. Als we aan het eind van de rit Europees voetbal hebben, is dat een mooi resultaat."

Blessure na overwinning Krajicek behaalt tweede opeenvolgende toernooizege

ROTTERDAM — Paul Haarhuis maakte een geintje. Dachten prins Willem-Alexander en de 7500 toeschouwers in Ahoy'. Ze lachten vriendelijk om zijn grapje tijdens zijn dankwoord. "Dat moet mij weer overkomen", zei de Brabander korzelig in de microfoon op het centre court. "Dat Richard pas op het laatste punt een blessure aan de knie oploopt. Waarom niet twee punten eerder?"

Haarhuis was serieus. De 23-jarige geboren Rotterdammer Krajicek behaalde gisteren zijn tweede opeenvolgende toernooizege. Na de winst in Stuttgart zegevierde hij ook in Ahoy' door de 7-6,



SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievenlagt)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur, di- en do -morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbweg z/n, Rijn)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden); vrije van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur les en training voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur les en training voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - Sentro di Bario Janwé.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plaza Biron).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training in line skates en skeelers op de Korador (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vragen naar Kees).

■ **ROME**— Christiano Bergodi, aanvoerder van Lazio wordt aangevallen door Fiorentina-spits Gabriel Battista in de competitiewedstrijd in de Serie A gisteren. Lazio haalde weer eens fors uit en versloeg de ploeg uit Florence met liefst 8-2.

Rotterdamers na één helft op 4-0 Zwak Feyenoord laat Groningen terugkomen

ROTTERDAM — Feyenoord heeft zondag tegen FC Groningen alleen de eerste helft gevoetbald. Daarin bereikte de ploeg een voorsprong van 4-0. Na de hervatting was niets meer over van het Rotterdamse overwicht en kwam de tegenstander nog terug tot 4-2. Met afkeurend gejoel verlieten de fans De Kuip.

Van Hanegem was al evenmin te spreken. De coach verweet zijn spelers weinig professioneel gedrag. Larsson boos na een wissel uit voorzorg, spelers (Bosz, Blinker) die pas aangeven niet meer fit te zijn als beide wissels zijn opgebruikt. Met een man meer -De Jong kreeg in de 53e minuut de rode kaart na een tackle op

Zwaar gestrafte Eagles kansloos tegen Vitesse

ARNHEM — Slechts een half uur mocht Go Ahead Eagles gistermiddag hopen op een gunstige afloop van de wedstrijd tegen Vitesse. Een rode kaart voor Rorije van de ploeg uit Deventer en een in tweede instantie benutte strafschop voor de thuisclub beslisten toen het duel. Daarna liep Vitesse gemakkelijk uit naar 5-0.

Terugkijkend op de belangrijke dertigste minuut sprak Go Ahead Eagles-coach Fafie na afloop van 'een driedubbele straf'. De feiten waren als volgt. Een kopbal van Vermeulen leek doel te gaan treffen, maar Rorije hield de bal op het laatste moment met de hand tegen. Makaay schoot alsnog in, maar scheidsrechter Van Vliet had al gefloten voor een strafschop. Bovendien moest Rorije met de rode kaart vertrekken.

Daarmee was de tegenslag van Go Ahead Eagles nog niet voorbij. Doelman Hiele stopte de door Laamers genomen strafschop, maar Vitesse kreeg een nieuwe kans omdat Van Vliet vond dat de Go Ahead Eagles-spelers te vroeg zouden zijn ingelopen. Makaay was wel succesvol van elf meter: 1-0. "Als een

scheidsrechter zo'n strafschop laat overnemen moet dat voortaan met negen van de tien penalty's gebeuren", mokte Fafie na afloop niet ten onrechte.

Splend met tien man was Go Ahead Eagles geen partij meer voor Vitesse. Vijf minuten na het openingsdoelpunt tikte Simons de tweede treffer in en was het pleit beslekt. Na rust tilden Makaay, Korsten en Simons de stand naar 5-0.

Go Ahead Eagles kwam slechts een keer dreigend in de buurt van Vitesse-doelman Van der Gouw. Al na 45 seconden kreeg Decheiver een goede kans, maar na een volley ging de bal voorlangs.

George Foreman kampioen af

ATLANTIC CITY — De Amerikaan George Foreman mag zich niet langer wereldkampioen van de WBA in het zwaargewicht noemen. Het bestuur van die boksbond besloot hem de titel af te pakken omdat Foreman op 22 april de ring in wil tegen de Duitser Axel Schulz. Dat gevecht is niet geautoriseerd.

Foreman veroverde in november, op 46-jarige leeftijd, de gecombineerde wereldtitel van WBA en IBF door een verrassende zege op zijn landgenoot Michael Moorer. De wereldboksassociatie heeft de kampioen gevraagd tegen de officiële uitdager Tony Tucker (VSt) aan te treden, ook al heeft die eerst nog plannen tegen Bruce Seldon te boksen. De Internationale Boksfederatie erkent het gevecht van Foreman tegen Schulz overigens wel.

Jacht gezonken in kwalificatie America's Cup

SAN DIEGO — Het jacht *Australia One* is zondag bij San Diego tijdens de kwalificatiewedstrijden voor de races om de America's Cup gezonken. De bemanning van zeven personen, onder wie schipper John Bertrand, kon in veiligheid worden gebracht.

De boot brak in zware zee in twee delen. In drie minuten was het jacht in de ziedende golven verdwenen. De *Australia One* was bezig met een race tegen de *Team New Zealand*. In een andere race knapte de mast van de *France 3*.

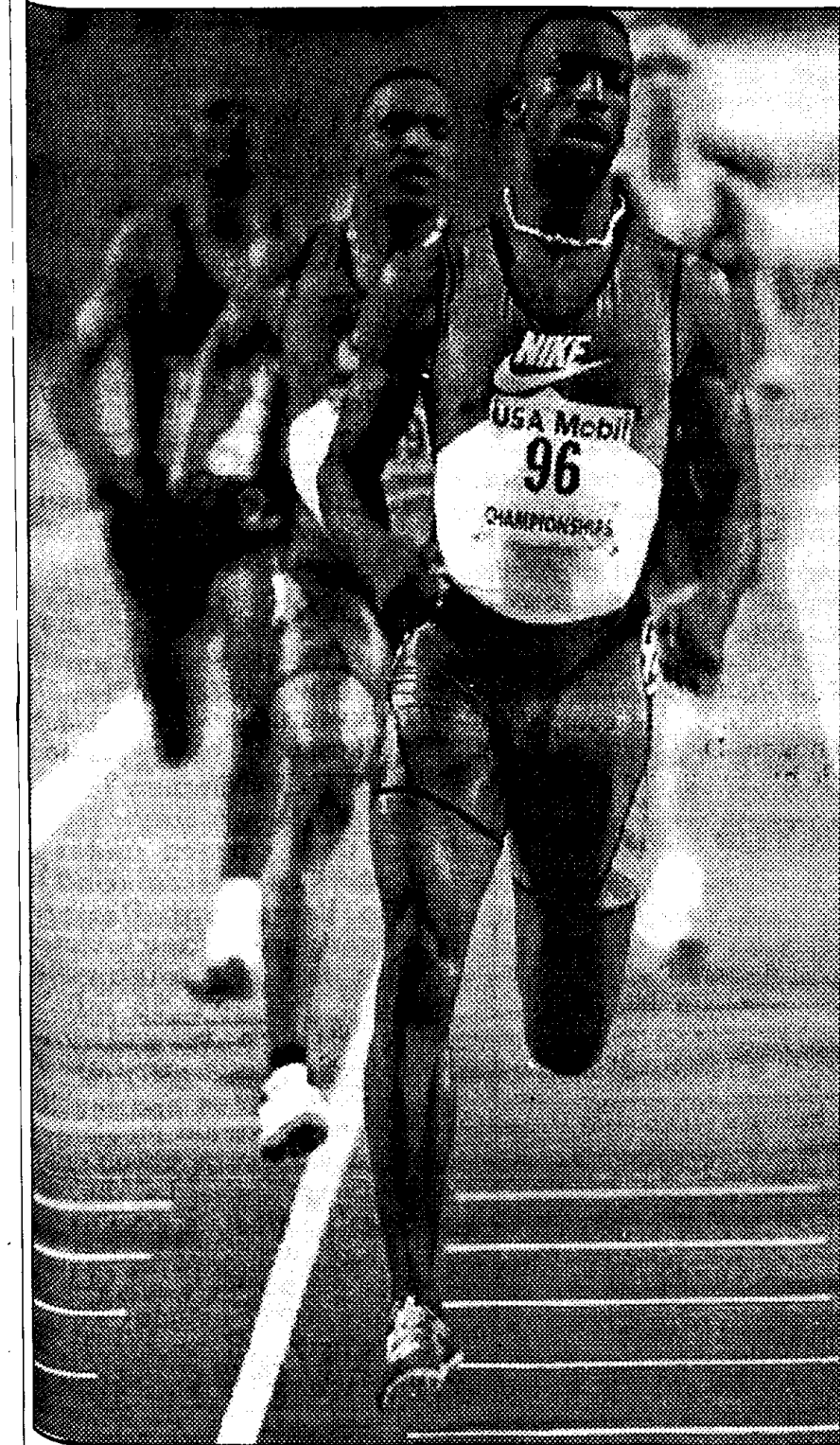
China serieus bezig in dopingstrijd

PEKING — De Chinese zwembond is serieus bezig met dopingbestrijding. Dit is de voornaamste bevinding van een speciale commissie van de wereldzwembond FINA.

Delegatieleider Gunnar Werner (Zweden) toonde zich na terugkeer uit China zeer tevreden. De commissie ging op onderzoek uit na zware beschuldigingen over het gebruik van dope in China. Vorig jaar werden zeven Chinese zwimmers betrapt tijdens de Aziatische Spelen in Hiroshima. "De Chinese bond heeft volledig meegewerkt. Wij kregen inzage in materiaal en alle informatie."

Werner had ook begrip voor de problemen van de Chinese sport. "Het is een onmetelijk groot land. Het is daarom onmogelijk om alles controle uit te oefenen." Zijn delegatie voerde besprekingen met het bestuur van de zwembond, zwimmers, trainers en artsen. Ook is een bezoek gebracht aan het dopinglaboratorium in Peking. "Er is een antidopingprogramma gestart", aldus Werner. "We zijn hoopvol, maar ons onderzoek is nog niet afgerond."

Wereldrecord 400m voor Johnson



■ **ATLANTA** — Michael Johnson gaat op de finish en een nieuw wereldrecord op de 400meter heren af tijdens de Mobil Indoor Track and Field kampioenschappen in Atlanta afgelopen zaterdag. Johnson's nieuwe indoorwereldrecord van 44,63 was 0,34 seconde sneller dan zijn oude van 44,97.

Davids twee maanden aan de kant

AMSTERDAM — Edgar Davids zal ongeveer twee maanden niet in actie kunnen komen voor Ajax. De middenvelder heeft een kneuzing aan het linkerbeen, waardoor hij last heeft van een verhoogde bloeddruk. Hij wordt morgen geopereerd door dr. Rietveld van het vrije universiteitsziekenhuis in Amsterdam.

Davids liep de kneuzing enkele weken geleden op in een oefenwedstrijd op het kunstgrasveld voorland tegen Hovvi Sad. Hij kreeg toen een bal vol in het gezicht. Bij onderzoek bleek de druk van het getroffen oog veel te hoog te zijn. Een kuur met oogchirurgie en andere medische behoeften hielp onvoldoende. Om ontlasting van het gezichtsvermogen te voorkomen, is besloten tot een zogenaamde ontlastende operatie waardoor de oogdruk weer op het normale peil moet komen.

Vierde titel voor superieure Niemann

SAVALEN — Gunda Niemann is onbetwist de beste schaatsster van de wereld. De 28-jarige Duitse veroverde in het Noorse Savalen na 1991, 1992 en 1993 met overmacht haar vierde mondiale titel. Zij won alle vier de afstanden. Na haar landgenote Andrea Ehrig en de Amerikaanse Beth Heiden is ze de derde vrouw in de geschiedenis die daarin slaagde.

Niemann wilde koste wat kost na de Europese- ook de wereldtitel behalen. Vorig jaar liet ze het WK in het Amerikaanse Butte schieten om zich volledig voor te bereiden op de Olympische Spelen. Een mislukte investering, want de favoriete voor drie gouden plakken kon in Hamar de spanning niet aan. Ze viel op de 3000 meter en behaalde 'slechts' zilver en brons op respectievelijk de 5000 en 1500 meter.

In Savalen was Niemann haar zenuwen wel de baas. Ze legde de basis voor haar titel op de 500 meter. Op de kortste afstand moest ze haar concurrentes wel eens voor laten gaan, maar met haar nieuwe trainer Stefan Gneupel, afkomstig uit de atletiekwereld, heeft ze juist de nadruk op de sprint gelegd. "Ik wilde op de 500 meter bij Hunyady en Thomas in de buurt blijven. Ik was zeer verrast door mijn overwinning. Voor mijn gevoel heb ik daar de helft van mijn titel gepakt. Alle andere afstanden heb ik rustig en ontspannen

kunnen rijden." Op de 3000 meter maakte de Duitse nog wel even een misrekening. "Ik ging net als in vroeger jaren veel te snel van start en kreeg een enorm verval in de laatste drie rondjes. Gelukkig had ik voldoende marge opgebouwd. Het was een belangrijke les voor de twee laatste afstanden. Ik wist dat ik rustig moest starten." Nu eindigde Carla Zijlstra op dertiende seconde van de alleenheerseres uit Erfurt.

Na het behalen van de wereldtitel ziet Niemann de wereldbekerfinale komend weekende in Hamar als een plezierig uitstapje. Waarschijnlijk neemt ze ook nog deel aan de recordwedstrijden in Calgary. Daarna gaat ze zich richten op het volgende seizoen. "Ik weet nog niet of ik de nadruk ga leggen op de WK-afstanden of de allroundwedstrijden. Ik ga dat rustig met mijn trainer bespreken. Als ik plezier in het schaatsen blijf houden, zijn de Olympische Spelen '98 in Nagano mijn grote doel."

6-4 zege op Haarhuis in de eerste 'all dutch' finale in het ATP-circuit. Door de overwinning schreefde hij zijn verdiensten in de eerste twee maanden: van dit jaar op naar ruim een miljoen gulden.

SCHRIK
Geld was wel het minste waaraan Krajicek dacht. Hinkend bereikte hij de bank, sloeg de handen voor de ogen en barstte in huilen uit. Niet van vreugde, maar van pijn. "Ik had een stekende pijn in de knie." De blessure zag er voor het blote oog vrij onschuldig uit. "Ik schrok waanzinnig. In twee tellen gleden zeven maanden blessureleed door mijn hoofd. Ik kon mijn knie niet buigen, kon niet staan."

Krajicek blokkeerde tijdens de laatste actie van de kleurloze finale. "Ik verwachtte de bal niet terug na mijn opslag. Daardoor maakte ik een schrikbeweging." Vluchtig onderzoek van de fysiotherapeut en toernooarts Reitsma wees op de knieschijfpees en mogelijk een beschadigde meniscus. "Ik heb vorig jaar in Cincinnati hetzelfde meegemaakt", praatte Krajicek zichzelf moed in. "Op zaterdag, twee dagen voor het toernooi, kreeg ik ook stekende pijn in de knie. Alsof iemand er een mes in stak. Met rust, massages en veel mineralen en vitamines slikken was het na twee dagen over."

De speler veronderstelde dat het geval in 'Ahoy' identiek was omdat hij griepigerig was en een tekort aan mineralen en vitamines verklaarde. "Tegen siemerik had ik last van een brandende keel. Tegen Medvedev deden alle gewrichten pijn en voelde ik een griepje opko-

men. In zo'n situatie ben je vatbaarder voor blessures. De spieren staan strakker gespannen en zijn dus kwetsbaarder."

De voorlopige bevindingen van orthopeed Heijboer in het Dijkzigt-ziekenhuis waren bemoedigend. "Mogelijk een losgeraakt peesje aan de knieschijf. We onderzoeken de meniscus maandag." Maar van maandenlange revalidatie is geen sprake. Hooguit van twee weken. Het Davis-Cupduel met Duitsland, eind maart in Utrecht, kwam vooralsnog niet in gevaar. Het toernooi in Key Biscayne over tien dagen eventueel wel.

De triomftocht van Haarhuis was imponerend. Vooral zijn zwaarbevochten overwinningen op Carlsen en zaterdagmiddag op Kafelnikov (3-6, 6-3, 7-6) spraken tot de verbeelding en kwamen in aanmerking voor schoonheidsprijzen.

Tegen Kafelnikov werkte Haarhuis op miraculeuze wijze drie wedstrijd punten weg. Vooral de derde was wonderbaarlijk. Ver achter de baseline sloeg hij een backhandcrossing die de als tweede geplaatste Kafelnikov aan de grond nagelde. "Die slaat hij een keer in de vijftig wedstrijden", bromde de Rus na de nederlaag. "Unbelievable", herhaalde hij enkele keren. Hij was woedend over de arbitrage en zeker vier keer bestolen. "In alle twijfelgevallen kreeg Haarhuis het voordeel. Unbelievable."

In de eindstrijd regeerde de opslag van Krajicek. "Tegen zijn eerste opslag was ik kansloos", wist Haarhuis. "Op zijn tweede kreeg ik een paar kansjes. Niet veel, omdat hij weinig tweede services hoefde te slaan." De opslag was traditioneel de sleutel van Krajiceks succes. "Ik serveerde fantastisch", vond hij. "Vanaf 2-1 in de tweede set sloeg ik gemiddeld twee aces per opslagbeurt." Hij sloeg er dertien tegen Haarhuis, 71 in het hele toernooi.

Tel.: 614619
between 9 - 12 a.m. - 3 - 6 p.m.

CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.
Managing Director

Zaterdag open non stop

Nutten, werd een bekend en kort verleden. Hij legde de invang van Amerikaanse mariners in de Democratische Republiek (1966) af. Het was een verleden van ABO, de oorlog in Vietnam en Cambodia. Nutten was een uit Wales, maar bekend in New York

- Magiro Building, 4 Newtonstraat Oranjestad

LOOKING AFTER LIFE

In kader van project Futuro Laboral

Antillianen remigreren als volwaardige 'plant-mechanics'

WILLEMSTAD — In het kader van het project Futuro Laboral zijn op 5 maart weer Antillianen teruggekeerd uit Nederland om op Curaçao een baan te aanvaarden. Ditmaal gaat het om plant-mechanics die bij Wescar in dienst zullen treden. Futuro Laboral (FL) is een arbeidsbemiddelingsproject om vacatures op Curaçao (voorlopig nog alleen op dit eiland) mits er geen lokale arbeidskrachten voorhanden

zijn, in te vullen met in Nederland woonachtige Antillianen die langer dan 1 jaar als werkzoekende staan ingeschreven en minimaal 25 jaar oud zijn. Het project werd operationeel in mei 1994 en binnen een jaar zijn er al ongeveer 50 arbeidsplaatsen ingevuld terwijl er voor nog 40 anderen wordt bemiddeld. Door de aard van de vacatures die op Curaçao door Futuro Laboral kunnen worden ingevuld, is er tot nu toe voor slechts twee vrou-

welijke arbeiders succesvol bemiddeld. Zo zijn er bijvoorbeeld in november van het vorig jaar enkele kraanmachinisten bij CPS geplaatst en de komende twee zondagen arriveren er nog eens vijftien plant-mechanics voor Wescar.

Futuro Laboral heeft van het Europees Sociaal Fonds een subsidie van anderhalf miljoen gulden gekregen, voor de duur van een jaar. Als dat jaar per 1 april aanstaande verstrekt is, rekent George Deibel van de Arbeidsadviesdienst nv waaronder FL ressorteert, op een gunstige toetsing van het project en dus voldoende financiering om de arbeidsbemiddeling voort te kunnen zetten. Deibel: "het verschil met de vorige reëmigratieprojecten, die allemaal mislukt zijn, is dat Futuro Laboral onder andere een onderzoek naar motivatie en inzet onder potentiële terugkeerders houdt plus dat de deelnemers op het eiland worden begeleid." Sommige van hen zijn al langer dan vijftien jaar in Nederland en kunnen moeilijkheden ondervinden bij het wederom aanpassen aan de plaatselijke maatschappij. Het FL-project begint met een stage- of proefperiode van zes weken. De werknemer en de werkgever hebben elkander immers nog niet zelf ontmoet, dus bestaat de mogelijkheid dat de een de ander niet ligt. Daarom betaalt FL voor elke remigrant een retourticket. (Tot nu toe heeft één persoon de ticket terug naar Nederland gebruikt.) Gedurende de proefperiode krijgt de arbeider eens per week begeleiding. Vervolgens tijdens het eerste half jaar na de stage, eens per maand. De begeleiding bestaat onder andere uit het leren budgetteren en gesprekken over aanpassing, zowel binnen het werk als daarbuiten, binnen de maatschappij. De begeleiders van Futuro Laboral praten ook met de werkgever.

Behalve bovenstaande en dankzij goed overleg met de dienst Arbeidszorg organiseert FL ook opleidingen, waarvan de kosten worden gedragen door de Arbeidsvoorziening, mits baan-garantie. Voor de in aanmerking komende Antillianen in Nederland kan FL ondersteuning bieden bij eventuele schuldsanering, middels onderhandelingen met de gemeentelijke sociale dienst. Volgens genoemde Deibel vormt FL geen concurrentie voor de plaatselijke werkzoekenden, het zou één zijn om het ene gat met het andere op te vullen. Op de vraag of Futuro Laboral een kraam bemant op de door Antiliaanse studenten in Nederland georganiseerde Carrière Oriëntatiedagen (COD) eind april, antwoordt Deibel negatief. "Wij willen daar graag aan mee doen en hebben ons dan ook aangemeld, maar we krijgen geen permissie voor een stand. Zij vinden ons concurreren met hun doelstelling. En dat snap ik niet, het gaat toch uiteindelijk om Antiliaanse werknemers op de Antillen?"



WILLEMSTAD — Op de foto de remigranten die dankzij bemiddeling van de

Prinses
Wilhelmina
Fonds

Scharloeweg 52-54
Geopend: 7.30 - 12.00 en
14.00 - 16.00
Telefoon: 611998 - 615083
Telefax: 615084

Vervolg van pag. 2

de ontwikkelingen kunnen inspelen.

Ephraïm Cijntje begon zijn carrière in 1966 in de politiek. Aanvankelijk in de DP, toen de SDP, voor welke partij hij van '73 tot '75 en van '77 tot '79 gedeputeerde van Telecommunicatie was. Ook maakte hij verschillende malen deel uit van Ronde Tafel Conferenties. In 1988 was hij werkzaam voor de Setel. In 1989 gevolgd door een adviseurschap voor het BC Curaçao, in verband met de decentralisatie van de LRD. In die functie adviseerde hij het BC ondermeer over de deelname van PTT Telecom, een bedrijf waarvoor hij datzelfde jaar tevens consult was.

Vanaf maart '89 was hij bovendien adviseur van Telecommunicatieminister Gumbs (op rekening van de Telem). Voor die werkzaamheden ontving hij 175 duizend gulden. In diezelfde periode was hij ook de 'exclusive consultant' van de Nederlandse Kabel Fabriek (NKF), die aan de Telem een glas-kabel mocht leveren. Van de NKF ontving Cijntje 140.780 dollar. Met de door Cijntje ingediende declaratie is trouwens iets aan de hand, waarover later meer.

Cijntje was in diezelfde tijd ook adviseur voor het Franse telecommunicatieconcern Alcatel (alhoewel Alcatel een eigen agent voor het Caribisch gebied heeft) en verdiende hiermee 143.700 dollar. Wat hij hiervoor heeft gedaan, werd de CRI niet duidelijk. Alcatel verwierf het recht een satelietgrondstation voor de Telem te bouwen.

Zowel de keuze voor Alcatel als voor NKF was trouwens niet omstreden. Technici lieten zich tegenstrijdig uit over de technische voordelen van NKF en Alcatel. Ook leken andere

arbeidsadviesdienst (AAD) zich op 6 maart als plant-mechanics bij Wescar hebben aangemeld. Behalve de teruggekeerde Antillianen ook op de foto, vierde van links Sharlene Conradus-Martis van het project Futuro Laboral dat onder de AAD ressorteert, derde van rechts George Deibel, mededirecteur van de AAD en de man met de zonnebril naast hem is de vertegenwoordiger van Wescar.

Over reductie waterprijs

Consumentenstichting wil gesprek met KAE/Kodela

WILLEMSTAD — De Fundashon pa Konsumidó (FPK) heeft sinds 1 maart een brief naar Kodela gestuurd waarin ze een gesprek vraagt over een mogelijke korting op de waterprijs. FPK-voorzitter Ivy Doorstam verklaarde dat praten over waterprijsreductie mogelijk moet zijn, aangezien er wel degelijk sprake is van een directe relatie tussen de consument en Kodela. Het bestuur vindt dat de burgers in aanmerking komen voor vergoeding van de extra kosten die ze de afgelopen weken hebben gemaakt door het vervuilde water.

De vrees om besmet water te drinken heeft de burgers op kosten gejaagd omdat velen overgingen tot de aankoop van bronwater. De prijzen variëren per liter tussen de f.1,50 en f.2,45. FPK-economen rekenen uit dat een gezin, bestaande uit vier personen in totaal tussen de drie- en vier honderd gulden aan bronwater kwijt is. Daarbij is niet inbegrepen de extra kosten die voor kookgas gemaakt moeten worden, vanwege de noodzaak om het water vijftien

De eerste indruk is heel belangrijk.

Zorg dus dat u er van top tot teen keurig uitziet.

Gebruik
KIWI
voor uw schoenen.



Bonaireaanse boot nog steeds spoorloos

WILLEMSTAD — De Bonaireaanse vissersboot *Mi Sorpresa* met één opvallende aan boord staat nog steeds als vermist opgegeven. De zoekacties zijn inmiddels gestaakt. De overlevingskansen van de visser worden op nul geschat.

De visser voor vrijdagochtend vroeg uit en zou tegen het middaguur terug zijn. Pas omstreeks tien uur 's avonds sloeg de familie alarm. Gezien het late uur was het niet mogelijk om een grootscheepse zoekactie op te zetten. De voorbereidingen werden echter getroffen en bij het eerste ochtendgloren vloog de Koninklijke Luchtmacht uit en werden twee boten door de reddingsorga-

nisatie Citro ingezet. Van *Mi Sorpresa* was echter geen spoor te bekennen. Doordat de reddingsactie als gevolg van de late melding pas 17 tot 18 uur later werd gestart moest een groot gebied beslagen worden. Na twaalf uur intensief zoeken was er nog steeds geen resultaat geboekt. De visser en de boot bleven spoorloos.

Volgens Curd Evertsz, woordvoerder van Citro, zijn de overlevingskansen van de visser nihil. "De overlevingskansen worden op nul geschat. Het is erg waarschijnlijk dat de boot omgeslagen is. Door de lichamelijke uitputting kan de opvallende namelijk niet meer voorkomen dat de boot omslaat. We hebben twaalf uur intensief gezocht. De Koninklijke Luchtmacht heeft zelfs tot twee keer toe het gehele gebied waar de boot zich kon bevinden onderzocht. Het is jammer, maar we kunnen echt niets meer doen. Ik vrees het ergste."

Probleem bij deze reddingsactie was dat de familieleden te laat de boot als vermist opgaven. Evertsz: "We kregen de melding tien uur te laat binnen. In dit soort gevallen moet het RCC (Reddingscoördinatie Centrum Curaçao) onmiddellijk op de hoogte gesteld worden. Tijdig doorgeven kan menselijke levens redden. Hoe meer tijd verstrijkt, hoe kleiner de overlevingskansen zijn."

Meer succes hadden de Koninklijke Luchtmacht en Citro met de *Luema*, een Bonaireaanse vissersboot, die vrijdag ook als vermist werd opgegeven. De *Luema* werd zaterdagochtend met opgezet zeil omstreeks 07.47 uur op twaalf mijl ten noorden van Oostpunt gesignaleerd. De Citro werd onmiddellijk naar de plek gedirigeerd en met de sleepboot *Cornelia Zuwaag* werd het vaartuig naar het Spaanse Water wegsleept. Twee mannen waren aan boord en beiden verkeren in goede gezondheid.

Nieuwsbrief Curaçao onderwaterpark

WILLEMSTAD — Nieuws van onder de zeespiegel wordt vanaf nu ieder kwartaal aan de oppervlakte gebracht. Het Curaçao Underwater Park heeft om de drie maanden een nieuwsbrief uit. Hierin staat informatie over onderzoek, projecten, wetgeving, actualiteiten en het beheer van het park.

Reanimatiecursus

WILLEMSTAD — De Curaçaoose Hartstichting organiseert een elementaire reanimatiecursus. De informatie is op dinsdag 7 maart in de UNA, Jan Nibbelingweg van 19.30 tot 20.30 uur. De cursus die wordt gegeven door Maur Engels, cardioloog en Henriëtte Hallé, verpleegkundige A met hartspecialisatie, is een vereisfel van de cursussen worden gegeven door de Nederlandse Hartstichting The American Heart Association.

Voor inschrijvingen of andere informatie believe te bellen/faxen met nummer 63114.

.....Met de vaste wil elkander bij te staan, helpen wij Nederland.

Maduro Bank:	Ban duna Hulanda un man	295.295.05
Banco di Caribe:		817.006.05
ABN/Amro:		171.448.2
Citico Bank:		113.350.00
Banco Industrial de Ven.:		400.001.055

Empowered Leadership

Buro Arends organiseert in samenwerking met Buro Van Faassen Consultants op 3, 4 en 5 april aanstaande een workshop voor mensen die in een praktische setting willen leren om:

- anderen effectiever te coachen en te sturen;
- met een team tot verhoogde prestaties te komen;
- veranderingsprocessen duidelijker te leiden.

De workshop levert een krachtige impuls voor het ontwikkelen van leiderschapskwaliteiten vanuit de persoonlijke kracht van de deelnemers. Een uitgebreid psychologisch profiel en individuele feedback, door samen te werken tijdens enkele uitdagende 'outdoor' management games, helpen het potentieel van de deelnemers te ontsluiten.

Voor meer informatie verzoeken wij u contact op te nemen met

drs. Marisela Arends of drs. Caroline Serlie van Buro Arends Praktijkopleidingen.



buro arends
praktijkopleidingen

Curaçao, Scharloeweg 75b
Tel. 612470 / 612409, fax 656370

De meest zuivere witte suiker op Curaçao

Domino Suiker no 1 op de markt



Winkel brothers

HOME APPLIANCES.
HI-FI's, T.V.'s, V.C.R.'s, etc.



het is prettig te weten dat je het beste in huis hebt!

Amana



Uniek genocide-proces in Ethiopië

Tientallen staan terecht wegens bloedige repressie

ADDIS ABEBA — Een uniek Afrikaans 'Nürnberg proces' wordt morgen in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba hervat. Terecht staat een grote groep mensen die verantwoordelijk zou zijn voor de bloedige repressie die Ethiopië na de val van keizer Haile Selassie heeft geteisterd. De onderdrukking was vooral groot tijdens de 'rode terreur', die dictator Mengistu Haile Mariam in 1977 ontkende en die aan mogelijk 200.000 Ethiopiërs het leven kostte.

Het proces tegen de misdadigers van het *ancien regime* begon in december, maar op verzoek van de verdediging schorste de rechter het drie maanden. In de beklagdenbank verschijnen morgen als eersten 47 officieren van het 'Voorlopig Administratief en Militair Comité (PMAC). Maar het aantal mensen dat in staat van beschuldiging wordt gesteld, kan oplopen tot vele honderden.

De verdachten staan terecht voor 1823 concrete moordzaken, maar ook voor genocide en misdaden tegen de menselijkheid. De belangrijkste verdachte, ex-dictator Mengistu Haile Mariam, ontbreekt in de beklagdenbank. Hij nam in 1991 de wijk naar Zimbabwe en Harare weigert hem uit te leveren. Een Zimbabweaanse krant meldde zondag dat Mengistu er het staatsburgerschap zou hebben gekregen.

Het is de eerste maal dat in Afrika een ineengestort dictatorial regime zo nauwgezet wordt onderzocht en aangeklaagd. Eind vorig jaar werd het proces onderbroken na drie zittingen waarop honderden pagina's aanklachten werden voorgelezen. De speciale aanklager, Ghirma Wakjira, heeft drie jaar gewerkt aan de voorbereiding van het proces, dat nog vele maanden zal duren. Wakjira wordt bijgestaan door Argentijnse experts. Hij kan

gebruik maken van de verslagen van executies, martelingen en rekeningen van onkosten voor terechtstellingen die het regime van Mengistu heeft nagelaten. Die documentatie telt 300.000 pagina's. Het regime heeft ook video-opnames van zijn misdaden gemaakt.

De officieren die morgen in de beklagdenbank verschijnen, zitten al sinds mei 1991 gevangen. Het voorlopige comité waartoe zij behoorden, werd als 'voorlopige regering' opgezet na het afzetten en doodschieten van generaal Aman Andom, die sinds de val van keizer Haile Selassie in september 1974, twee maanden een militaire rege-

ring had geleid. De dood van Andom was slechts een fase in een proces waarbij links-extremistische officieren de macht naar zich toe trokken. In februari 1977 kwam kolonel Mengistu of 'de Rode Negus' aan de macht door het executeren van zijn voorgangers.

Mengistu werd daarna de hoogste verantwoordelijke voor de uitzonderlijk bloedige 'rode terreur' in Ethiopië. Hij vervolgde met alle middelen andersdenkenden en vermeende opposanten. Zijn regime voerde vrijwel constant oorlog. Tegen de eigen bevolking, tegen binnengevallen Somalische troepen en in het naar onafhankelijkheid strevende Eritrea.

Eind jaren tachtig was het gedaan met de militaire successen van Mengistu. Hij vluchtte voor een oprukkende guerrillacoalitie in mei 1991 naar zijn vriend en collega Robert Mugabe, president van Zimbabwe. Mengistu heeft een boerderij in Zimbabwe.

Meteoriet slaat enorme krater in Duitsland

SEEFELD — Een meteoriet heeft waarschijnlijk een krater geslagen van twintig meter doorsnee en acht meter diep in een moerasgebied bij het Beierse Seefeld, ten zuiden van München.

De bemanning van een politiehelikopter ontdekte het gat per toeval. Op ongeveer een kilometer afstand van de krater hoorde een boer een doffe knal. Ook zag de man een honderdvijftig meter hoge water- en modderfontein. De politie vermoedt dat de boer getuige is geweest van de inslag.

De meteoriet moet zeer heet zijn geweest, aldus een politiewoordvoerder. In een omtrek van tweehonderd meter rond de krater was alle sneeuw gesmolten. Nog op vijfhonderd meter afstand lagen grote massa's modder. Omdat de autoriteiten aanvankelijk ook rekening hielden met een inslag van technisch afval uit de ruimte, controleerden zij de krater op radio-activiteit. Er is echter geen opvallende straling gemeten.

Inkatha eindigt boycot van politieke organen

ULUNDI — De belangrijkste zwarte oppositiepartij in Zuid-Afrika, de door Zulu's gedomineerde Inkatha Vrijheidspartij, heeft zondag besloten dat al haar parlementsleden hun plaatsen in de Nationale Assemblee weer moeten innemen.

Twee weken geleden trok Inkatha parlementariërs en ministers terug uit protest tegen de 'woordbreuk' van president Nelson Mandela en tegen de dominante positie van Mandela's ANC, het Afrikaans Nationaal Congres, in de na de verkiezingen van vorig jaar gevormde regering van nationale eenheid.

Functionarissen van Inkatha zeiden zondag op het partijcongres in Ulundi dat ook de drie ministers, onder wie Inkathaleider Mangosuthu Buthelezi, hun bestuurlijke verplichtingen

weer op zich nemen. Maar in een resolutie die met overgrote meerderheid door de congresleden werd aangenomen zegt Inkatha zich opnieuw uit het bestel te plaatsen als niet binnen een maand overeenstemming wordt bereikt over de internationale bemiddeling bij het herschrijven van de Zuidafrikaanse grondwet.

Inkatha eist dat met hulp van buitenlandse deskundigen de geschillen met president Mandela over de autonomie voor het thuisland van de Zulu's, Kwazulu-Natal, worden geregeld. Volgens Inkathaleider Buthelezi heeft Mandela zich niet aan zijn toezeggingen hieromtrent gehouden. In zijn openingspeech op het congres noemde hij de Zuidafrikaanse president 'arrogant' en 'agressief'. De Zulu-leider vergeleek Mandela's optreden met die van de blanken ten tijde van het apartheidssysteem.

Mexicaanse PRI in moeilijkheden



MEXICOSTAD - De Mexicaanse president Ernesto Zedillo heeft hier de hand van de voorzitter van de regerende PRI, Maria de los Angeles Moreno, tijdens een bijeenkomst in het afgelopen week-einde. De PRI maakt moeilijke tijden door nu de broer van oud-president Salinas er van wordt beschuldigd een vooraanstaande partijgenoot te hebben laten vermoorden. In eerste instantie werd ook de naam van de oud-president genoemd.

Space-shuttle ontdekt raadselachtige objecten

HOUSTON — Op zoek naar bewijzen voor de grote-oerknaltheorie over het ontstaan van het heelal heeft het vliegende observatorium aan boord van het Amerikaanse ruimteveer Endeavour zondag enkele raadselachtige objecten ontdekt.

Commandant Stephen Oswald bracht het ruimteveer in een positie waarin de telescoop die ultraviolet licht opvangt, een mysterieuze, extreem hete ster in de groep Cassiopeia kan onderzoeken.

Zaterdag hadden de zeven bemanningsleden van de Endeavour zich vooral geconcentreerd op de Quasar HS1700+64, op tien miljard lichtjaren (95 triljoen kilometer) afstand van de aarde. Het zichtbaar licht afkomstig van deze Quasar is amper waarneembaar. Maar door het onderzoek van de elektromagnetische straling die deze ster uitzendt, hopen de wetenschappers uitsluitsel te krijgen over de onzichtbare, donkere materie, die de ruimte tussen de galaxiën vult en de passerende straling beïnvloedt.

Als een verhouding van 10 procent helium en 90 procent waterstof wordt ontdekt, komt dat overeen met de theoretische voorspellingen die zijn gemaakt op basis

van de oerknaltheorie, die daarmee dus aannemelijker zou worden gemaakt. Volgens deze theorie is het heelal ontstaan na een gigantische explosie van een soort oerster waarvan we de vermeende naweën vandaag de dag nog kunnen meten, zoals de voortdurende expansie van het heelal. De donkere massa tussen de sterren zou in de eerste minuten na de oerknal zijn ontstaan toen er uitsluitend elementen met kleine atomen, zoals waterstof en helium, waren.

De drie grote telescopen van de Endeavour onderzochten zaterdag eveneens een vulkanische eruptie op Io, één van de manen van de planeet Jupiter. Deze vulkaanuitbarsting is enkele dagen geleden ontdekt door een infraroodtelescoop op Hawaï, kort na de lancering van Endeavour, waardoor de astronomen onverwacht de gelegenheid krijgen de invloed van de vulkaanuitbarsting op de voornamelijk uit zwaveldioxide bestaande atmosfeer van Io te bestuderen.

De missie van Endeavour, die afgelopen donderdag begon, zal in totaal bijna zestien dagen duren, een record voor een ruimteveer van de Amerikaanse organisatie voor de ruimtevaart NASA.

Boycot toerisme in terreurstaten

BERLIJN — Meerdere internationale organisaties voor de mensenrechten hebben toeristen opgeroepen geen vakantie in 'terreurstaten' te houden.

Tijdens een demonstratie bij de opening van de Internationale Toerisme Beurs (ITB) in Berlijn pleitten Amnesty International en Terre des Hommes voor een boycot van India, Sri Lanka, Mexico, Maleisië en Indonesië. Die landen schenden de mensenrechten, omdat zij mensen folteren en zonder enige vorm van proces opsluiten. Ook discrimineren en vervolgen zij bepaalde bevolkingsgroepen, aldus de organisaties.

Het Nationale Bevrijdingsfront Koerdistan riep toeristen op Turkije te mijden. Dat land kan geen vakantiebestemming zijn zolang daar dagelijks zo'n veertig mensen sterven door geweld van de staat, vindt het front.

Tienduizenden Russen op begrafenis tv-journalist

MOSKOU — Minstens honderdduizend mensen hebben zaterdag de begraafplaats Vagankov in Moskou bezocht om afscheid te nemen van de vermoorde televisiejournalist Vladislav Listjev (38).

In de straten rond Vagankov, waar veel bekende Russen liggen begraven, ontstond een grote verkeerschaos. Vrijdag hadden al duizenden belangstellenden afscheid genomen van Listjev op een herdenkingsbijeenkomst in de tv-studio van de zender Ostanino waar de journalist lag opgebaard.

Honderden politieagenten van een elite-eenheid grensden het kleine kerkhof enkele uren lang af, waar behalve de familie zo'n driehonderd collega's en bekende Russen uit de cultuurele en politieke wereld werden toegelaten. Vicepremier Oleg Soskovets noemde de moord 'een barbaarse daad van boze krachten die het volk angst wilen aanjagen.' Vijf vrachtwagens brachten bloemen en kransen naar het graf.

Veel Russen in de straten droegen portretten van de populaire tv-journalist met zich mee. "Vlad, jij was god!", riep een vrouw. Een magere man las verzen over het slachtoffer voor: "Vladislav Listjev was eerlijk, en daarom is hij dood." Een oudere dame fluisterde huilend: "Ik zal nooit meer televisie kijken. Listjev was de enige die ik mocht."

Listjev werd woensdag door onbekenden doodgeschoten. De politie zoekt de daders in kringen van de maffia. Voor veel Russen is deelname aan de herdenking niet alleen een teken van rouw om de populaire journalist, maar ook een uiting van vrees voor de macht, die de georganiseerde misdaad in Rusland sinds het einde van de Sovjet-Unie heeft opgebouwd.

In de Russische pers klinken inmiddels geluiden door van mensen die vrezen, dat Jeltsin de moord op Listjev als voorwendsel zal gebruiken voor autoritaire maatregelen.

Syrië wijst vredesaanbod van Israël van de hand

DAMASCUS — Syrië heeft het vredesaanbod van de Israëlische premier Rabin afgewezen. Deze had in het week-einde geopperd dat Israël een klein stuk van de hoogvlakte van Golan ontruimt om te zien, hoe Damascus reageert.

Via de regeringskrant Tishreen liet Syrië weten dat Israël zich volledig dient terug te trekken van de hoogvlakte, die het in 1967 heeft veroverd. Op die manier kan de joodse staat zijn streven naar vrede onderstrepen, aldus de krant.

"Er is geen twijfel aan dat de agressor de partij is, die een bewijs moet leveren. Israël, dat de Verenigde Naties en resoluties van die organisatie negeerde, moet aantonen dat het vreedzame bedoelingen heeft. Israël bezette de Golan, de westelijke oever van de Jordaan,

Jeruzalem en Zuid-Libanon. Niets kan zijn vredelievende bedoelingen aantonen behalve volledige terugtrekking uit alle bezette Arabische landen."

Volgens de krant hebben de Israëlische verklaringen, die twijfel oproepen aan de vredesbedoelingen van Syrië, tot doel 'de vredesmissie van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher te dwarsbomen'. Christopher gaat deze week naar Syrië en Israël als onderdeel van een rondreis door de regio. Hij zal proberen weer vaart te krijgen in de Syrisch-Israëlische onderhandelingen, die sinds december in een impasse verkeren.

De Israëlische premier had zondag gezegd dat zijn land het recht heeft de normalisering van de betrekkingen met Syrië op de proef te stellen op basis van een heel beperkte terugtrekking van het strategische plateau

Stalin nog steeds in ere gehouden



MOSKOU - Aanhangers van het voormalige communistische regime hebben zondag in Moskou gedemonstreerd ter gelegenheid van de 42ste verjaardag van de dood van Jozef Stalin. Ongeveer 1000 demonstranten liepen door het centrum van de Russische hoofdstad met foto's van vroegere communistische grootheden onder het wakend oog van de politie. Er deden zich geen incidenten voor. (AFP-satellietfoto)

De politie in Taiwan heeft illegaal van het Japanse bedrijf Nintendo nagemaakte videospelletjes in beslag genomen met een waarde van Nf 1,8 miljoen. Dat gebeurde na drie maanden onderzoek op verzoek van Nintendo. Taiwan besloot in 1993 onder druk van de Verenigde Staten tot wetgeving tegen de schending van patenten en auteursrechten.

Paus Johannes Paulus II: Sociale top moet oog hebben voor ethiek en spiritualiteit

VATICANSTAD — Paus Johannes Paulus II heeft de deelnemers aan de VN-conferentie over sociale ontwikkeling, die vandaag in Kopenhagen begint, gisteren opgeroepen ook oog te hebben voor ethische en spirituele aspecten van ontwikkeling. Niet economie en politiek, maar de menselijke persoon moet in het middelpunt staan, benadrukte hij.

Volgens de paus betekent sociale ontwikkeling de strijd tegen alle vormen van uitsluiting. Hij riep in het bijzonder op tot eerbiediging in de hele wereld van godsdienstvrijheid en bescherming van het gezin op wettelijk en economisch gebied.

De paus hoopt dat de 130 staatshoofden en regeringsleiders die in Kopenhagen worden verwacht 'het welzijn van individuen en volken in het middelpunt van hun aandacht en initiatieven zetten'.

Vorige week toonde het Vaticaan zich zeer tevreden met de beoogde slotdocumenten van de sociale top. Woordvoerder Joaquin Navarro-Valls hoopte dat de top niet dezelfde ideologische verdeeldheid te zien zal geven als de VN-bevolkingsconferentie in Cairo vorig najaar. Toen verzette het Vaticaan zich met hand en tand tegen passages over abortus en geboortebepaling in het concept-slotdocument.

Ierse regering fel tegen abortustoerisme

DUBLIN — De regering van Ierland, waar abortus verboden is, wil 'de stroom vrouwen indammen', die in het buitenland een abortus ondergaan. Dat heeft de Ierse minister van Justitie, Nora Owen, zondag gezegd tijdens een persconferentie in Dublin waar een wetsontwerp over de informatie over abortus werd toegelicht.

De minister hoopt dat artsen in de adviserende gesprekken vrouwen op andere 'opties' wijzen en dat daardoor minder vrouwen voor abortus naar het buitenland gaan.

De Dail Eireann, het Ierse Lagerhuis, buigt zich momenteel over het wetsontwerp dat het mogelijk moet maken

dat in de Ierse Republiek vrijelijk informatie wordt verstrekt en advies wordt gegeven over mogelijkheden om in het buitenland een abortus te ondergaan. De wet volgt op een referendum uit het jaar 1992. Toen stemde 64 procent van de Ieren voor vrije informatie over abortus in het buitenland, terwijl tegelijkertijd 66 procent tegen de legalisering van abortus in eigen land stemde.

Volgens Ierse artsen ondergaan jaarlijks meer dan 4000 Ieren een abortus in het buitenland, vooral in Groot-Brittannië. De machtige katholieke kerk en anti-abortus-activisten oefenen druk uit op de politieke partijen om goedkeuring van de wet te voorkomen.

Nieuwe Campagne van Babykini en Babystar 1995

Ruil in:

- 1 lege zak Babykini van 12 stuks voor 1 lot
- 1 lege zak Babykini van 24 stuks voor 2 loten
- 1 lege zak Babykini van 48 stuks voor 4 loten of
- 1 lege zak Babystar voor 3 loten

met de kans om één van de 25 mooie kinderfietsen van het merk: BMX te winnen.

De trekking zal plaats vinden op Tele Curaçao in de show di Job op 30 juni 1995.

Inruilcentrum: Curaçao,
Kantoor van Babykini / Babystar
kaya nathan 3
van Ma / Vr
09:00 - 11:00

Bonaire,
Eastern Store N.V.
kaya Korona 52
Tel.: (07) 4224

WOENSDAG 8 MAART

BARBARA BEACH GAAT WEER OPEN!

OP WOENSDAG 8 MAART wordt Barbara Beach na een ingrijpende renovatie voor het publiek heropend. Net zoals vóór de tijdelijke sluiting kunt u, wanneer u het strand met de auto bezoekt, uw wagen weer vlakbij het strand parkeren. Maar ook booteigenaren zijn van harte welkom om van de faciliteiten van Barbara Beach gebruik te maken. De entree tot het strand per auto of boot bedraagt fls. 4,00 per persoon. Het strand is open van 8.00 tot 18.00 uur.

U KENT BARBARA BEACH NIET MEER TERUG. Het strand en de faciliteiten zijn enorm verbeterd. Er is onder andere 4.000 kubieke meter nieuw zeezand over het strand verspreid. Het strand is opnieuw beplant met tropische bomen en struiken en u vindt er nieuwe douches en toiletten. Daarnaast is de bestaande drijvende afscheiding tussen de zwimmers en het vaarverkeer door een nieuwe vervangen. U kunt dus weer veilig zwemmen.

DE BESTAANDE STRANDTENT IS COMPLEET GERENOVEERD en zal binnenkort worden heropend in de vorm van een Bar & Terrace restaurant. Vanaf 8 maart kunt u echter al een drankje of hapje nuttigen op het terras.

BARBARA BEACH MOET NET ZO MOOI BLIJVEN als het nu is, zodat iedereen ervan kan (blijven) genieten. We hebben daarom een nieuw reglement opgesteld, waaraan elke bezoeker zich dient te houden. Het strand van Barbara Beach zal 24 uur per dag worden bewaakt. Naast het zorgen voor uw veiligheid, zal onze eigen bewakingsdienst ook toezien op naleving van het reglement.



Tot ziens op 't nieuwe Barbara Beach!

HERZIENE REGLEMENT VOOR BARBARA BEACH

- U bezoekt het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord geheel op eigen risico. Door het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord te betreden erkent u dat de eigenaars en/of beheerders van het terrein en de wateren in geen geval verantwoordelijk zijn of gesteld kunnen worden voor schade geleden gedurende of door uw bezoek, ten gevolge van letsel, verlies van eigendommen of anderszins, ongeacht de oorzaak van zulk letsel of verlies, noch ingeval er schade ontstaat door toedoen en/of nalatigheid van derden.
- Het betreden van het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord is slechts toegestaan via de Ingang van het ontspanningsoord. Slechts de hoofdweg tussen de Ingang van het ontspanningsoord en de Barbara Beach mag gebruikt worden om de Barbara Beach te bereiken. Het is verboden de hoofdweg te verlaten en/of het terrein van de N.V. Mijnsmaatschappij te betreden.
- Auto's mogen slechts op aangeduide parkeerterreinen geparkeerd worden. Het is te allen tijde verboden auto's op het strand te parkeren.
- Honden, katten en/of andere huisdieren worden niet tot het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord toegelaten.
- Het is bezoekers niet toegestaan voedsel of drank naar de Beach mee te nemen.
- Het is verboden op het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord radio's te laten spelen en/of enigermatig muziek ten gehore te brengen.
- De eigenaars en/of beheerders van het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord behouden zich het recht voor, naar eigen inzicht en zonder opgave van redenen, de toegang tot het terrein en de wateren van dit particulier ontspanningsoord te weigeren of op te zeggen.
- Schending van deze voorwaarden en voorschriften kan leiden tot uitsluiting van toelating in de toekomst.

Santa Barbara Resort presents

The O'Neill BEACH VOLLEY Invitational

In de snel groeiende sportwereld is de enorme toename van beach volleybal in de laatste jaren één van de meest opmerkelijke ontwikkelingen.

In de jaren '80 ontwikkelde het professionele beach volleybal zich tot grote hoogte in de VS en Brazilië, maar in de rest van de wereld begon het niet eerder dan begin jaren '90.

Tijdens de O'Neill Beach Volley Invitational op Barbara Beach wordt gestreden door de beste teams van het Amerikaanse en het Europese Continent. Uit Europa zullen 4 herenteams deelnemen, waaronder de Fransen Penigaud/Jodard, nummer 3 van de wereld, en de Duitsers Ahmann/Hager, de winnaars van de finale van de Europese kampioenschappen.

Ook 4 Amerikaanse teams zullen deelnemen waaronder het wereldberoemde team Steffes/Kiraly. Brazilië en Canada leveren ook een team. En dan natuurlijk niet te vergeten de dames.

Er komen 4 sterke teams uit Nederland, Brazilië, Cuba en de VS.

Vrijdag en zaterdagmorgen worden de poulewedstrijden gespeeld en zaterdagmiddag de halve finales. Deze dag wordt afgesloten met een optreden van Doble "R". Op zondag, de finaledag, krijgen de eerste 1000 bezoekers van het evenement een gratis O'Neill evenements T-shirt.

's Ochtends wordt gespeeld om de 3e t/m de 8e plaats. De damesfinale begint om 14.00 uur. Alle toeschouwers moeten voor 15.30 uur binnen zijn, want op dat tijdstip begint de herenfinale. Iedereen kan zondagmiddag nagenieten van dit toptoernooi met een muzikale afsluiting van The Crazy Happy Peanuts.

Zijn de Amerikaanse teams nog steeds sterker dan de Europese of is Europa nu al het sterkste continent?

Op 10, 11 en 12 maart krijgen wij het antwoord tijdens de eerste "Americas versus Europe"!



Santa Barbara Resort at Spanish Water presenteert:

THE O'NEILL BEACH INVITATIONAL VOLLEYBALL 10 11 12 MAART THE AMERICAS VERSUS EUROPE

TOERNOOITIJDEN

VRIJDAG 10 MAART
10.30 - 18.00 uur
toegang Naf. 5,-

ZATERDAG 11 MAART
9.00 - 18.00 uur
(15.30 uur halve finales*)
toegang Naf. 5,-

ZONDAG 12 MAART
9.00 - 18.00 uur
(15.30 uur finales*)
toegang Naf. 10,-
(voor de eerste 1000 bezoekers gratis T-shirt)

* 15.30 uur precies, zorg dus dat u op tijd bent!

5
MAART
CURAÇAO
CURAÇAO

Van vrijdag 10 t/m zondag 12 maart wordt op Barbara Beach de internationale O'Neill Beach Volley Invitational gespeeld. Hieraan voorafgaand zal op 5 maart een toernooi worden gehouden met Curaçaosche teams, waarvan de finale op zaterdag 11 maart gespeeld wordt.

Acht herenteams en vier damesteams uit de wereldtop komen tegen elkaar uit. De ploegen komen uit Brazilië, Canada, Duitsland, Italië, Nederland, Frankrijk, USA en Cuba. De heren Steffes en Kiraly van het team uit de USA zijn Amerikaans kampioen.

The O'Neill Beach Volley Invitational wordt op zaterdag afgesloten met een optreden van Doble R, en op zondag met een optreden van de Happy Peanuts. Kom dus kijken op 10, 11 en 12 maart op het strand van Santa Barbara.

Beach Volleyball van wereldklasse!



Met dank aan onze sponsors:

Santa Barbara Resort; CITCO; Lions Dive Hotel; CTDB; Amstel; Coca-Cola

CITRO toont weinig waardering voor werkers van eerste uur

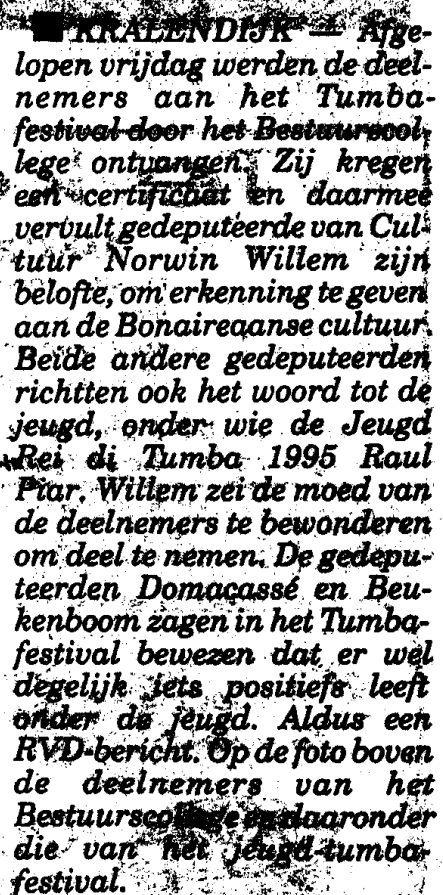
1990

erscentrale in Drie-
ma, maar doordat het
geworden, stullen er
problemen zijn.

Wat vooral dwars zit, is het feit dat het beeld dat nu uitgezonden kan worden van TeleCinecine redelijk is. Flamingo TV heeft de kijkers beloofd bij de 360 gulden kostende aansluiting, dat ook TeleCinecine in het pakket werd opgenomen. Daarvan blijft de kijker echter verstoken door de recente oorlog die er heerst tussen de AFM en de FBC.

FOR SALE
129 m² House with
Apartment on
759 m² property land
Excellent commercial location
Near 2nd Ave
Kaya Korona 102
Telephone 4200

De wandelaars zullen begeleid worden door de Bonaireaanse brassband en aan het eind van de route zal iets te eten en te drinken worden aangeboden. Voor deelnemers uit Rincon wordt een bus ingezet die om zes uur vertrekt vanaf de Tushara Supermarkt.



Telefonische inlichtingen over de
A.J.G. Rossen, hoofd van de afdeling
Het Bestuurscollege van het Eiland
de Gezaghhebber
mr. F.M.A.L.S. Goedgedrag

MARBO MANPOWER & ENTERPRISES

Para mas informashon pasa inskribi personalmente
entre 8.30 am - 11.30 pm y 14.00 pm - 17.30 pm.

Georgios Bonaire,
Secretary,
Mr. A.D. Muller

De uitslag van de grote optocht is in de categorie origineel: 1. Happy Navigators, 2. Aliisio, 3. Carnival Warriors; fantasie: 1. Kristal, 2. Aliisio, 3. Plezi; luxeus: 1. Aliisio, 2. Happy Navigators; 3. Kristal; historisch: 1. Happy Navigators, 2. Aliisio, 3. Wayaca; folkloristisch: 1. Wayaca, 2. Fantasy, 3. Plezi; komisch: 1. Habitat en 2. Fantasy; prestatieslotte in de categorie preal wagens: 1. Aliisio, 2. Happy Navigators en 3. Kristal.

KRALENDIJK — De Jeugdorganisatie Youth Council zal op zaterdag 11 maart een avondwandelmars organiseren. De mars begint om zeven uur 's avonds en verstrekt wordt vanaf het huis van Hugo Gerharts. Eindpunt van de mars is Karpata.

De wandelaars zullen begeleid worden door de Bonaireaanse brassband en aan het eind van de route zal iets te eten en te drinken worden aangeboden. Voor deelnemers uit Rincon wordt een bus ingezet die om zes uur vertrekt vanaf de Tushara Supermarkt.

Het Bestuurscollege van het Eiland
de Gezaghebber,
mr. F.M.J.L.S. Goedgedrag

Georgios Bonaire,
Secretary,
Mr. A.D. Muller

KOERSEN CENTRALE BANK

GELDIG OP MAANDAG 6 MAART EN TOT NADER ORDER:

VALUTA	AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78
CAN DOLLAR	1.235	1.255
PND STERLING	2.865	2.920
NED GLD	112.92	113.64
(per Nf. 100)		
ZW FRANCES	151.42	152.14
(per Zw. fr. 100)		
FR FRANCES	34.62	35.72
(per Fr. fr. 100)		
DUITSE MARK	128.83	127.95
(per Dm. 100)		
IT LIRE	0.75	1.05
(per It. lire 1000)		
AR FLORIN	98.00	100.00
(per Ar. flor. 100)		
JAPANESE YEN	191.69	192.55
(per yen 10.000)		
ECU	235.70	236.58
(per Ecu 100)		

voor bankpapier
voor overboeken en bankcheques
Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 5%
Beleningsrente: 0%
CD rente 1 maand: 1,5 %
Reserve requirement: 10 %
Reserve period: 16 februari-15 maart
Indicatieve koersen, overheidspapieren:
8.625% obl. 1997/1998 koers: 101.29% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.62% Eff. rendement 7.50 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.81% Eff. rendement 7.00 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.57% Eff. rendement 7.65 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.94% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.24% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.56% Eff. rendement 7.80 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.46% Eff. rendement 7.875 % Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Obligaties houden verlies beperkt

AMSTERDAM — De onrust op de valutamarkt was vandaag van invloed op de Amsterdamse effectenbeurs. De val van de dollar liet de AEX-index rond 11.00 uur omlaag gaan naar 401,79, een verlies van 3,81 punten. De obligaties daarentegen waren vast gestemd en noteerden, mede door de sterke positie van de Nederlandse gulden, een gemiddelde winst van vier dubbeltjes. "Beleggers vluchten uit de wankele valuta's."

De meeste dollargevoelige fondsen konden hun verlies beperken, ondanks het feit dat de Amerikaanse munt een nieuw naoorlogs dieptepunt bereikte. Dat de verliezen beperkt bleven, was mede te danken aan de vaste stemming op de obligatiemarkt, zo verklaarden handelaren.

"We krijgen een tik door de valuta-onrust", aldus één van hen. De omzetten waren er gemiddeld. Kopers waren er

nauwelijks te bekennen. Erg onrustig werden de handelaren niet van de neerwaartse beweging. "Het is wel eens goed dat het Damrak uitgeschud wordt, zodat we op een lager niveau een bodem vinden. Al dat geschommel rond het 404-niveau is maar niets", verkondigde een beursbezoeker. De AEX-index zou op 397 punten een volgend steunniveau vinden.

Nedlloyd, erg dollargevoelig, was de sterkste daler onder de hoofdfondsen. Het transportfonds boekte een verlies van Nf 1,60 op Nf 48. Pakhoed liet Nf 1,10 liggen op Nf 44. Hoogovens, dat een

American Express en het Franse bedrijf Havas gaan hun activiteiten op het gebied van zakenreizen in Frankrijk per 1 januari 1996 bundelen in een gezamenlijke onderneming. Havas krijgt daarin een belang van 80 procent. De nieuwe organisatie omvat 180 reisbureaus met 1200 werknemers en een jaaromzet van omgerekend Nf 1,7 miljard.

deel van de omzet uit de Verenigde Staten haalt, moest Nf 1,40 inleveren op Nf 78,30.

De ING's gingen in deze zwakke markt omlaag naar Nf 78,90, een verlies van Nf 1,40. Wel was de handel geanimeerd door de overname van de failliete Britse effectenbank Barings, ABN AMRO, die Barings niet mocht overnemen, zakte minder sterk. Deze bank boekte een verlies van vier dubbeltjes op Nf 59,30. Koninklijke Olie leverde Nf 2,70 in op Nf 180,20. Unilever gaf Nf 2,20 af op Nf 195,50.

Bolsvessanen, die vorige week werd afgestraft na een sombere winstverwachting over 1995, was op dit lagere niveau de positieve uitzondering. BSW sprakkeidsertwee dubbeltjes bij op Nf 27,50.

Felle kritiek Singapore op Barings

SINGAPORE — De premier van Singapore, Goh Chok Tong, richtte zondag harde woorden tot de top van Barings. Ook hij wijt de ondergang van de bank aan gebrekkige interne controle. De directeur van de Singaporese gelden aandelenmarkt (Simex), Elizabeth Sam, zei zaterdag dat Nick Leeson, de handelaar die volgens de Barings-op de grote boesdoener is, door rammelende controle alle vrijheid had om de positie in te nemen die de president van de bank totaal werden.

Volgens Sam had Barings later kunnen weten. Al in maart 1992 schreef de toenmalige directeur van Barings in Singapore, James Lee, een brief aan het hoofdkantoor in Londen. Hij maakte zich zorgen over de opgaande bezorgdheid van Leeson als hoofd van de termijnhandel.

De brief kwam de afgelopen dagen aan het licht bij een raafwerk van advocaten van Rice Waterhouse, speciaal artoo door Barings ingehuurd. De juristen stootten op een intern rapport van Barings uit augustus vorig jaar. Daarin wordt waarschuwd voor mogelijke risico's, omdat Leeson af de afwikkeling en administratie van zijn transacties med. Normaal gesproken zijn taken strikt gescheiden.

Nederlandse bank gaat onmiddellijk 1,7 miljard gulden injecteren

ING groep neemt Barings bank in zijn geheel over

AMSTERDAM — Internationale Nederlanden Groep (ING) wordt de nieuwe eigenaar van Barings. De top van de Nederlandse bank-verzekeraar heeft daarover zondagavond laat een principe-akkoord bereikt met de bewindvoerders van de failliete Britse zakenbank.

De overeenkomst moet nog worden goedgekeurd door de Centrale Banken van Engeland en Nederland en een aantal andere autoriteiten zoals de faillissementsrechter.

ING injecteert 1,7 miljard in Barings zodat de bank normaal kan blijven draaien. Na herstructureringskosten en afbetaling van de schulden houdt Barings daar ongeveer 200 miljoen pond (Nf 520 miljoen) eigen vermogen aan over. Volgens ING is dat voldoende. De werkgelegenheid bij Barings blijft gehandhaafd.

ING meent dat zij en Barings uitstekend bij elkaar passen. De Nederlandse bank-verzekeraar erkent de kwaliteiten van Barings op het gebied van vermogensbeheer, kapitaalmarkten, opkomende economieën en de financiering van grote bedrijven. ING gaat ervan uit dat zij, samen met Barings, haar aanwezigheid op de internationale financiële markten aanzienlijk kan versterken.

ING inspecteerde sinds donderdag de boeken van Barings en onderhandelde op exclusieve basis met de bewindvoerders over overname van de gehele bank. ABN-AMRO deed afgelopen zaterdag samen met de Amerikaanse effectenbank Smith Barney een bod op delen van de bank. Zij vissen echter achter het net.

ING wilde de onderhandelingen voor vandaag afronden, opdat de financiële markten in Azië, die omstreekt die tijd openen, wisten waar ze aan toe waren. Barings is een grote

marktpartij op Aziatische kapitaalmarkten. De ING-windvoerder wist niet waarom de onderhandelingen zo lang hebben geduurd. Volgens de BBC vloten de besprekingen niet zo, omdat de top van Barings vasthield aan bonussen die haar enkele weken geleden zijn toegezegd. Het zou gaan om een bedrag van 100 miljoen pond (Nf 260 miljoen). De onderhandelaars waren verbijsterd", zo citeerde de zondagskrant een betrokkene.

ING inspecteerde sinds donderdag de boeken van Barings en onderhandelde op exclusieve basis met de bewindvoerders over overname van de gehele bank. ABN-AMRO deed afgelopen zaterdag samen met de Amerikaanse effectenbank Smith Barney een bod op delen van de bank. Zij vissen echter achter het net.

ING wilde de onderhandelingen voor vandaag afronden, opdat de financiële markten in Azië, die omstreekt die tijd openen, wisten waar ze aan toe waren. Barings is een grote



Londen - Cees Maas, de nieuwe general manager van Baring bank en Cees Maas van de Neder-

landse bankgroep ING die Baring heeft overgenomen, zijn hier op weg naar het hoofdkantoor van Baring in

Japanners ongerust door recordhoogte yen Koersval dollar zorgt voor slagveld op wisselmarkten

AMSTERDAM — De Europese wisselmarkten boden morgen kort na de opening het beeld van een slagveld. Eigenlijk hielden alleen de mark en daarmee gulden goed stand in het tumult dat niet alleen werd veroorzaakt door de koersval van de dollar, maar ook door de devaluatie van de peseta en de pseudo binnen het Europees Monetair Stelsel (EMS).

De Japanse minister van Financiën, Masayoshi Takekura, liet weten bezorgd te zijn over de koersdaling van de dollar. Japan zal blijven samen met Amerikaanse en Europese Centrale Banken de koersval teppen. Door die daling is yen op een recordhoogte komen ten opzichte van de Amerikaanse valuta en dat levert verontrustend, aldus Lemura.

De minister vindt dat de huidige koersontwikkelingen een afspiegeling zijn van de economische situatie in de G7-landen. Zijn collega van Handel, Ryutaro Shimoto, zei dat de hoge koers van de yen slecht is voor de exporteurs, in het bijzonder die van auto's en elektronica.

Vrijdag was de koers geëindigd op Nf 1,2700.

Ook de Portugese escudo, die met 3,5 procent werd devalueerd, was uiteraard lager, maar de schade viel mee. Om 10.00 uur werd Nf 1,0705 per honderd genoteerd tegenover Nf 1,0795 aan het eind van de handel vorige week vrijdag. In tegenstelling tot Spanje heeft Portugal niet gevraagd om een devaluatie, maar gezien de banden tussen de twee landen was een waardevermindering van de escudo onvermijdelijk.

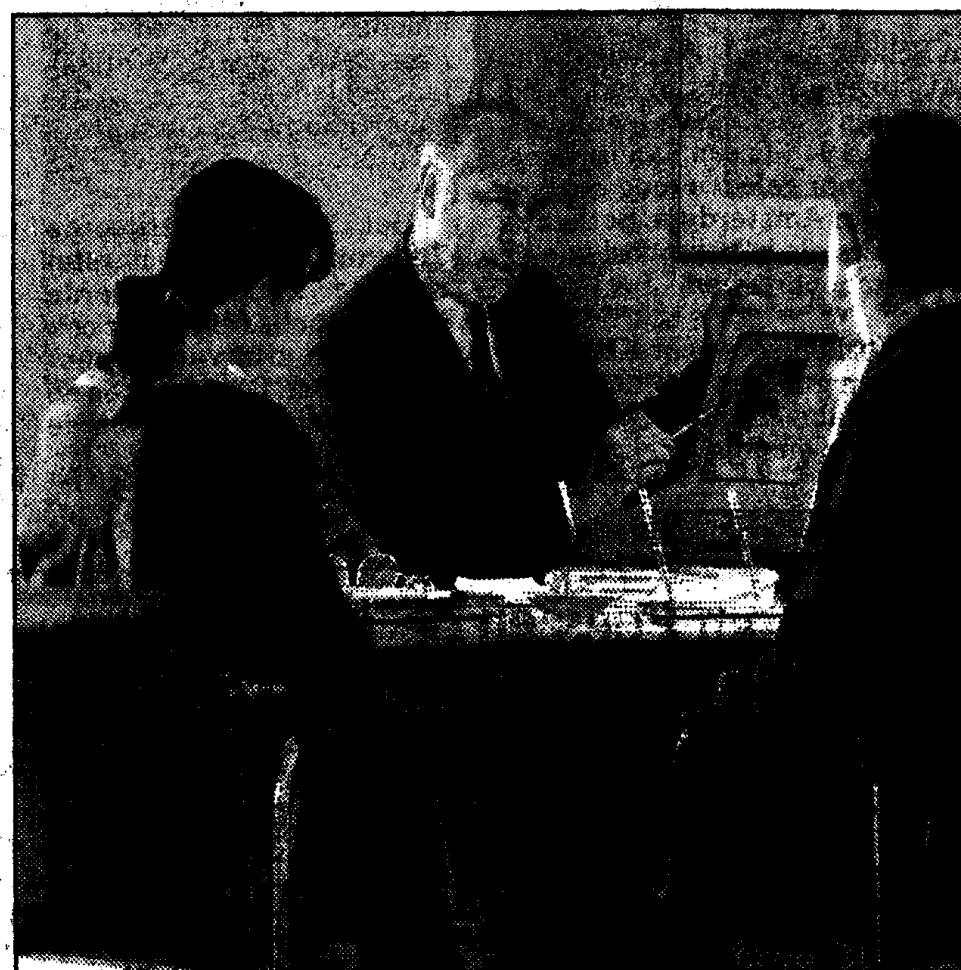
Andere munteenheden, zoals de Franse frank, werden net als de dollar het slachtoffer van de aantrekkingskracht van de sterke munteenheden in Europa. De frank begon de handel in Europa op Nf 31,700 per honderd tegenover een slot van Nf 31,880 eind vorige week. De Zweedse kroon, die overigens niet in het EMS

zit, zakte ook hard, van Nf 22,125 per honderd tot Nf 21,890.

Ook de lire ging naar beneden. Valutaire onzekerheden, gekoppeld aan politieke verwikkelingen, waren daarvan de oorzaak. De lire stond vannacht op 10.00 uur op Nf 0,9450 per duizend, na afgelopen vrijdag te zijn gesloten op Nf 0,9715. Verder moest het pond sterling flink inleveren met een koers van Nf 2,5965. Eind vorige week was dat Nf 2,6120.

De financiële markten in het Verre Oosten waren tamelijk rustig. ING heeft daarmee gelijk gekregen in haar streven Barings voor middernacht, voor de opening van die markten, over te nemen. Daarmee is de zekerheid verkregen dat de zaken van Barings verder worden afgewikkeld. Wel waren al vele openstaande posities van Barings gesloten, zodat de verliezen niet verder kunnen oplopen. De verliezen zorgden begin vorige week, toen het debacle bij de bank wereldkundig werd, voor een sterk negatieve reactie op de beurzen.

Solutions!



We provide superior products and services to achieve the right solution for each of our clients.

Since 1899, National Life of Canada has been one of the most trusted names in life insurance, helping people to plan for the future with innovative financial programs. National Life — a quality company with quality people — dedicated to excellence!

Guillen Insurance Consultants

General Agent

34 Fokkerweg, P.O. Box 4929

Willemstad, Curaçao, N.A.

599-9-611546

599-9-612081

599-9-611226

or contact your insurance broker

NATIONAL LIFE OF CANADA

Since 1899



MENSEN

Kusje voor Ron Howard van 'tv-moeder'



LOS ANGELES - De televisieacteur Ron Howard krijgt een kusje van Marion Ross die de rol van zijn moeder vervulde in de televisieserie 'Happy Days' in de jaren zeventig. Ross werd zaterdag onderscheiden voor zijn verdiensten als acteur, regisseur en producer van televisieprogramma's.

Meer probleemgokkers

Het gebruik van **soft-drugs** en XTC onder jonge Amsterdammers stabiliseert zich. Het aantal gokkers neemt af, maar het percentage probleemgokkers is toegenomen. Turkse en Marokkaanse leerlingen gebruiken en gokken minder dan hun Nederlandse leeftijdgenoten.

Dat blijkt uit een onderzoek over 1994 van de *Jellinek*kliniek en het Amsterdamse bureau voor Onderzoek en Statistiek. Het is voor de tweede keer dat een dergelijk onderzoek is gehouden. Om een beeld te krijgen van de trends in gebruik van alcohol, tabak, drugs en gokken zijn 1750 Amsterdamse scholieren in het voortgezet onderwijs en

142 stamgasten (tot 25 jaar) van koffieshops ondervraagd.

Roken van cannabis neemt onder jongeren in de hoofdstad niet verder toe. Het gebruik ligt boven het landelijk gemiddelde, maar heeft waarschijnlijk de top bereikt. Net als in 1993 bluft 3 procent van de leerlingen dagelijks.

Ook slikken de scholieren niet meer XTC dan in 1993, toen de *'lovedrug'* zeer populair werd. Vijf procent slikte ooit en 2 procent doet dat nog steeds. Er is een verschuiving van experimenteel naar fors gebruik onder jongeren die contact hebben met *welzijnswerkers*. De stamgasten van koffieshops gebruiken wel meer: 17 pro-

cent nam de drug in een maand tenminste zes keer tot zich.

Heroïne is onder jongeren niet populair. Cocaine en amfetamine zijn meer in trek. Drie procent van de leerlingen heeft ervaring met de eerste drug, 2 procent met de tweede.

Het aantal jongeren dat ooit gokte, nam in vergelijking met 1993 duidelijk af van 74 naar 66 procent. Dit is mogelijk een effect van het terugdringen van het aantal gokkasten in snackbar. Desondanks waren er meer *probleemgokkers*: 4 in plaats van 2 procent. De Jellinekkliniek noemt dit zorgelijk en vraagt meer aandacht in het onderwijs.

'Stenen moeder' herbouwd

De oost-Duitse stad **Dresden** is begonnen aan de herbouw van zijn 'stenen moeder'. De historische *Frauenkirche* stortte vijftig jaar geleden in na Brits-Amerikaanse bombardementen.

Het gereconstrueerde Godshuis moet het herstel van de zwaargeteisterde stad symboliseren, maar ook een teken zijn van de eenwording van Duitsland en de Europese verzoening na de Tweede Wereldoorlog.

Chinezen kopiëren tuin

Koningin Beatrix opent 12 april de Chinese tuin *'Het verborgen rijk van Ming'* bij de Hortus in Haren. Het verborgen rijk van Ming is een replica van een privé-tuin uit de Ming-dynastie (1368-1644).

Onder leiding van de prominente landschapsarchitect Le Wei Zhong hebben

Chinese wetenschappers en ambachtslieden de tuin van een welgestelde ambtenaar uit de zestiende eeuw in detail nagemaakt. De bouwmaterialen zijn aangevoerd uit China. Buiten China zijn slechts op twee plaatsen, *Montreal* in Canada en het Australische *Sydney*, tuinen van vergelijkbare vorm en grootte aangelegd.

Olympia behouden

Het Parijse **Theater Olympia** wordt de komende jaren afgebroken en weer opnieuw opgebouwd. Het Franse bankconcern Société Generale dat eigenaar is geworden van de beroemde muziektempel aan de Boulevard des Capucines heeft voor het plan toestemming gekregen, zo meldt het dagblad *Le Monde*.

Het Olympia, eens de tempel van het Franse chanson waar de grote namen als *Edith Piaf*, *Jacques Brel* en *Yves Montand* hun triomfen vierden, dateert van 1883. Vier jaar geleden waren er al plannen om het gebouw af te breken, maar de toenmalige minister van Cultuur Jack Lang stak daar toen een stokje voor. Hij liet het theater op de lijst van beschermde monumenten zetten. De huidige minister van Cultuur, Jacques Toubon, heeft dat echter niet bevestigd.

De mening onder de Franse artiesten, van wie velen hun carrière in het Olympia zijn begonnen, is verdeeld. Een aantal van hen is het theater de laatste jaren ontrouw geworden en uitgeweken naar veel grotere zalen in de Franse hoofdstad.

Max Rudolf overleden

De uit Duitsland afkomstige Amerikaanse **dirigent** Max Rudolf is op 92-jarige leeftijd in zijn woonplaats Philadelphia overleden. Volgens de *New York Times* stierf Rudolf dinsdag aan een hartaanval.

Rudolf studeerde compositie bij Bernard Sekles, de leraar van *Paul Hindemith*. Daarna begon hij zijn loopbaan als dirigent die hem in de jaren dertig naar Praag voerde, waar hij artistiek

directeur werd van de Duitse Opera.

In 1940 trok Rudolf naar de Verenigde Staten, waar hij in 1950 muzikaal leider werd van de Metropolitan Opera van New York en belangrijkste adviseur van directeur *Rudolf Bing*. Hij ging les geven aan het Curtis Institute in Philadelphia, waar hij veel nu bekende dirigenten opleidde.

Als dank voor zijn inspanningen verleende de Vereniging van Amerikaanse Dirigenten Rudolf in 1988 de Theodore Thomas-erepenning.

Oudste tempel opgegraven

Archeologen hebben de resten van de tot nu toe oudste Boeddhistische tempel van China opgegraven. Ze troffen de fundamenten van het heiligdom aan in een stad uit de Han-dynastie in de provincie Henan in mid-den-China. Dat meldde het Chinese persbureau Xinhua gisteren.

Volgens bronnen bij het Archeologisch Instituut van de Chinese Academie van Sociale Wetenschappen is de tempel, die uit 516 stamt, de oudste die ooit in China is aangetroffen. De *Yongning-tempel* was 350 meter lang en 212 meter breed. De pagode was een typisch voorbeeld van Boeddhistische tempels in die tijd, met negen verdiepingen, een grote kapel en een deur in elk van de vier muren.

Archeologen hebben op de plaats waar de tempel heeft gestaan ook 1500 beeldjes van gekleurde klei van Boeddha, edelmannen, krijgslieden en bedienden opgegraven.

Er leven
aktieve
opgewekte
mensen
wie aktie een
dekmantel is
voor veel verdriet

PATER BRENNEKER

Kunst in Trabant

De Nederlandse politie heeft bij toeval in een **sloop-auto** in Veenendaal vier in Berlijn gestolen kunstwerken met een gezamenlijke waarde van ongeveer 20 miljoen mark (23 miljoen gulden) aangetroffen.

Het gaat om twee handgeschreven gebedsboeken die rond de jaarwisseling van 1991-1992 zijn gestolen uit het Berlijnse Kupferstichkabinet en om twee schilderijen die in maart 1992 uit het bijbehorende museum zijn ontvreemd.

Een van de gebedsboeken is dat van *Maria van Bourgondië*, dat uit 1480 dateert en een waarde van 15 miljoen mark heeft. Het werk omvat bijna 400 bladzijden met 90 miniaturen van bijbelse taferelen, die in heldere kleuren op perkament zijn geschilderd.

Het andere is een gebedsboek van Laurentius von

Eilffmark van rond 1600. De schilderijen zijn olieverf op eikehout. Het ene toont een bivak en is van de zeventiende eeuwse Vlaming Robrecht van der Hoecke, het andere is een rivierlandschap uit dezelfde eeuw van de Hollander Cristoffel van der Berghe.

De zaak kwam aan het rollen toen de politie van Arnhem bij een verkeerscontrole een 46-jarige Veenendaler aanhield omdat hij een pistool in zijn broeksband droeg. Bij onderzoek in en om zijn huis troffen agenten in een sloopauto, een *Trabant*, de kunstwerken aan.

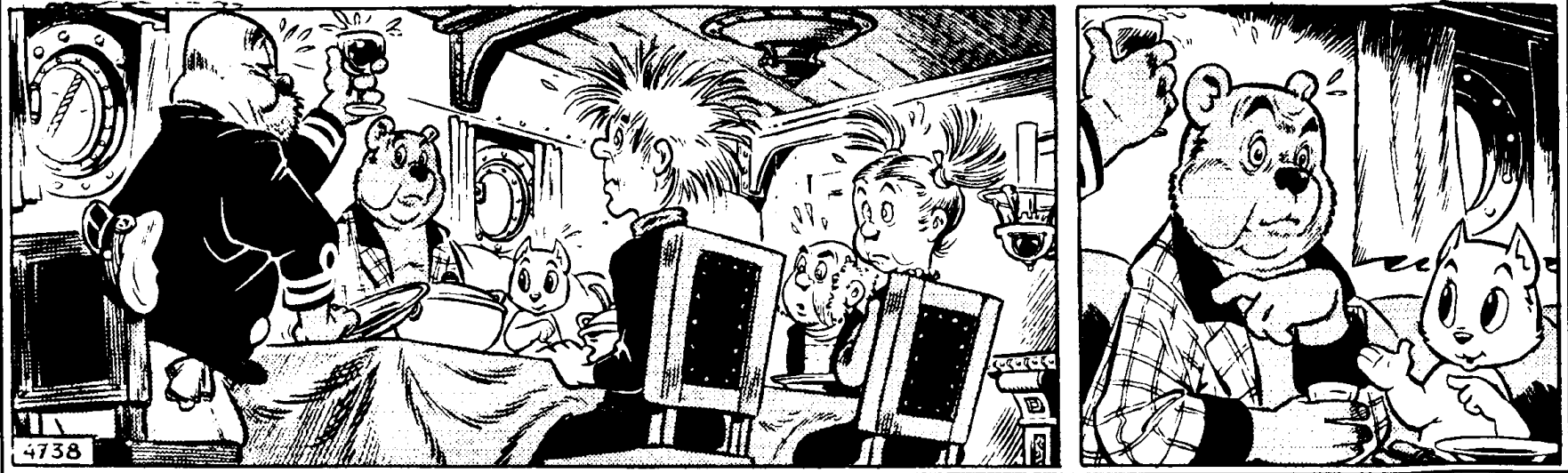
Hoofdról voor Dröge

Gert-Jan Dröge, bekend als presentator van het televisieprogramma *Glamourland*, is van plan een ster te worden. Dröge debuteert als hoofdrolspeler in *'Brylcream Boulevard'* van regisseur Robbe de Hert, waarvoor de opnamen maandag zijn gestart. *'Brylcream Boulevard'* speelt zich in 1964 in Vlaanderen af. Dröge is De Pauw, een gladdelobbyist. Hij heeft de dramatische dood van een scholier op zijn geweten. Vijf jaar na dato dreigen diens vrienden wraak te nemen.

De andere hoofdrollen zijn voor Babette van Veen, Michael Pas en Frans Aendenboom.

Oor Martin Toonder

Tom Poes en de Tjwisselaar



4738 - De beklagenswaardige eilandbewoners werden aan boord van de *Albatros* gebracht en zodra dat gebeurd was, lichtte het goede schip het anker om koers te zetten naar de vaste wal. Nu bleek, dat Wal Rus een goede gastheer was, want door middel van een voedzame, doch eenvoudige maaltijd en een fles Raapbrand trachtte hij zijn passagiers weer enigszins op hun verhaal te brengen. "Erwtensoepe en kapucijners met spek", sprak hij opgeruimd. "Dat zal smaken, wat?" "Ik zie dat anders", prevelde Ieme Iegel betrokken. "Mijn akker is weg. Wat moet ik nu?" "Je kan ergens anders een nieuw akkertje beginnen", zei Hork. "Dat is het ergste niet. Nee, het ergste is, dat de tijwisselaar de vloed niet heeft tegengehouden. Dit had allemaal niet hoeven te gebeuren." "Nee", zei heer Bommel met stille stem. "Dit had niet hoeven te gebeuren en een feestmaal-

tijd is dit dan ook niet, heer Rus; zelfs al heeft de kok zijn best gedaan." "Houd toch op, Bobbels!" riep de gezagvoerder een weinig kribbig uit. "Er was geen vloed; het eiland is alleen maar gezakt, meneer!" "Net wat ik dacht", zei Tom Poes knikkend. "De zeebodem was vulkanisch en in deze streken gebeurt het vaker, dat een eiland zo maar verdwijnt. Heus, heer Ollie, alles is verklaard, als u het maar niet te plaatselijk ziet." Maar heer Bommel schudde het hoofd. "Alles verklaard?" prevelde hij. "Wat ben je toch onnadenkend en oppervlakkig, jonge vriend! Wat zou er gebeurd zijn wanneer Horletoet zijn tijstok en zijn windmolen gebruikt had? Kan je me dat met zekerheid zeggen?"

EINDE VAN DIT VERHAAL

HENRY

BONER'S ARK

BEEBLE BAILEY


REDEYE

BANGKOK — Om voor het toelatingsexamen van de militaire academie in Bangkok te slagen, is Thailandse jongeren blijkbaar niets te dol. De politie arresteerde 75 kandidaten die speciale radio-ontvangers in hun onderbroek hadden verstopt.

Met behulp van de apparaties wilde een corrupte agent op afstand de studenten het juiste antwoord op een vraag meedelen. De leiding van het instituut bleek echter op de hoogte. Zij gaf de politie opdracht tot een inval in het examenlokaal. Voor de 400 beschikbare plaatsen bij de opleiding hadden zich ruim tienduizend mensen gemeld.

ADULTS ONLY
Add a "EXTRA" to
your love life
to receive our FREE
Catalogue call
**INTERNATIONAL
MANAGEMENT**
6095 24320

UPSTAIRS DOWNSTAIRS
Bloempot Shopping Center 2
Voor al uw
LIJSTWERKEN
EN
KUNSTMATERIALEN

BETONMIX

TOMCO N.V.
Voor: Blokken, zand
grind, bewapening
beton
Brakkeput Ariba
niet Technische School
Tel.: 672204 - 674673.

RESCATA
REAL ESTATE N.V.
Staat altijd voor U klaar.
Tel: 693744
Roosevelthweg 50 A

TE HUUR AANGEBODEN
in omgeving Jongbloed
Compleet gemeubileerd
HUIS
2 slaapkamers,
1 badkamer
Voor meer informatie
gelieve te bellen
Tel: 368366

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doornweg 22
Curaçao N.A.


**Wagens Vertrek
te Koop**
**OPTEL ASCONA
LIMOUSINE**
Bouwjaar 1988 i.z. goede
staat. Kleur grijs metallic
50.000 km gereden
automatic, radio
cassette, centr. lock.
Inlichtingen: Otrabanda-Car
Service + Autoparts.
Tel. 627666

UNIVERSAL TRANSLATIONS
VERTAALBUREAU
Voor al uw vertaalwerk in
en uit het Nederlands,
Engels of Papiaments.
Tel. 366730
Tel. 608458

**Te Huur Volledig
gemeubileerd
1 slaapkamer**
APPARTEMENT
ruim gezellig en rustig
met Blackbox
1 maand borg
Tel. 375736
604434

**MET SPOED
TE HUUR GEVRAAGD**
Ongemeubileerd
WOONHUIS
Aanbiedingen:
Tel. 676035/606563
672000 toestel 23
tijdens kantooruren

Youngland Boutique
Saliña 170
heeft een leuke zending ontvangen
uit Europa, Bloesjes, Rokken, Broekpakken
in prachtige pastelkleuren.

PAPERWORKS
Vergeet niet, we zitten ook in het
77 Shopping Center
op de Jan Noorduyweg achter de
ABN-AMRO Bank
Caracasbaaiweg 16, tel. 618931 - Jan Noorduyweg, 77 Shopping Centre, tel. 695571

ACUANED '95 Den Reino nos ta
kai lanta ku otro
ACUANED '96
M&C Bank no. 295.295.05 CITCO BANK 11.335.000
Banco di Caribe 817.0060.5 Banco Ind. Venez. 400001055
ABN/AMRO 17.14.482

buro arends
praktijkopleidingen
Curaçao, Scharloeweg 75b
Maart, een rustige tijd in de bouwwereld. Tijd
voor bijscholing. Binnenkort gaan wij van start
met de training:
BOUWMANAGEMENT
(begint op 23 maart 1995)
De training geeft medewerkers in de bouw en aanverwante
sectoren gelegenheid om in te gaan op de karakteristieken van
de organisatie in bouwondernemingen en de meest voorkomende
vormen van leidinggeven. De sessies, waarin allerlei
vaardigheden worden geoefend bieden de deelnemers ruim-
schots gelegenheid om hun eigen ideeën en werkwijze te
toetsen aan die van anderen. Deelnemers zijn afkomstig uit
verschillende disciplines. Hierdoor krijgen samenwerkings-
problemen en mogelijkheden op een zeer concrete wijze de
aandacht.
Bel voor informatie 612470 of fax 656370

**"BLIJF ANDEREN NET
DAT ENE STAPJE VOOR"**
• Monica v.d. Horst
Bokkensassistent
• Edwin Hartbeek
Spaans
• Erna de Korte
Middenstandsdiplooma
• Michel Wiersma
Binnenhuisarchitectuur
• Marijke v.d. Waliden
Lekker Kinderopvang
• Erni Coriël
Moderne Bedrijfsadm. (MBA)
**... dankzij de Eurodidakt-methode
hebben wij nu een prima baan"**
Eurodidakt staat bekend om de praktijkgerichte
cursussen. Wil jij je eigen weg uitstippelen en niets aan
het toeval overlaten, bel dan vandaag nog voor de
gratis kleurige Eurodidakt-studiegids. Doordat wij 100% exa-
men Garantie geven, staat er toch niets meer in de weg? Doen!

<input type="checkbox"/> Basiskennis Boekhouden (BKB) *	<input type="checkbox"/> Café-/Restaurantbedrijf *
<input type="checkbox"/> BKB met de PC *	<input type="checkbox"/> Reisbureaubedrijf (SEPR) *
<input type="checkbox"/> Computerboekhouden *	<input type="checkbox"/> Met voorspeelcassettes
<input type="checkbox"/> Praktijkboekhouden (PB) *	<input type="checkbox"/> beginners... gevorderden...
<input type="checkbox"/> Moderne Bedrijfsadministratie (MBA) *	<input type="checkbox"/> Keyboard... Zang
<input type="checkbox"/> Staatspraktijkdipl. Boekhouden (SPD) *	<input type="checkbox"/> Gitaar... Piano
<input type="checkbox"/> Doktersassistent(e) *	<input type="checkbox"/> Zelf kleding maken, incl. mat.
<input type="checkbox"/> Alg. en/of Bedr. Correspondentie:	<input type="checkbox"/> Vrij tekenen, inclusief materialen
<input type="checkbox"/> Nederlands... Engels... Frans *	<input type="checkbox"/> Calligrafie, inclusief materialen
<input type="checkbox"/> Leid(st)er Kinderopvang *	<input type="checkbox"/> Ned. foutloos schrijven/spreken *
<input type="checkbox"/> Stresscounselor *	<input type="checkbox"/> Kinderverzorging
<input type="checkbox"/> Basisdiploma Beveiliging *	<input type="checkbox"/> Algemene ontwikkeling
<input type="checkbox"/> PR & Voorlichting (NGPK-A) *	<input type="checkbox"/> Praktische Elektronica, inclusief mat.
<input type="checkbox"/> Marketing (PD+NIMA-A) *	<input type="checkbox"/> Fotografie, inclusief materialen
<input type="checkbox"/> Binnenhuisarchitectuur *	<input type="checkbox"/> Praktische Psychologie
<input type="checkbox"/> Midden Management (PM) *	<input type="checkbox"/> Kinderpsychologie
<input type="checkbox"/> Praktijkdiploma Loonadministr. (PDL) *	<input type="checkbox"/> Hatha Yoga
<input type="checkbox"/> Houder Administratiekantoor *	<input type="checkbox"/> Schoonheidsverzorging, inclusief mat.
<input type="checkbox"/> NIEUW! Makelaardij *	<input type="checkbox"/> Astrologie
<input type="checkbox"/> Ook per vak mogelijk	<input type="checkbox"/> Praktisch Beleggen
<input type="checkbox"/> HAVO... MAVO	<input type="checkbox"/> Met uitspraakcassettes
<input type="checkbox"/> VWO... MEAO	<input type="checkbox"/> beginners... gevorderden...
<input type="checkbox"/> Middenstandsdiplooma *	<input type="checkbox"/> Engels... Frans
<input type="checkbox"/> Parfumerie *	<input type="checkbox"/> Nederlandse taal foutloos
<input type="checkbox"/> Drogisterij *	
<input type="checkbox"/> Textielbraves -TX (DETEX) *	

* met officieel erkend diploma
In een envelop met postzegel zenden aan:
Eurodidakt, Kaya Rooi Catootje 34, Curaçao.
Per fax kan ook: 367.370 (fax)
Stuur mij de gratis studiegids met alle informatie over de
cursus:
Dhr./Mevr.:
Straat:
Plaats:
KAYA ROOI CATOOTJE 34 CURAÇAO
EURODIDAKT
OOK IN LESGELD 'T MEEST GESLAAGD!
Eurodidakt Caribe is de grootste onderwijsinstelling van de Nederlandse Antillen.

ABC
TRANSLATIONS
Vertaalbureau, Oficina para traducciones,
Oficina di tradukshon
Fast and reliable service.
Tel. 373125 Fax. 375726, Margrietlaan 21
Dagelijks vanaf 2 uur n.m.
Weekend ook bereikbaar.

KOPGALV is
• Loodgietersbedrijf
• Sanitair
• Water
• Gasleiding
Tel.: 677849/603945

Caribele
ARTS & CRAFTS
Bloempot Shopping Center
Tel.: 379817
Pas aangekomen: Haakgaren, South maid in wit
écaru en crème kleur
Instructieboekjes voor canvaswerk en
haken
Voor het vliegervlechten: Vliegerpapier en touw
pitriet gebleekt en ongebleekt

Bij ons vind je de grootste sortering
elektronische spelletjes,
zoals div. video-games, Nintendo, Super
Nintendo, Game Gear, Game-Boy, Sega
Genesis, Sega CD en Lynx. Kom zelf kijken
bij:
L'fomiga Heerenstraat 25
tel 611681

WELCOME SHOP
Mooie kruiken,
koperen artikelen en
aardewerk potten
Open van 8.30 - 12.30 / 2.30 - 6.30 n.m.

Uitverkoop: op Japanese Futon beds
**JAPANESE FURNITURE AND
HOME DECORATION**
Gaiasha, Japanese gifts, Incense, Lamps, Futon beds, Screens,
Blinds, Marble tables, Handpainted cushions and bedcovers a.o.
Gift cheques are now available
Alexander Design
Dr. W.P. Maalweg 3-C - Tel 656030

Visit us for your
perfect outfit
RASONABLE Clothing Store
Winston Churchillweg, Winkelcentrum Brevengat

Onze nieuwe afdeling
voor het laten bedrukken van:
Petten
T-Shirts
Aardewerk
Handdoeken
En wat u nog meer
kan bedenken
Ook voor het bedrukken in
full color in de formaten A3 en A4
INTERPHOTO *Je zult er perfect uitzien van Interphotol!*
Dokweg z/n Tel 376263

SKIN CONCEPTS
Professionele gelaats en
lichaamsbehandelingen
Gomezplein 3A
Tel: 617663
658686
CALL FOR AN APPOINTMENT...

FIESTA PARADISE
Sentro Komersial Brevengat Tel: 368366
Onze Paaskollektie is binnen:
- slingers, eieren, posters, gras,
konijnen, knikantjes, stickers,
tafelkleedjes, servetjes, cups,
etc. etc.
Happy Easter

Footloose
Salinja Galleries
Open maandag t/m zaterdag
9 uur - 1 uur en 2.30 - 6.30 uur.
Dames- en kinderschoenen en sandalen
van bekende merken
zoals: Ecco, Bandolino, Ninewest,
Dr. Martens, Birkenstock

Exotique Plaza Waterfortbogen no. 20
en ook in ITC Building
Mooie kollektie lederen tassen, attaché's,
briefcases, handbags, wallets, billfolds en
schoenen, Kipling tassen etc.
Kom nu langs en profiteer!
Exotique de zaak voor iedereen op Curaçao.
Waterfort Arches en International Trade Center.

KEYCOMP
SPECIALS
SAL 90 BASIS
nieuwe versie
Naf. 500,- en Naf. 250,-
per 10 personen
Centro Commercial Antilla 1-1A, tel. 370404 fax. 372703

Stoffeerdierij Antilliana
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het
Bekleden van stoelen, auto's, het
naaien van gordijnen, tapijtlekken enz.
Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van
uw auto.
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kompa Leon, en
binnenkort Diners.
Wij zijn de hele dag non-stop geopend tot 7 uur.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.

THE COMPUTER STORE
486DX2-66 **Fis. 3650.**
4MB RAM, 420MB HARD DISK, 1MB SVGA VIDEO CARD,
14" N.A. SVGA MONITOR, 2X CD-ROM DRIVE,
16 BIT SOUND CARD, KEYBOARD, MOUSE.
International Trade Center, Brevengat

WASSERETTE ZUKERTINTJE
Tel: 671143
Voor wassen,
drogen, vouwen:
we zijn tot uw dienst

REKENMEESTER
Maakt boekhouden zichtbaar eenvoudiger
Tropical Business Services N.V.
Tel. 615237 Cel. 604753
Fax: 658244

Tile Plus N.V.
Bent u niet tevreden
met uw tegels?
Wij zijn u graag van dienst!
Jongbloedweg 102
(achter praktijk van dr. David)
Tel. 378157

WEGWIJZER